



COMISIA EUROPEANĂ  
DIRECȚIA GENERALĂ  
IMPOZITARE ȘI UNIUNE VAMALĂ  
Impozitare indirectă și administrare fiscală  
CBAM, energie și taxare verde

Bruxelles, 30 mai 2024

## **DOCUMENT DE ORIENTARE PRIVIND PUNEREA ÎN APLICARE A CBAM PENTRU IMPORTATORII DE MĂRFURI ÎN UE**

*Prezentul document de orientare reprezintă punctele de vedere ale serviciilor Comisiei Europene la momentul publicării. Documentul nu are caracter juridic obligatoriu.*

## ISTORICUL VERSIUNILOR

Data	Note privind versiunea
17 august 2023	Prima publicare
27 octombrie 2023	<p>Au fost efectuate următoarele corecții:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Actualizări în secțiunea 6.3 (modelul de raportare).</li> <li>• Au fost corectate diferite greșeli de scriere și referințe.</li> </ul>
21 noiembrie 2023	Corecție privind regula de minimis.
8 decembrie 2023	<p>Au fost efectuate următoarele corecții:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Clarificări în secțiunea 4.3 (Perioada de tranziție), în special în secțiunile 4.3.4 (Perioadele de raportare) și 4.3.6 (Perfecționarea activă).</li> <li>• Clarificări în secțiunea 5.4.3 (Hidrogenul) pentru a include și alte variante tehnologice la <i>Figura 5-6</i> (Minereu sinterizat) și la <i>Figura 5-11</i> (Producerea oțelului brut cu insuflare de oxigen).</li> <li>• Includerea numerelor de referință din ecuație în secțiunea 6.1.4 care se referă la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/1773.</li> <li>• Clarificare în secțiunea 6.2.2 (Raportarea calității anumitor mărfuri importate).</li> <li>• În secțiunea 7, corectare a regulii de exceptare pentru AELS.</li> <li>• Eliminarea anexei privind valorile implicite, întrucât aceste informații pot fi găsite pe site-ul dedicat CBAM al Comisiei Europene.</li> </ul>
26 martie 2024	<p>Au fost efectuate următoarele corecții:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Clarificare privind obligațiile de raportare în secțiunea 3, nota de subsol 5.</li> <li>• Referință corectată în secțiunea 6.2 (Referințe la regulamentul de punere în aplicare).</li> <li>• Referință corectată (Directiva 2003/87/CE) în secțiunea 6.2.3, nota de subsol 64.</li> <li>• Referința corectată (anexa III la regulamentul de punere în aplicare) în lista definițiilor din anexa B, „emisii reale”.</li> <li>• Greșeli de tipar corectate în lista de definiții din anexa B, „declarant care raportează informații”.</li> <li>• Eliminarea mențiunii duplicate din anexa B, lista definițiilor, „îmbunătățiri recomandate”.</li> </ul>

## CUPRINS

<b>1</b>	<b>REZUMAT</b>	<b>5</b>
<b>2</b>	<b>INTRODUCERE</b>	<b>6</b>
<b>2.1</b>	<b>Despre prezentul document</b>	<b>6</b>
<b>2.2</b>	<b>Cum se utilizează acest document</b>	<b>7</b>
<b>2.3</b>	<b>Unde se găsesc informații suplimentare</b>	<b>7</b>
<b>3</b>	<b>GHID PRACTIC PENTRU IMPORTATORI</b>	<b>11</b>
<b>4</b>	<b>MECANISMUL DE AJUSTARE A CARBONULUI LA FRONTIERĂ</b>	<b>16</b>
<b>4.1</b>	<b>Prezentare a CBAM</b>	<b>16</b>
<b>4.2</b>	<b>Definițiile și domeniul de aplicare al emisiilor acoperite de CBAM</b>	<b>17</b>
<b>4.3</b>	<b>Perioada de tranziție</b>	<b>18</b>
4.3.1	Principalele roluri și responsabilități de raportare	19
4.3.2	Ce trebuie monitorizat de către operatori	21
4.3.3	Ce trebuie raportat de către declaranții care raportează informații	21
4.3.4	Perioadele de raportare pentru operatori și importatori	22
4.3.5	Guvernanța CBAM	25
4.3.6	Perfecționarea activă	26
<b>5</b>	<b>MĂRFURILE CBAM ȘI VARIANTELE TEHNOLOGICE</b>	<b>28</b>
<b>5.1</b>	<b>Cuvânt înainte la secțiunile specifice sectoarelor</b>	<b>28</b>
<b>5.2</b>	<b>Identificarea mărfurilor CBAM</b>	<b>28</b>
5.2.1	Specificațiile produselor	29
5.2.2	Identificarea mărfurilor care intră în domeniul de aplicare al Regulamentului CBAM	29
<b>5.3</b>	<b>Sectorul cimentului</b>	<b>30</b>
5.3.1	Unitatea de producție și emisiile încorporate ale sectorului industrial respectiv	30
5.3.2	Definirea și explicarea mărfurilor acoperite	31
5.3.3	Definirea și explicarea proceselor de producție și a variantelor tehnologice relevante	33
5.3.4	Parametri de raportare suplimentari	35
<b>5.4</b>	<b>Sectorul chimic – Hidrogenul</b>	<b>36</b>
5.4.1	Unitatea de producție și emisiile încorporate	36
5.4.2	Definirea și explicarea mărfurilor CBAM sectoriale vizate	37
5.4.3	Definirea și explicarea proceselor de producție și a variantelor tehnologice relevante	38
5.4.4	Parametri de raportare suplimentari	40
<b>5.5</b>	<b>Sectorul îngrășămintelor</b>	<b>40</b>

5.5.1	Unitatea de producție și emisiile încorporate	40
5.5.2	Definirea și explicarea mărfurilor CBAM sectoriale vizate	41
5.5.3	Definirea și explicarea proceselor de producție și a variantelor tehnologice relevante	43
5.5.4	Parametri de raportare suplimentari	46
5.6	Sectorul fierului și oțelului	47
5.6.1	Unitatea de producție și emisiile încorporate	47
5.6.2	Definirea și explicarea mărfurilor CBAM sectoriale vizate	48
5.6.3	Definirea și explicarea proceselor de producție relevante și a emisiilor vizate	53
5.6.4	Parametri de raportare suplimentari	63
5.7	Sectorul aluminiului	65
5.7.1	Unitatea de producție și emisiile încorporate	65
5.7.2	Definirea și explicarea mărfurilor sectoriale vizate	66
5.7.3	Definirea și explicarea proceselor de producție și a variantelor tehnologice relevante	69
5.7.4	Parametri de raportare suplimentari	73
6	<b>OBLIGAȚIILE DE RAPORTARE</b>	<b>74</b>
6.1.1	Raportarea emisiilor încorporate directe și indirecte	74
6.1.2	Unități pentru raportarea emisiilor încorporate	74
6.1.3	Emisii încorporate	75
6.1.4	Emisii indirecte	76
6.1.5	Adăugarea emisiilor precursorilor	77
6.1.6	Factori de emisie implicați pentru precursori	78
6.2	Cerințe de raportare	79
6.2.1	Raportarea cantității de mărfuri importate	79
6.2.2	Raportarea calității anumitor mărfuri importate	80
6.2.3	Raportarea emisiilor încorporate directe și indirecte	80
6.2.4	Unități pentru raportarea emisiilor încorporate	81
6.2.5	Raportarea prețului efectiv al carbonului datorat	81
6.2.6	Informații relevante pentru importatori	83
6.3	Model pentru raportare	84
6.3.1	Comunicarea datelor privind emisiile de la operatori	85
6.3.2	Raportarea de către declaranți	88
7	<b>EXCEPTĂRI DE LA CBAM</b>	<b>93</b>
ANEXA A	<b>LISTA ABREVIERILOR</b>	<b>94</b>
ANEXA B	<b>LISTA DEFINIȚIILOR</b>	<b>96</b>

## 1 REZUMAT

Mecanismul de ajustare a carbonului la frontieră (CBAM) este un instrument de politică de mediu conceput pentru a aplica produselor importate aceleași costuri ale carbonului ca și cele care ar fi suportate de instalațiile care își desfășoară activitatea în Uniunea Europeană (UE). Astfel, CBAM reduce riscul ca obiectivele climatice ale UE să fie subminate de relocarea producției în țări cu politici de decarbonizare mai puțin ambițioase (așa-numita „relocare a emisiilor de dioxid de carbon”).

În cadrul CBAM, în perioada sa definitivă (post-tranziție) declaranții autorizați din UE care reprezintă importatorii de anumite mărfuri vor achiziționa și vor restitui certificate CBAM pentru emisiile încorporate ale mărfurilor lor importate. Întrucât prețul certificatelor respective va proveni din prețul certificatelor din schema UE de comercializare a certificatelor de emisii (EU ETS) și întrucât normele de monitorizare, raportare și verificare (MRV) au fost concepute pe baza sistemului MRV al EU ETS, acest lucru va egaliza prețul carbonului suportat între mărfurile importate și mărfurile produse în instalații care participă la EU ETS.

Prezentul document de orientare face parte dintr-o serie de documente de orientare și de modele electronice furnizate de Comisia Europeană pentru a sprijini punerea în aplicare armonizată a CBAM în **perioada de tranziție (1 octombrie 2023-31 decembrie 2025)**. Acesta oferă o prezentare a CBAM și a conceptelor care urmează să fie utilizate pentru raportarea emisiilor încorporate ale mărfurilor importate în UE. Prezentele orientări nu completează cerințele obligatorii ale CBAM, ci sunt menite să sprijine interpretarea corectă pentru a facilita punerea în aplicare.



*Prezentul document de orientare reprezintă punctele de vedere ale serviciilor Comisiei Europene la momentul publicării. Documentul nu are caracter juridic obligatoriu.*

## 2 INTRODUCERE

### 2.1 Despre prezentul document

Prezentul document a fost redactat pentru a sprijini părțile interesate prin explicarea cerințelor Regulamentului CBAM într-un limbaj nelegislativ. Prezentele orientări se concentrează pe **cerințele aplicabile importatorilor de mărfuri CBAM în UE pentru perioada de tranziție, cuprinsă între 1 octombrie 2023 și 31 decembrie 2025**, perioadă în care CBAM se aplică fără o obligație financiară pentru importatori și exclusiv în scopul colectării datelor.

- **Capitolul 3** oferă orientări rapide pentru cititorul preconizat al prezentului document, importatorul mărfurilor CBAM și/sau declarantul care raportează informații. Acesta furnizează o foaie de parcurs pentru cele mai importante concepte de raportare CBAM și identifică locul în care se găsesc mai multe informații în prezentul document.
- **Capitolul 4** oferă o prezentare a CBAM și o imagine de ansamblu a ciclului de conformitate, a rolurilor și responsabilităților, precum și a jaloanelor și a termenelor pentru declaranții care raportează informații în cursul perioadei de tranziție.
- **Capitolul 5** prezintă o imagine de ansamblu a mărfurilor și a lanțurilor valorice pentru sectoarele și mărfurile care sunt incluse în domeniul de aplicare al CBAM.
- **Capitolul 6** prevede obligațiile de raportare și recomandările care ar putea fi aplicabile oricărui importator de mărfuri CBAM care este afectat.
- **Capitolul 7** explică excepțiile generale de la CBAM.

Comisia Europeană pune la dispoziție un document de orientare separat pentru operatorii de instalații din țări terțe care produc mărfuri CBAM (denumiți în continuare „operatori”). Documentele de orientare sunt însoțite de un model electronic pentru informații care poate fi utilizat de operatorii instalațiilor pentru a comunica informații privind emisiile încorporate ale mărfurilor lor declaranților care raportează informații.



#### **Menționarea numerelor în documentele UE**

Pentru a se alinia la documentele juridice ale UE, prezentul document de orientare utilizează următoarea convenție pentru menționarea numerelor.

Separatorul zecimal utilizat pentru a separa partea întreagă a unui număr de partea sa fracționară este virgula, de exemplu: 0,890.






Miile și puterile lui  $10^{3n}$  care urmează sunt separate de un spațiu, de exemplu:

- scrierea pentru cincisprezece mii este: 15 000
- scrierea pentru cincisprezece milioane este: 15 000 000.

## 2.2 Cum se utilizează acest document

În cazul în care numerele articolelor sunt indicate în prezentul document fără specificații suplimentare, acestea fac întotdeauna trimitere la Regulamentul CBAM<sup>1</sup>. În cazul în care este citat „regulamentul de punere în aplicare”, acesta înseamnă Regulamentul<sup>2</sup>, care stabilește normele detaliate de monitorizare și raportare pentru perioada de tranziție. Pentru acronimele și definițiile utilizate în prezentul document, a se vedea Annex A și Annex B.

Se utilizează o serie de pictograme pentru a ghida cititorul:

Pictograma	Descrierea utilizării
	Indică informații de o importanță deosebită pentru importatori și declaranții care raportează informații.
<b>Simplificat!</b>	Evidențiază abordări simplificate ale cerințelor generale ale CBAM.
	Se utilizează în cazul în care sunt prezentate îmbunătățiri recomandate
	Se utilizează în cazul în care sunt disponibile alte documente, modele sau instrumente electronice din alte surse.
	Indică exemple oferite pentru subiectele discutate în textul din jur.
	Evidențiază secțiuni care se referă la perioada definitivă a CBAM, nu la perioada de tranziție

## 2.3 Unde se găsesc informații suplimentare

Caseta de text de mai jos indică principalele secțiuni ale Regulamentului CBAM și ale regulamentului de punere în aplicare care sunt **relevante pentru importatorii de mărfuri CBAM în cursul perioadei de tranziție**.

<sup>1</sup> Regulamentul (UE) 2023/956 al Parlamentului European și al Consiliului din 10 mai 2023 privind instituirea unui mecanism de ajustare a carbonului la frontieră. Disponibil la <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/956/oj>

<sup>2</sup> Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/1773 al Comisiei din 17 august 2023 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (UE) 2023/956 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește obligațiile de raportare în scopul mecanismului de ajustare a carbonului la frontieră în perioada de tranziție; disponibil la: [http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2023/1773/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1773/oj)

---

## Regulamentul CBAM

Regulamentul (UE) 2023/956 al Parlamentului European și al Consiliului din 10 mai 2023 privind instituirea unui mecanism de ajustare a carbonului la frontieră.

Disponibil la: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/956/oj>

- **Articolul 2** – stabilește domeniul de aplicare al CBAM cu trimitere la anexa I.
- **Articolul 3 și anexa IV** – oferă definiții pentru termenii comuni utilizați în CBAM.
- **Articolele 5 și 17** – stabilesc cerințele pentru depunerea unei cereri de acordare a statutului de declarant autorizat în cadrul CBAM de către importatori sau de către reprezentantul vamal indirect al acestora, pentru importul de mărfuri și pentru autorizarea de către statul membru relevant. (*Se aplică de la 31 decembrie 2024*).
- **Articolul 10** – stabilește cerințele pentru înregistrarea operatorilor în cadrul CBAM (*începând cu 31 decembrie 2024*).
- **Articolul 11** – impune statelor membre să desemneze o autoritate competentă, iar Comisiei Europene să publice lista autorităților competente și să o includă în registrul CBAM.
- **Articolele 14 și 16** – impun Comisiei Europene să instituie un registru CBAM al declaranților autorizați în cadrul CBAM și să atribuie un cont fiecărui declarant autorizat. (*Se aplică de la 31 decembrie 2024*).
- **Articolul 30** – impune Comisiei Europene să efectueze o reexaminare a domeniului de aplicare al CBAM până la 31 decembrie 2024.
- **Articolele 32-35** – stabilesc obligațiile de raportare ale importatorilor din UE în perioada de tranziție.
- **Articolul 36** – stabilește datele de la care încep să se aplice celelalte articole.
- **Anexa I** – prezintă lista mărfurilor CBAM pe sectoare industriale cu codul NC pentru identificarea mărfurilor și a gazelor cu efect de seră relevante corespunzătoare.
- **Anexa III** – identifică țările și teritoriile din afara UE care nu sunt acoperite de CBAM.
- **Anexa IV** – prevede metodele generale de calcul al emisiilor încorporate în mărfuri; în secțiunea 2 pentru mărfuri simple și în secțiunea 3 pentru mărfuri complexe.

**Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/1773: Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/1773 al Comisiei, disponibil la adresa:**  
[http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2023/1773/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1773/oj)

- **Articolul 2 și anexa II** secțiunea 1 – oferă definiții pentru termenii comuni utilizați în CBAM și în normele MRV.
  - **Articolul 3** – prevede obligațiile de raportare ale declaranților care raportează informații, inclusiv parametrii pentru care trebuie raportate date.
-



- 
- **Articolele 4 și 5** – stabilesc abordările pentru calcularea emisiilor încorporate și condițiile de utilizare a valorilor implicite.
  - **Articolul 6** – prezintă cerințele de raportare privind regimul de perfecționare activă.
  - **Articolul 7** – indică informațiile care trebuie raportate cu privire la prețul carbonului datorat.
  - **Articolele 8, 9 și 13** – se referă la obligațiile care îi revin declarantului care raportează informații în ceea ce privește depunerea și modificarea rapoartelor CBAM.
  - **Articolul 16** – se referă la sancțiunile care trebuie aplicate de statele membre în cazul în care declarantul care raportează informații nu și-a îndeplinit în mod corect obligațiile de raportare.
  - **Articolele 19 și 22** – stabilesc elementele tehnice ale registrului tranzitoriu CBAM.
  - **Anexa I:** tabelul 1 – Structura raportului CBAM, tabelul 2 – Cerințe detaliate privind informațiile din raportul CBAM.
  - **Anexa II:** Secțiunea 2 tabelul 1 – punerea în corespondență a codurilor NC cu categoriile de mărfuri agregate CBAM și secțiunea 3 – definirea proceselor de producție pentru categoriile de mărfuri CBAM, inclusiv limitele de sistem ale rutelor de producție și precursorii relevanți.
  - **Anexa IV:** datele minime care trebuie raportate de producătorii de mărfuri („operatori”) importatorilor (sau declaranților care raportează informații).
  - **Anexele V-VII:** tabele care enumeră cerințele în materie de date pentru alte rapoarte, inclusiv pentru perfecționarea activă (de către importatori), EORI și sistemul național de import.
  - **Anexa VIII:** factorii standard care pot fi utilizați pentru monitorizarea emisiilor directe.
- 

Întreaga legislație a UE poate fi consultată la adresa: [eur-lex.europa.eu/homepage.html](https://eur-lex.europa.eu/homepage.html).

Alte orientări și materiale de formare care au fost elaborate de Comisia Europeană pentru a-i ajuta pe operatori și importatori includ:

- un document de orientare separat pus la dispoziție de Comisia Europeană pentru operatorii de instalații din afara UE care produc mărfuri CBAM;
- orientări elaborate pentru importatori cu privire la modul de completare a rapoartelor trimestriale pe portalul comercianților din cadrul CBAM;
- un model Excel prin intermediul căruia operatorii să calculeze în mod automat emisiile încorporate și să comunice în mod clar aceste date importatorilor de mărfuri;
- materiale video pentru formare.

Documentele de orientare și modelul sunt disponibile pe site-ul dedicat CBAM al Comisiei Europene: [https://taxation-customs.ec.europa.eu/carbon-border-adjustment-mechanism\\_en](https://taxation-customs.ec.europa.eu/carbon-border-adjustment-mechanism_en)





### 3 GHID PRACTIC PENTRU IMPORTATORI

Această secțiune oferă o imagine de ansamblu pas cu pas a conceptelor, normelor și obligațiilor importante din perioada de tranziție.

**Sunteți importator de mărfuri CBAM?** Mărfurile CBAM sunt mărfuri importate în prezent în UE din sectoarele cimentului, fierului și oțelului, al aluminiului și din unele sectoare chimice (îngrășăminte și hidrogen), precum și din sectorul energiei electrice. Pentru a răspunde la această întrebare, trebuie să comparați codurile NC<sup>3</sup> ale produselor pe care le importați cu lista mărfurilor din anexa I la Regulamentul CBAM. Mai multe informații cu privire la modul de abordare a acestui aspect pot fi găsite în secțiunea 5.2 din prezentul document, precum și în subsecțiunile următoare 5.3 - 5.7, care prezintă detalii suplimentare pentru fiecare sector.

Dacă nu importați astfel de mărfuri, nu este nevoie să citiți acest document. El este redactat pentru a ajuta și toate celelalte tipuri de public interesat (mediul academic, verificatorii de GES, autoritățile competente, consultanții etc.). **Dacă doriți doar să înțelegeți modul în care funcționează CBAM în general**, puteți găsi o prezentare a CBAM în secțiunea 4.

**Ce sunt emisiile încorporate?** Conceptul a fost elaborat pentru a reflecta într-o măsură cât mai mare modul în care emisiile sunt acoperite de EU ETS ca și cum mărfurile CBAM ar fi produse în UE. EU ETS impune operatorilor să plătească un preț pentru emisiile proprii („directe”). Totuși, în cazul în care consumă energie electrică, aceștia sunt afectați și de costurile de CO<sub>2</sub> incluse în prețul energiei electrice pe care o achiziționează<sup>4</sup> („emisiile indirecte”). Același lucru este valabil și pentru materiile prime necesare pentru procesul lor de producție și care pot fi furnizate de o instalație din EU ETS. Prin urmare, acești așa-numiți precursori contribuie la costurile de CO<sub>2</sub> care afectează respectiva instalație din EU ETS. „Emisiile încorporate” sunt definite în paralel cu emisiile care cauzează costurile CO<sub>2</sub> în EU ETS: acestea iau în considerare emisiile directe și indirecte<sup>5</sup> ale procesului de producție, precum și emisiile încorporate ale precursorilor.

Domeniul de aplicare al CBAM este legat în principal de normele EU ETS și, prin urmare, prezintă diferențe față de alte metode de calculare a amprentei de carbon a produselor, cum ar fi „Protocolul privind GES” sau ISO 14067. O prezentare detaliată a conceptului și a calculului emisiilor încorporate este inclusă în secțiunea 6.1.3.

**De ce informații aveți nevoie, pentru a putea raporta, de la operatorul instalației care produce mărfurile pe care le importați?** Pentru a răspunde la această întrebare trebuie să parcurgeți etapele următoare.

- Etapa 1: Definiți mărfurile CBAM importate și asigurați-vă că înțelegeți modul în care acestea corespund fiecărei „categorii de mărfuri agregate” (adică o agregare de mărfuri CBAM cu coduri NC diferite, dar care pot face obiectul unor norme comune de monitorizare).

---

<sup>3</sup> Codurile NC (Nomenclatura comună) sunt versiunea UE a codurilor SA (Sistemul armonizat) pentru comerțul internațional. Codurile NC sunt alcătuite de obicei din 8 cifre (primele 6 cifre sunt identice cu codul SA). În cazul în care anexa I la Regulamentul CBAM conține mai puține cifre, aceasta înseamnă că sunt acoperite toate codurile NC care încep cu cifrele respective.

<sup>4</sup> În cazul în care instalația din UE își produce propria energie electrică, aceasta este afectată imediat de costurile de CO<sub>2</sub>.

<sup>5</sup> Emisiile indirecte trebuie raportate pentru *toate* mărfurile CBAM în cursul perioadei de tranziție.

- Etapa 2: Identificați toți **parametrii pe care trebuie să îi solicitați operatorului și să îi raportați cu privire la:**
  - **Emisiile directe** ale instalației: operatorul are la dispoziție două opțiuni:
    - a) abordarea „bazată pe calcul”, care utilizează **cantitățile tuturor combustibililor și materialelor relevante**<sup>6</sup> consumate, precum și „parametrii de calcul” corespunzători (în special așa-numitul „**factor de emisie**” bazat pe conținutul de carbon al combustibilului sau al materialului);
    - b) abordarea „bazată pe măsurare”, care implică măsurarea **concentrației de gaze cu efect de seră**, precum și a **debitului gazelor de ardere** pentru fiecare „sursă de emisii” (coș).

Rețineți totuși că, **în cursul perioadei introductive de până la 31 iulie 2024, operatorul poate aplica și alte metode permise pentru monitorizarea emisiilor în jurisdicția sa**, dacă acestea conduc la o acoperire și o precizie similare în ceea ce privește emisiile. Aceste alte metode pot include valori implicite puse la dispoziție și publicate de Comisia Europeană pentru perioada de tranziție sau orice alte valori implicite. Totuși, ele pot fi utilizate doar cu condiția ca declarantul care raportează informații să indice și să menționeze în rapoartele CBAM metodologia urmată pentru stabilirea acestor valori. Pentru emisiile de PFC<sup>7</sup> provenite din producerea aluminiului primar se aplică o metodologie specială bazată pe măsurători de supratensiune. Pentru emisiile de N<sub>2</sub>O provenite din producerea acidului azotic este obligatorie metoda bazată pe măsurare. În toate celelalte cazuri, operatorul poate alege metoda cea mai potrivită pentru situația instalației sale.

- **emisiile indirecte:** Acestea sunt emisiile care apar în timpul producerii energiei electrice consumate de instalația furnizorului dumneavoastră, indiferent dacă această energie electrică a fost produsă în cadrul instalației sau importată din exterior. Trebuie să raportați cantitatea de **energie electrică consumată** pentru fiecare produs importat și să o înmulțiți cu factorul de emisie relevant al energiei electrice. Pentru acest din urmă factor există următoarele opțiuni:
  - a) Dacă energia electrică provine din rețea, puteți utiliza:
    - factorul de emisie implicit furnizat de Comisia Europeană pe baza datelor AIE<sup>8</sup> sau
    - orice alt factor de emisie al rețelei de energie electrică din țara de origine, pe baza datelor disponibile public, reprezentând fie factorul de emisie mediu, fie factorul de emisie de CO<sub>2</sub>.
  - b) Dacă operatorul produce și energie electrică în cadrul instalației (este „autoproducător”). În acest caz, operatorul trebuie să monitorizeze emisiile unității electrice sau ale unității CHP<sup>9</sup> în același mod în care monitorizează alte emisii directe ale instalației și **să utilizeze norme specifice pentru a**

<sup>6</sup> Termenul „flux-sursă” este utilizat pentru a acoperi atât combustibilii, cât și alte materii prime sau materii rezultate care au o influență asupra emisiilor.

<sup>7</sup> Perfluorocarburii.

<sup>8</sup> Agenția Internațională a Energiei.

<sup>9</sup> CHP înseamnă producerea combinată de energie electrică și energie termică, cunoscută și sub denumirea de „cogenerare”.

**calcula factorul de emisie pe baza mixului de combustibili** și luând în considerare producerea de energie termică CHP, dacă este cazul.

- c) Dacă operatorul primește energie electrică de la o anumită instalație în temeiul unui „contract de achiziție de energie electrică”. Pentru această energie electrică puteți utiliza factorul de emisie real rezultat, cu condiția ca el să vă fie furnizat și ca unitatea electrică respectivă să își monitorizeze emisiile în conformitate cu aceleași norme ca cele aplicabile energiei electrice autoproduse și să comunice aceste informații operatorului.

Orientări detaliate se găsesc în secțiunea 6.1.4 din prezentul document.

- o **precursori (opțional):** Raportarea datelor detaliate privind precursorii de către operator către dumneavoastră, în calitate de declarant care raportează informații, este opțională, deoarece nu este necesar să includeți aceste informații separat în raportul CBAM. Totuși, este necesar ca emisiile legate de precursor (precursori) să fie incluse în datele raportate pentru marfa CBAM în cauză și, prin urmare, este o bună practică ca datele privind precursorii să fie furnizate pentru a facilita verificarea datelor raportate.

Conceptul de emisii încorporate include adăugarea<sup>10</sup> emisiilor încorporate de anumite materiale utilizate în procesul de producție, așa-numiții precursori. **Precursorii relevanți** pentru fiecare proces de producție sunt enumerați în secțiunea 3 din anexa II la regulamentul de punere în aplicare și sunt discutați în secțiunea 5 din prezentul document pentru fiecare sector afectat.

- b) **Dacă precursorul este produs în aceeași instalație ca marfa CBAM în cauză**, operatorul trebuie să includă emisiile încorporate ale precursorului atunci când calculează emisiile încorporate ale mărfurilor.
- c) **Dacă precursorul este achiziționat** de la alte instalații, producătorul mărfii CBAM respective trebuie să solicite date de la furnizorii relevanți ai precursorului în același mod în care dumneavoastră solicitați date privind mărfurile importate în UE. Informațiile relevante includ, pentru fiecare precursor, **separat pentru fiecare instalație de producție**:
- identificarea instalației în care a fost produs;
  - emisiile încorporate directe și indirecte specifice<sup>11</sup> ale precursorului;
  - Variantele tehnologice și parametrii suplimentari pe care importatorul trebuie să îi raporteze atunci când marfa finală este importată în UE în cadrul CBAM. Acești parametri suplimentari sunt enumerați în secțiunea 2 din anexa IV la regulamentul de punere în aplicare și sunt discutați în secțiunea 5 din prezentul document pentru fiecare sector afectat;
  - perioada de raportare aplicată de furnizorul precursorului;
  - dacă este cazul, informații privind prețul carbonului datorat de furnizorul precursorului în jurisdicția relevantă (a se vedea punctul 5 de mai jos).

---

<sup>10</sup> Rețineți diferența dintre precursori și materiile prime obișnuite: Pentru determinarea emisiilor directe se ia în considerare faptul că atomii de carbon conținuți într-un material pot fi oxidați în CO<sub>2</sub> și emiși. Însă pentru *precursori* trebuie adăugate, în plus, emisiile care au avut loc deja mai devreme (în timpul producerii lor), și anume emisiile încorporate ale precursorului.

<sup>11</sup> Emisiile (încorporate) specifice înseamnă emisiile aferente unei tone din materialul care face obiectul discuției.

- d) În ambele cazuri, adică atât pentru precursorii achiziționați, cât și pentru cei autoproduși, operatorul trebuie să monitorizeze **cantitatea din fiecare precursor utilizată** în cursul perioadei de raportare pentru fiecare dintre procesele sale de producție.

Normele de monitorizare a datelor referitoare la precursori se găsesc în secțiunea E din anexa III la regulamentul de punere în aplicare. Mai multe detalii sunt disponibile în secțiunea 6.1.5 din prezentul document.

- În final, există câțiva **parametri de calificare suplimentari** pe care, în calitate de importator din UE, va trebui să îi raportați în cadrul CBAM. Aceștia depind de mărfurile produse. De exemplu, pentru cimenturile importate trebuie raportat conținutul total de clincher, pentru îngrășămintele mixte, conținutul de diferite forme de azot etc. Parametrii relevanți sunt enumerați în secțiunea 2 din anexa IV la regulamentul de punere în aplicare. Trebuie să vă asigurați că operatorii furnizează informațiile necesare cu privire la acești parametri pentru produsele lor.

**Etapa 3: Prețul carbonului este datorat în jurisdicția în care sunt produse mărfurile sau precursorii?** Pentru a se asigura un tratament similar între instalațiile din EU ETS și cele din alte țări, plata unui preț al carbonului în țara sau regiunea subnațională în care se produc o marfă CBAM și precursorii acesteia va permite o reducere a obligației CBAM în perioada definitivă începând cu 2026. De asemenea, este necesar să se raporteze cu privire la acest aspect în perioada de tranziție a CBAM (și anume până la sfârșitul anului 2025). Această raportare a prețurilor carbonului în cursul perioadei de tranziție este importantă pentru a informa Comisia Europeană în vederea luării în considerare a unor eventuale îmbunătățiri viitoare ale legislației privind CBAM.

Rețineți că trebuie să colectați **informații pentru fiecare precursor achiziționat** dacă se aplică un preț al carbonului în țara sa de origine. În cazul în care producătorul precursorului nu furnizează informațiile necesare, trebuie să presupuneți că prețul carbonului datorat pentru precursor este zero.

Normele de raportare a informațiilor privind prețul carbonului datorat se regăsesc la articolul 7 din regulamentul de punere în aplicare. Orientări detaliate sunt oferite în secțiunea 6.2.5 din prezentul document.

**Etapa 4: Înțelegerea perioadei de raportare** utilizate de operator. Cazul implicit este anul calendaristic (european). Totuși, dacă instalația producătoare este situată într-o țară cu un calendar diferit sau în cazul în care există alte argumente rezonabile pentru o altă perioadă, se poate utiliza și aceasta, dacă acoperă cel puțin trei luni. Alte perioade adecvate sunt, în special, perioadele de raportare ale unui sistem de stabilire a prețului carbonului sau ale unui sistem obligatoriu de monitorizare a emisiilor din țara instalației dumneavoastră sau exercițiul financiar utilizat. Principalul motiv pentru alegerea acestor perioade alternative este faptul că ar putea exista un control suplimentar aplicat în acest scop, cum ar fi inventarul și auditul financiar al conturilor financiare anuale sau verificarea de către terți a emisiilor, ceea ce va oferi un nivel mai ridicat de încredere în calitatea datelor dumneavoastră atunci când sunt utilizate și în scopul CBAM. Orientări suplimentare privind perioadele de raportare sunt oferite în secțiunea 4.3.4.

**Etapa 5: Operatorul trebuie să vă comunice dumneavoastră, importatorul (importatorii) din UE care are (au) obligația de raportare în temeiul Regulamentului CBAM, datele privind emisiile încorporate.** Întrucât vă puteți achiziționa mărfurile de la o multitudine de furnizori, este posibil să existe un număr mare de operatori de la care trebuie să solicitați aceste informații. Pentru ca această comunicare să fie realizată într-un

mod cât mai eficient, Comisia Europeană pune la dispoziție un model comun care poate fi utilizat în acest scop.

Deși utilizarea acestui model este voluntară, trebuie subliniat faptul că utilizarea unui **model comun simplifică în mare măsură comunicarea** în ambele sensuri. Este posibil ca furnizorii dumneavoastră să fie stabiliți în țări diferite și să vorbească limbi diferite. Modelul comun asigură un format comun de raportare, astfel încât același tip de informații să poată fi găsit întotdeauna în același câmp din model, iar semnificația fiecărui câmp va fi, de asemenea, clară.

La încheierea fiecărei perioade de raportare, operatorul trebuie **să completeze datele monitorizate pentru întreaga perioadă de raportare**, să determine emisiile atribuite fiecărui proces de producție și să le împartă la „nivelul de activitate” corespunzător (adică numărul total de tone de mărfuri din categoria CBAM aferentă produse în perioada de raportare) pentru a obține **emisiile specifice încorporate ale mărfii**. Acesta este principalul parametru pe care trebuie să îl obțineți de la operator, plus parametrii de calificare suplimentari menționați în etapele 2 și 3 de mai sus.

Modelul se găsește pe site-ul dedicat CBAM al Comisiei Europene. El a fost conceput pe baza normelor prevăzute în anexa IV la regulamentul de punere în aplicare privind conținutul comunicării recomandate a operatorilor instalațiilor către declaranții care raportează informații. Orientări suplimentare privind compilarea informațiilor relevante pentru importatori și utilizarea modelului sunt oferite în secțiunea 6.3 din prezentul document și în mod direct în formular.

#### **Ce se întâmplă după perioada de tranziție.**

Din 2026 se va aplica perioada definitivă a CBAM. Aceasta înseamnă că, începând cu 1 ianuarie 2026, importatorii vor trebui să suporte o „obligație CBAM” sub formă de certificate, pe care le achiziționează la prețul mediu al certificatelor EU ETS, pentru fiecare marfă CBAM importată în UE. Va exista o introducere treptată, cu o acoperire din ce în ce mai mare a emisiilor încorporate prin obligația CBAM începând din 2026. Emisiile încorporate integrale vor fi acoperite abia începând cu 2034<sup>12</sup>.

<sup>12</sup> Formula de calcul detaliată va fi elaborată și publicată de Comisia Europeană într-o etapă ulterioară.

## 4 MECANISMUL DE AJUSTARE A CARBONULUI LA FRONTIERĂ

### 4.1 Prezentare a CBAM

Mecanismul de ajustare a carbonului la frontieră (CBAM) este un instrument de politică de mediu conceput pentru a sprijini ambițiile climatice ale UE de a realiza o reducere netă a emisiilor de gaze cu efect de seră (GES) cu cel puțin 55 % până în 2030 și de a atinge neutralitatea climatică până cel târziu în 2050.

CBAM completează schema UE de comercializare a certificatelor de emisii (EU ETS), care a fost consolidată recent ca parte a pachetului legislativ „Pregătiți pentru 55” al UE. În cadrul EU ETS, operatorii instalațiilor care produc mărfuri cu emisii ridicate restituie certificate de emisii pentru fiecare tonă de emisii de CO<sub>2</sub> echivalent. Întrucât o cantitate (din ce în ce mai mare) de astfel de certificate se achiziționează în cadrul licitațiilor sau pe piața secundară, acești producători se confruntă cu un „preț al carbonului”<sup>13</sup> pentru emisiile lor de GES. Însă producătorii din multe țări din afara UE nu au o astfel de obligație, iar acest avantaj competitiv expune produsele europene riscului de relocare a emisiilor de dioxid de carbon, și anume relocarea producției în afara UE.

Pentru a se atenua riscul de relocare a emisiilor de dioxid de carbon înainte de CBAM, sectoarele industriale relevante au primit o parte din certificatele lor cu titlu gratuit („alocare cu titlu gratuit”) în cadrul EU ETS. Odată cu introducerea CBAM, alocarea cu titlu gratuit va fi eliminată treptat, pe măsură ce CBAM este introdus treptat. În loc să reducă costurile carbonului pentru producătorii din UE, CBAM asigură faptul că importatorii de mărfuri din țări din afara UE suportă costuri similare ale carbonului pentru „emisiile încorporate” ale mărfurilor importate.

Acest principiu director general atât al EU ETS, cât și al CBAM urmărește să stimuleze reducerea emisiilor pe o bază echivalentă între producătorii din UE și producătorii din afara UE care exportă în UE.

CBAM nu vizează anumite țări, ci emisiile de carbon încorporate ale produselor importate în UE pentru anumite sectoare care intră în domeniul de aplicare al EU ETS și care sunt cele mai expuse riscului de relocare a emisiilor de dioxid de carbon. Acestea sunt: cimentul, fierul și oțelul, aluminiul, îngrășămintele, hidrogenul și energia electrică. Sunt incluși și unii precursori și unele produse din aval din sectoarele menționate (denumite în continuare „mărfuri CBAM”). Pentru lista completă a mărfurilor CBAM pentru fiecare sector a se vedea secțiunea 5 din prezentul document.

CBAM va fi introdus în etape, după cum urmează:

- **perioada de tranziție** (1 octombrie 2023-31 decembrie 2025):  
A fost concepută ca o „etapă de învățare”, în cursul căreia importatorii CBAM vor raporta un set de date, inclusiv emisiile încorporate în mărfurile lor, *fără a plăti o ajustare financiară* pentru emisiile încorporate. Totuși, pot fi impuse sancțiuni, de exemplu pentru neprezentarea *rapoartelor CBAM trimestriale* necesare.

---

<sup>13</sup> Mai exact, un preț pentru emisiile de CO<sub>2</sub> sau alte emisii de gaze cu efect de seră echivalente.



- **perioada definitivă** (care începe la 1 ianuarie 2026):
  - Din 2026 până în 2033, emisiile încorporate ale mărfurilor CBAM vor fi acoperite treptat de obligația CBAM, întrucât alocarea cu titlu gratuit în cadrul EU ETS este eliminată treptat.
  - Începând din 2034, emisiile încorporate ale mărfurilor CBAM vor fi acoperite în proporție de 100 % de certificate CBAM și nu se va acorda nicio alocare cu titlu gratuit în cadrul EU ETS pentru aceste mărfuri.



CBAM în perioada definitivă este conceput pentru a reflecta costul emisiilor în cadrul EU ETS:



- Operatorii din UE vor plăti prețul emisiilor lor de CO<sub>2</sub> și vor restitui certificatele (EUA) în cadrul EU ETS și
- importatorii din UE de mărfuri CBAM în UE vor restitui certificatele CBAM care reflectă îndeaproape situația EU ETS, atât în ceea ce privește normele MRV, cât și în ceea ce privește prețul certificatelor.

CBAM este conceput în conformitate cu normele Organizației Mondiale a Comerțului (OMC) și cu alte obligații internaționale ale UE și se aplică în mod egal importurilor din toate țările din afara UE.<sup>14</sup>

**Prezentul document se referă numai la cerințele aferente perioadei de tranziție.**

Această perioadă este destinată învățării și instituirii abordărilor MRV relevante în afara UE, precum și a instituțiilor și a sistemelor de tehnologie a informației în UE.

## 4.2 Definițiile și domeniul de aplicare al emisiilor acoperite de CBAM

Casetă de text de mai jos indică principalele secțiuni din regulamentul de punere în aplicare care definesc termenii utilizați pentru CBAM.

---

*Trimiteri la regulamentul de punere în aplicare:*

**Regulamentul (UE) 2023/956 privind CBAM, capitolul I articolul 3 – Definiții și anexa IV – Definiții anexa II secțiunea 1 – Definiții.**

O listă de abrevieri și definiții utilizate este furnizată și în anexele de la sfârșitul prezentului document de orientare.

---

Următorii termeni sunt utilizați frecvent în prezentul document de orientare:

---

<sup>14</sup> Singura excepție o reprezintă mărfurile din țări care fie aplică EU ETS (în prezent Islanda, Norvegia și Liechtenstein), fie au o schemă de comercializare a certificatelor de emisii complet conectată la EU ETS (în prezent Elveția). Prin urmare, producătorii din aceste țări se confruntă cu același preț al carbonului ca și în UE.

- **„tonă de CO<sub>2</sub> echivalent”** înseamnă o tonă metrică de dioxid de carbon (CO<sub>2</sub>) sau o cantitate din orice alt gaz cu efect de seră enumerat în anexa I ajustată la potențialul de încălzire globală echivalent al CO<sub>2</sub>;
- **„emisii directe”** înseamnă emisiile provenite din procesele de producere a mărfurilor, inclusiv emisiile provenite din producerea de încălzire și răcire care se consumă în timpul proceselor de producție, indiferent de locul în care se produce încălzirea sau răcirea;
- **„emisii indirecte”** înseamnă emisiile provenite din producerea energiei electrice care se consumă în timpul proceselor de producere a mărfurilor, indiferent de locul de producție al energiei electrice consumate;
- **„emisii încorporate”** înseamnă emisiile eliberate în timpul producerii mărfurilor, inclusiv emisiile încorporate ale materialelor precursore relevante consumate în procesul de producție;
- **„material precursor relevant”** înseamnă o marfă simplă sau complexă care are emisii încorporate ce nu sunt zero și care este identificată ca încadrându-se în limitele de sistem pentru calcularea emisiilor încorporate ale unei mărfi complexe;
- **„mărfuri simple”** înseamnă mărfuri produse într-un proces de producție care necesită exclusiv materii prime și combustibili cu zero emisii încorporate;
- **„mărfuri complexe”** înseamnă alte mărfuri decât mărfurile simple;
- **„emisii încorporate specifice”** înseamnă emisiile încorporate ale unei tone de mărfuri, exprimate în tone de emisii de CO<sub>2</sub> echivalent pe tonă de mărfuri;
- **„emisii încorporate specifice”** înseamnă emisiile încorporate ale unei tone de mărfuri, exprimate în tone de emisii de CO<sub>2</sub> echivalent pe tonă de mărfuri;
- **„proces de producție”** înseamnă părțile unei instalații în care au loc procese chimice sau fizice pentru producerea mărfurilor dintr-o categorie de mărfuri agregate definită în tabelul 1 din secțiunea 2 a anexei II la regulamentul de punere în aplicare, precum și limitele sale de sistem specificate în ceea ce privește intrările, ieșirile și emisiile aferente;
- **„categoria de mărfuri agregate”** este definită *implicit* în regulamentul de punere în aplicare prin enumerarea categoriilor de mărfuri agregate relevante și a tuturor mărfurilor identificate prin codurile lor NC în tabelul 1 din secțiunea 2 a anexei II;
- **„variantă tehnologică”** înseamnă o tehnologie specifică utilizată într-un proces de producție pentru a produce mărfuri dintr-o categorie de mărfuri agregate. Un proces de producție se referă, de obicei, la o singură grupă de mărfuri CBAM produse („categoriile de mărfuri agregate”). Însă în unele cazuri există mai multe variante tehnologice pentru producerea mărfurilor respective.

### 4.3 Perioada de tranziție

În Tabelul 4-1 este prezentat un rezumat al elementelor principale ale perioadei de tranziție.

Tabelul 4-1 Perioada de tranziție – puncte principale

Durata	De la 1 octombrie 2023 până la 31 decembrie 2025.
Normele MRV	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/1773.
Raportarea emisiilor indirecte	Necesară pentru toate mărfurile CBAM.
Valori implicite pentru raportarea emisiilor încorporate	Valori globale (cu excepția energiei electrice). Pot fi utilizate pentru precursorii mărfurilor complexe care contribuie cu până la 20 % din total pentru marfa complexă respectivă. Trebuie utilizate pentru importurile de energie electrică și pentru emisiile indirecte, cu excepția cazului în care sunt îndeplinite anumite criterii.
Flexibilitate în ceea ce privește normele MRV	Utilizarea normelor din alte sisteme (din afara UE) de stabilire a prețului carbonului sau de raportare este permisă pentru operatorii de instalații până la sfârșitul anului 2024, dacă acestea acoperă aceleași emisii și asigură o precizie similară. Importatorii pot utiliza alte metode (de estimare) până la 31 iulie 2024.
Frecvența raportării	Trimestrială (importatori).
Verificarea datelor raportate	Nu este necesară. Operatorii și importatorii ar trebui să se străduiască să raporteze cât mai exact și complet posibil. În cazul în care s-a efectuat verificarea, acest lucru trebuie menționat în prezentare.
Restituirea certificatelor CBAM	Nu este necesară.

#### 4.3.1 Principalele roluri și responsabilități de raportare

„**Declarantul care raportează informații**”<sup>15</sup> este entitatea responsabilă cu raportarea emisiilor încorporate ale mărfurilor importate. În principiu, declarantul care raportează informații este „**importatorul**”. Totuși, în practică există diferite opțiuni în funcție de persoana care depune declarația vamală. În cazul în care în procesul de import sunt implicați actori diferiți, este important să se rețină faptul că fiecare tonă de marfă importată este *responsabilitatea unui singur declarant care raportează informații*, adică nu trebuie să fie nici raportată de două, nici omisă din raportare.

<sup>15</sup> Regulamentul de punere în aplicare utilizează acest termen pentru a acoperi ambele situații, în care responsabilitatea raportării CBAM îi revine fie importatorului, fie reprezentantul său vamal indirect.

În conformitate cu opțiunile prevăzute în Codul vamal al Uniunii (CVU<sup>16</sup>), declarantul care raportează informații poate fi<sup>17</sup>:

- **importatorul care depune o declarație vamală** de punere în liberă circulație a mărfurilor în nume propriu și pe cont propriu;
- **persoana, deținătoare a unei autorizații** pentru depunerea unei declarații vamale prevăzute la articolul 182 alineatul (1) din CVU, care declară importul de mărfuri sau
- **reprezentantul vamal indirect**, în cazul în care declarația vamală este depusă de reprezentantul vamal indirect desemnat în conformitate cu articolul 18 din CVU, atunci când importatorul este stabilit în afara Uniunii sau în cazul în care reprezentantul vamal indirect a fost de acord cu obligațiile de raportare în conformitate cu articolul 32 din Regulamentul CBAM.

Declarantul care raportează informații trebuie să transmită trimestrial<sup>18</sup> Comisiei Europene, prin intermediul **registriului tranzitoriu CBAM**, un „raport CBAM”, cel târziu până la finalul lunii care urmează încheierii trimestrului. Scopul este de a raporta informațiile enumerate în secțiunea 6.3.2 privind mărfurile importate în UE în cursul trimestrului respectiv. Rețineți cerințele specifice, inclusiv la data importului, în cazul așa-numitului regim vamal de „perfecționare activă” (a se vedea secțiunea 4.3.6).

Având în vedere cerințele administrative ale CBAM, se preconizează că mulți importatori pot recurge la reprezentanți vamali, adică importatorii își pot delega obligațiile. În cazul în care importatorul nu este stabilit într-un stat membru al UE, obligațiile de raportare CBAM se aplică reprezentantului vamal indirect. Dacă un importator stabilit în UE desemnează un reprezentant vamal indirect, obligațiile de raportare pot fi îndeplinite de reprezentantul vamal indirect.

**Operatorul unei instalații** care produce mărfuri CBAM în afara UE este al doilea rol esențial pentru funcționarea CBAM. Operatorii de instalații sunt persoanele care au acces direct la informațiile privind emisiile instalațiilor lor. Prin urmare, acestora le revine responsabilitatea pentru **monitorizarea și raportarea emisiilor încorporate ale mărfurilor** pe care le-au produs și pe care le exportă în UE.

**Verificatorii terți** vor juca un rol important în perioada definitivă. În timpul perioadei de tranziție însă, verificarea este o măsură în întregime voluntară pe care operatorii de instalații o pot alege ca mijloc de îmbunătățire a calității datelor lor și de pregătire pentru cerințele perioadei definitive.

În plus, **autoritatea competentă din statul membru al UE** în care este stabilit declarantul care raportează informații joacă un rol important. Aceasta este responsabilă de asigurarea respectării anumitor dispoziții ale Regulamentului CBAM, cum ar fi examinarea rapoartelor CBAM pentru a se asigura că declaranții care raportează informații prezintă rapoarte CBAM trimestriale complete și corecte și pentru a impune sancțiuni în conformitate cu regulamentul de punere în aplicare, dacă este necesar.

---

<sup>16</sup> Regulamentul (CE) nr. 952/2013, versiunea consolidată: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/952/2022-12-12>

<sup>17</sup> Articolul 2 alineatul (1) din regulamentul de punere în aplicare.

<sup>18</sup> Articolul 35 din Regulamentul CBAM.

Comisia Europeană (denumită în prezentul document și „**Comisia**”) este responsabilă de funcționarea registrului tranzitoriu CBAM, de evaluarea punerii în aplicare globale a CBAM în cursul perioadei de tranziție prin verificarea informațiilor cuprinse în rapoartele CBAM trimestriale, de dezvoltarea în continuare a legislației în vederea perioadei definitive și de coordonarea autorităților competente din statele membre ale UE. În plus, Comisia Europeană pune la dispoziție un site dedicat CBAM, cu documente de orientare suplimentare, modele de raportare, materiale de formare și portalul registrului tranzitoriu CBAM (care va fi actualizat în continuare pentru a deveni registrul CBAM în perioada definitivă).

#### **4.3.2 Ce trebuie monitorizat de către operatori**

Primul element este monitorizarea **emisiilor directe** ale instalației. Ori de câte ori o instalație produce mai multe produse diferite, și emisiile trebuie să fie **atribuite în mod corespunzător fiecărui produs**.

De asemenea, operatorii trebuie să monitorizeze și să raporteze declarantului (declaranților) care raportează informații cantitățile de materii prime specifice care au și ele emisii încorporate (așa-numiții „precursori relevanți”, care sunt ei înșiși mărfuri CBAM) și care sunt utilizate în procesul de fabricație și să determine **emisiile încorporate ale acestor materiale precursoare**. În cazul în care operatorii achiziționează precursori pentru a produce alte mărfuri CBAM, ei trebuie să obțină date privind emisiile încorporate de la furnizorul precursorilor respectivi.

**Emisiile indirecte** eliberate prin generarea energiei electrice care se consumă în timpul producerii tuturor mărfurilor CBAM trebuie monitorizate în scopul CBAM<sup>19</sup> și atribuite mărfurilor produse. Din nou, trebuie incluse și emisiile încorporate în precursori, după caz.

Rețineți că pentru energia electrică importată în UE ca marfă de sine stătătoare sunt relevante numai emisiile directe. Tratarea energiei electrice ca marfă CBAM este discutată în continuare în documentul de orientare pentru operatori.

Explicațiile privind modul de determinare a acestor emisii încorporate și modul de definire a limitelor de sistem sunt detaliate în documentul de orientare pentru operatori. Precursorii relevanți sunt identificați pentru fiecare sector în secțiunea 5 care urmează.

În final, operatorii trebuie să **comunică importatorului (importatorilor) prețul carbonului datorat pentru producția mărfii respective în jurisdicția lor, dacă este cazul**. Această obligație include prețul carbonului pe tonă de CO<sub>2</sub> echivalent și cuantumul alocării cu titlu gratuit sau al oricărui alt sprijin financiar, compensație sau reducere primită pe tonă de produs relevant pentru CBAM. În special, în cazul mărfurilor complexe, ar trebui luate în considerare și costurile carbonului datorate de producătorii de materiale precursoare.

#### **4.3.3 Ce trebuie raportat de către declaranții care raportează informații**

În cursul perioadei de tranziție, **importatorii trebuie să raporteze trimestrial emisiile încorporate în mărfurile importate în cursul trimestrului respectiv al unui an**

---

<sup>19</sup> În cursul perioadei de tranziție trebuie monitorizate și raportate emisiile indirecte ale *tuturor* mărfurilor CBAM, inclusiv emisiile indirecte încorporate ale precursorilor. În schimb, în perioada definitivă, emisiile indirecte vor fi incluse doar pentru anumite produse (mărfurile incluse în anexa II la Regulamentul CBAM).



**calendaristic**, detaliind emisiile directe și indirecte, precum și orice preț al carbonului datorat efectiv în străinătate.

Întrucât importatorul utilizează doar date privind emisiile generate în altă parte, **principala sarcină este de a asigura exhaustivitatea listei importurilor și a celorlalți factori relevanți** care trebuie incluși în raportul CBAM.

Simplified!

Importatorii trebuie să includă următoarele informații în raportul CBAM:

- **cantitatea totală a fiecărui tip de mărfuri**, exprimată în megawați-oră (MWh) pentru energia electrică și în tone pentru alte mărfuri, specificată pentru fiecare instalație care produce mărfurile în țara de origine;
- **emisiile totale încorporate** reale, exprimate în tone de emisii de CO<sub>2</sub> echivalent pe MWh de energie electrică sau, pentru alte mărfuri, în tone de emisii de CO<sub>2</sub> echivalent pe tonă de fiecare tip de mărfuri;
- **emisiile indirecte totale**, inclusiv cantitatea de energie electrică consumată și factorul de emisie aplicabil;
- **prețul carbonului datorat într-o țară de origine pentru emisiile încorporate ale mărfurilor importate**, ținând seama de reducerile sau alte forme de compensare relevante.

Pentru a se obține aceste informații, este imperativ să existe proceduri clare de monitorizare a importurilor. Printre cele mai bune practici sugerate se numără următoarele:



- În cazul în care codul NC al mărfii importate se încadrează în lista mărfurilor prevăzută în anexa I la Regulamentul CBAM, trebuie să fie declanșată obligația de raportare în temeiul CBAM. Cel mai eficient mod de gestionare a CBAM de către importatori ar putea fi instalarea unui instrument care să genereze o listă a tuturor mărfurilor importate care intră sub incidența CBAM. Acest lucru ar putea fi realizat, de exemplu, în mod automat prin intermediul unui software de contabilitate.
- De asemenea, importatorul ar putea să includă obligația de informare ca o clauză specifică în contractul de achiziție încheiat cu producătorul mărfurilor importate.

Dacă operatorul utilizează foaia de calcul simplă pusă la dispoziție pentru a-și pregăti declarația CBAM, va fi nevoie doar de eforturi reduse din partea declarantului care raportează informații pentru completarea raportului în registrul tranzitoriu CBAM, cu condiția ca lista mărfurilor importate să fie actualizată și ca emisiile încorporate pe tonă de produs să fie cunoscute. Totuși, utilizarea acestei foi de calcul nu este obligatorie și, prin urmare, importatorii pot primi datele solicitate de la operatori și în alte formate. Prin urmare, este important ca declaranții care raportează informații să cunoască parametrii care trebuie raportați pentru a se asigura că primesc datele necesare de la operatori. Conținutul raportului CBAM este prezentat în anexa I la regulamentul de punere în aplicare.

#### **4.3.4 Perioadele de raportare pentru operatori și importatori**

**Perioada de raportare** este perioada de referință pentru determinarea emisiilor încorporate. Operatorii și importatorii au perioade de raportare diferite.

#### **Operatorii de instalații**

Pentru operatori, perioada de raportare implicită este de douăsprezece luni pentru a li se oferi posibilitatea de a colecta date reprezentative care să reflecte operațiunile anuale ale unei instalații.

Perioada de raportare de douăsprezece luni poate fi:

- **anul calendaristic** – care este opțiunea implicită pentru raportare sau, ca alternativă,
- **anul fiscal** – dacă acest lucru poate fi justificat pe baza faptului că datele pentru un an fiscal de raportare sunt mai exacte sau pentru a evita suportarea unor costuri nerezonabile; de exemplu, în cazul în care încheierea exercițiului financiar coincide cu un inventar anual al combustibililor și al materialelor.

O perioadă de douăsprezece luni este considerată reprezentativă deoarece reflectă variațiile sezoniere ale funcționării unei instalații, precum și eventualele perioade de perturbare a procesului care rezultă din opririle anuale planificate (de exemplu, pentru întreținere) și din pornirile aferente. De asemenea, un an complet contribuie la atenuarea eventualelor lacune în materie de date, de exemplu prin citirea contorului de fiecare parte pentru punctele de date periodice care lipsesc.

Cu toate acestea, operatorii pot alege și o altă perioadă de raportare, de cel puțin trei luni, dacă instalația participă la un sistem MRV eligibil, iar perioada de raportare coincide cu cerințele sistemului MRV respectiv. De exemplu:

- un sistem obligatoriu de stabilire a prețului carbonului (o schemă de comercializare a certificatelor de emisii sau o taxă, o redevență sau un impozit pe carbon) sau un sistem de raportare a GES cu o obligație de conformitate. În acest caz se poate utiliza perioada de raportare a sistemului respectiv, dacă aceasta acoperă cel puțin trei luni sau
- monitorizarea și raportarea în scopul unui alt sistem de monitorizare (de exemplu, un proiect de reducere a emisiilor de GES) care include verificarea de către un verficator acreditat. În acest caz se poate utiliza perioada de raportare a normelor MRV aplicabile, dacă este de cel puțin trei luni.

În toate cazurile de mai sus, emisiile încorporate directe și indirecte ale mărfurilor ar trebui calculate ca **medie a perioadei de raportare** alese.

Pentru a facilita raportarea de date reprezentative de la începutul perioadei de tranziție, operatorii ar trebui să se străduiască să transmită importatorilor, în ianuarie 2024, cu ocazia primului raport trimestrial, un an complet de date pentru 2023. În acest scop, operatorii ar trebui:

- să colecteze date privind emisiile și datele privind activitatea de la începutul perioadei de tranziție, pentru partea din anul 2023 care este disponibilă. Pentru perioada anterioară începerii monitorizării emisiilor reale<sup>20</sup>, operatorii vor trebui să facă estimări pe baza celor mai bune date disponibile (de exemplu, utilizând protocoale de producție, calcule inverse bazate pe corelații cunoscute între datele cunoscute și emisiile relevante etc.).

---

<sup>20</sup> Aceasta va fi situația cea mai frecventă, cu excepția cazului în care există deja un sistem MRV eligibil.

- să înceapă colectarea datelor pentru ultimul trimestru al anului 2023 în vederea pregătirii raportării datelor către importatori pentru un an complet, dacă este posibil, cât mai curând posibil la începutul lunii ianuarie 2024.

Având în vedere cele de mai sus, operatorii ar trebui, prin urmare, să înceapă să își pregătească metodologia de monitorizare cât mai curând posibil și să urmărească începerea monitorizării efective cât mai curând posibil după 1 octombrie 2023. Ei ar trebui să partajeze cu importatorii datele privind emisiile încorporate de îndată ce acestea sunt disponibile după încheierea fiecărui trimestru.

## Importatorii

În cursul perioadei de tranziție, perioada de raportare pentru importatori („declarații care raportează informații”) este trimestrială, rapoartele urmând să fie prezentate în termen de o lună.

- Primul raport trimestrial este pentru perioada octombrie-decembrie 2023, raportul urmând să fie prezentat în registrul tranzitoriu CBAM până la 31 ianuarie 2024.
- Ultimul raport trimestrial va fi pentru perioada octombrie-decembrie 2025, raportul urmând să fie prezentat în registrul tranzitoriu CBAM până la 31 ianuarie 2026.

Raportul trimestrial ar trebui să sintetizeze emisiile încorporate în mărfurile importate în trimestrul precedent al anului calendaristic, defalcate în emisii directe și indirecte, precum și orice preț al carbonului datorat în străinătate. Pentru a se stabili la ce dată a fost importată o marfă, este relevantă „**punerea în liberă circulație pe piață**” (adică vămuirea de către autoritățile vamale). Acest lucru este important în special pentru mărfurile plasate în regim de „**perfecționare activă**” (a se vedea secțiunea 4.3.6).

Întrucât operatorii și importatorii au termene de raportare diferite, importatorii vor trebui să utilizeze pentru rapoartele lor CBAM trimestriale cele mai recente date privind emisiile încorporate care le-au fost comunicate de operatorii de instalații. De exemplu, în cazul în care un operator are ca perioadă de raportare anul calendaristic, un importator care completează un raport CBAM trimestrial pentru oricare dintre trimestrele 1-4 ale anului 2025 ar trebui să utilizeze în scopul raportării informațiile privind emisiile încorporate specifice ale mărfii respective aferente anului calendaristic 2024, astfel cum i-au fost comunicate de către operator. De exemplu, dacă marfa a fost fabricată de un operator în decembrie 2024 și a fost importată în UE de un importator în ianuarie 2025, raportul CBAM al importatorului pentru T1 ar urma să utilizeze emisiile încorporate specifice ale mărfii respective aferente anului calendaristic 2024. Dacă datele din 2024 nu sunt încă disponibile până la finalul lunii ianuarie 2025, pentru raportul CBAM pentru T1 ar putea fi utilizate datele privind emisiile încorporate specifice aferente anului 2023

O diferență ar fi în situația în care un operator are o obligație de asigurare a conformității în cadrul unui sistem MRV eligibil, iar perioada de raportare este mai scurtă decât un an calendaristic, dar de cel puțin trei luni. De exemplu, dacă perioada de raportare este de trei luni, importatorul poate utiliza datele operatorului pentru T1 în raportul său CBAM pentru T2 și așa mai departe.

*Rețineți că un raport CBAM care a fost deja prezentat poate fi corectat<sup>21</sup> până la două luni de la încheierea trimestrului de raportare. Acest lucru se poate întâmpla, de exemplu,*

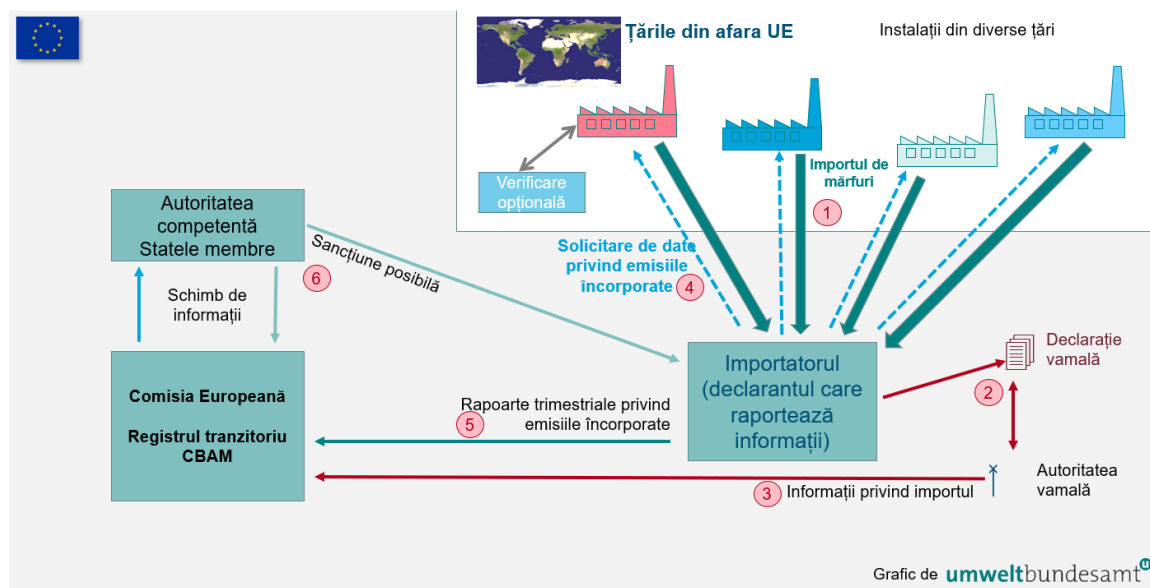
<sup>21</sup> Articolul 9 din regulamentul de punere în aplicare.



atunci când importatorul intră în posesia unor date mai exacte privind emisiile încorporate după termenul de raportare. Recunoscând dificultatea de a institui sisteme MRV la timp, regulamentul de punere în aplicare permite o perioadă mai lungă pentru corecții cu privire la primele două rapoarte trimestriale, și anume până la termenul pentru al treilea raport trimestrial. Aceasta înseamnă că rapoartele care trebuie prezentate până la 31 ianuarie și până la 30 aprilie 2024 pot fi corectate ulterior până la 31 iulie 2024.

#### 4.3.5 Guvernanța CBAM

Figura 4-1: Prezentare generală a responsabilităților de raportare în perioada de tranziție a CBAM



Pentru explicații referitoare la numere (legate de fluxul de lucru), vă rugăm să consultați textul principal de mai jos.

Astfel cum se arată schematic în Figura 4-1, sistemul de guvernanță și fluxurile de lucru din perioada de tranziție a CBAM urmărește etapele secvențiale de mai jos (numerotarea punctelor urmărește numerele roșii din figură):

1. Importatorul (declarantul care raportează informații) primește mărfuri CBAM de la diverse instalații, posibil din țări diferite din afara UE.
2. Pentru fiecare import, importatorul depune declarația vamală obișnuită. Autoritatea vamală a statului membru al UE în cauză verifică și închide importul, ca de obicei.
3. Autoritatea vamală (sau sistemul informatic utilizat) informează Comisia Europeană (utilizând registrul tranzitoriu CBAM) cu privire la acest import. Aceste informații pot fi utilizate apoi pentru a verifica exhaustivitatea și exactitatea rapoartelor CBAM trimestriale.
4. Declarantul care raportează informații solicită operatorilor datele relevante privind emisiile încorporate specifice ale mărfurilor CBAM importate (în practică, acest lucru poate implica și comercianți intermediari, care ar trebui să transmită solicitarea respectivă operatorului instalației care a produs mărfurile CBAM). Acesta din urmă răspunde prin trimiterea datelor solicitate, utilizând, dacă este

posibil, modelul pus la dispoziție în acest scop de Comisie. Datele pot fi verificate în mod voluntar de un vericator terț.

5. Declarantul care raportează informații poate apoi să transmită raportul CBAM trimestrial către registrul tranzitoriu CBAM.
6. Are loc un schimb de informații între Comisie și autoritățile competente din statele membre ale UE. Comisia informează (pe baza datelor vamale) care dintre declaranții care raportează informații trebuie să prezinte rapoarte CBAM. În plus, Comisia poate efectua verificări prin sondaj ale rapoartelor reale și poate verifica dacă acestea sunt complete în ceea ce privește datele vamale. În cazul în care sunt identificate nereguli, Comisia informează autoritatea competentă în acest sens. Autoritatea competentă va monitoriza apoi situația, de obicei contactând importatorul și solicitând remedierea neregulii sau prezentarea raportului CBAM care lipsește. Dacă declarantul care raportează informații nu corectează greșelile, autoritatea competentă poate, în ultimă instanță, să impună o sancțiune (financiară).
7. (Nu este prezentată în figură și nu este impusă de legislație, dar este în interesul propriu al importatorului): pentru a evita probleme similare în viitor, importatorul care a primit o sancțiune ar trebui să informeze operatorul cu privire la problema sau problemele identificate de Comisie sau de autoritatea competentă, astfel încât problema sau problemele respective să fie remediate în cadrul viitoarelor prezentări de informații.

#### **4.3.6 Perfecționarea activă**

Codul vamal al Uniunii definește mai multe regimuri speciale. „Perfecționarea activă”<sup>22</sup> înseamnă că o marfă este importată în UE în vederea prelucrării cu suspendarea taxelor la import și a TVA. După operațiunile de prelucrare, produsele prelucrate sau mărfurile importate inițiale pot fi apoi reexportate sau puse în liberă circulație în UE. Cea de-a doua situație ar implica obligația de a plăti taxele la import, precum și aplicarea măsurilor de politică comercială.

Acest principiu este extins la CBAM, adică în cazul reexportului nu apare nicio obligație de raportare CBAM pentru mărfurile plasate în regim de perfecționare activă. Totuși, în cazul în care marfa CBAM respectivă este pusă în liberă circulație pe piața UE după perfecționarea activă, fie sub forma mărfii inițiale, fie ca marfă modificată, apare o obligație de raportare CBAM.

Pentru mărfurile importate efectiv după ce au fost plasate în regim de perfecționare activă, perioada în care acestea trebuie incluse în raportul CBAM este determinată de data punerii în liberă circulație în cadrul UE. Din acest motiv, în unele cazuri, este posibil ca mărfurile să trebuiască să fie raportate în cadrul CBAM deși au fost plasate în regim de perfecționare activă înainte de 1 octombrie 2023.

Articolul 6 din regulamentul de punere în aplicare prevede, pentru rapoartele CBAM trimestriale, unele cerințe speciale de raportare în ceea ce privește mărfurile puse în liberă circulație după perfecționarea activă:

---

<sup>22</sup> A se vedea: [https://taxation-customs.ec.europa.eu/customs-4/customs-procedures-import-and-export-0/what-importation/inward-processing\\_en](https://taxation-customs.ec.europa.eu/customs-4/customs-procedures-import-and-export-0/what-importation/inward-processing_en)

- Dacă marfa nu a fost modificată în cursul perfecționării active, trebuie raportate cantitățile din marfa CBAM puse în liberă circulație și emisiile încorporate ale acestor cantități; valorile sunt aceleași ca pentru marfa plasată sub regim de perfecționare activă. Raportul trebuie să includă, de asemenea, țara de origine și instalațiile în care au fost produse mărfurile, dacă acestea sunt cunoscute.
- Dacă marfa a fost modificată, iar produsul perfecționării active nu se mai califică drept marfă CBAM, trebuie să fie totuși raportate cantitățile de marfă inițială și emisiile încorporate ale respectivelor cantități inițiale. Raportul trebuie să includă, de asemenea, țara de origine și instalațiile în care au fost produse mărfurile, dacă acestea sunt cunoscute.
- Dacă marfa a fost modificată, iar produsul perfecționării active este o marfă CBAM, trebuie raportate cantitățile și emisiile încorporate ale mărfii puse în liberă circulație pe piață. Dacă perfecționarea activă are loc într-o instalație din EU ETS, trebuie raportat și prețul carbonului. Raportul trebuie să includă, de asemenea, țara de origine și instalațiile în care au fost produse mărfurile, dacă acestea sunt cunoscute.
- În cazul în care originea mărfii utilizate pentru perfecționare activă nu poate fi definită, emisiile încorporate se calculează pe baza mediei ponderate a emisiilor încorporate ale totalității mărfurilor plasate în regim de perfecționare activă pentru aceeași categorie de mărfuri agregate.

## 5 MĂRFURILE CBAM ȘI VARIANTELE TEHNOLOGICE

### 5.1 Cuvânt înainte la secțiunile specifice sectoarelor

Următoarele secțiuni oferă o imagine de ansamblu a diferitelor variante tehnologice pentru mărfurile enumerate în anexa I la Regulamentul CBAM din sectorul cimentului, al hidrogenului, al îngrășămintelor, al fierului și oțelului și al aluminiului. Această secțiune se referă la specificațiile produselor care fac obiectul CBAM și la variantele tehnologice relevante. Acest demers este menit să vă ajute, în calitate de declarant care raportează informații, să identificați mărfurile CBAM importate și să înțelegeți baza emisiilor încorporate specifice ale acestor mărfuri care vă sunt raportate de către producător.

#### **Diagramele utilizate în secțiunile următoare.**

**Pentru graficele limitelor de sistem prezentate în secțiunile de mai jos, se aplică următoarele convenții:**

- - Procesele de producție (pentru care ar avea loc monitorizarea emisiilor directe) sunt prezentate ca dreptunghiuri; materialele sunt prezentate în casete cu colțuri rotunjite.
- Procesele opționale (de exemplu, CSC/CUC) sunt prezentate în casete albastre. În special, procesele CSC/CUC nu ar fi luate în considerare pentru elaborarea valorilor implicite, dar în cazul în care dumneavoastră, în calitate de operator, le utilizați, emisiile sau reducerile de emisii aferente ar trebui luate în considerare pentru determinarea emisiilor încorporate reale.
- Materialele despre care se consideră că nu au emisii încorporate sunt prezentate în casete roșii, materialele cu emisii încorporate (materiale precursoare relevante și produse finite, adică mărfuri în cadrul CBAM) în casete verzi. Mărfurile simple sunt indicate cu caractere normale, mărfurile complexe cu caractere aldine.
- Materiile prime sunt prezentate fără a încerca să fie complete. Aceasta înseamnă că accentul se pune pe materialele care sunt relevante pentru demonstrarea diferențelor dintre diferitele variante tehnologice. În consecință, materiile prime mai puțin importante, în special combustibili, sunt de regulă omise pentru a păstra simplitatea graficelor.
- Notă: Procesele CSC/CUC sunt indicate în Figura 5-1 care urmează, ca exemplu pentru lanțul valoric al cimentului. Pentru ca graficele să rămână suficient de simple, acest lucru nu este indicat în alte sectoare, dar este aplicabil și în acestea.

Electricitatea ca materie primă este indicată numai în cazurile în care este principalul „precursor” al procesului (adică în special pentru cuptoarele cu arc electric și procesele de electroliză).

### 5.2 Identificarea mărfurilor CBAM

Această secțiune explică modul în care mărfurile care fac obiectul CBAM sunt definite și identificate în regulamentul. Caseta de text de mai jos indică secțiunile principale pentru definirea și raportarea mărfurilor CBAM, relevante pentru perioada de tranziție a CBAM.

---

*Trimiteri la regulamentul de punere în aplicare:*

**anexa II** secțiunea 2 tabelul 1 – Punerea în corespondență a codurilor NC cu categoriile de mărfuri agregate

**anexa III** secțiunea F – Norme privind atribuirea emisiilor generate de o instalație mărfurilor.

---

### **5.2.1** *Specificațiile produselor*

Sistemul de clasificare din Nomenclatura combinată (NC)<sup>23,24</sup> definește caracteristicile esențiale ale mărfurilor și este utilizat pentru a identifica mărfurile sectoriale care fac obiectul CBAM.

Sistemul de clasificare „specificația produsului” din NC cuprinde două părți, în primul rând un sistem de numerotare numeric de 4, 6 sau 8 cifre, care reflectă diferitele niveluri de dezagregare ale produselor, și, în al doilea rând, o scurtă descriere textuală pentru fiecare categorie de produse, indicând caracteristicile esențiale ale acesteia. Primele 6 cifre sunt identice cu clasificarea din Sistemul armonizat (SA) utilizată în comerțul internațional, iar celelalte 2 cifre sunt adăugiri specifice UE.

Ambele părți ale specificației produsului pentru mărfuri sunt prezentate în anexa I la Regulamentul CBAM, dar în alte părți ale textului aceasta poate fi, de asemenea, prescurtată doar la codul numeric, pentru a facilita consultarea.

### **5.2.2** *Identificarea mărfurilor care intră în domeniul de aplicare al Regulamentului CBAM*

În calitate de declarant care raportează informații, ar trebui să stabiliți mai întâi care mărfuri importate intră în domeniul de aplicare al CBAM. Ar trebui să verificați și să comparați întreaga gamă de mărfuri importate cu specificațiile produselor prevăzute în anexa I la Regulamentul CBAM pentru a stabili care mărfuri intră în domeniul de aplicare al CBAM.

Următoarele secțiuni oferă informații suplimentare pentru a vă ajuta în acest proces, enumerând mărfurile CBAM relevante pentru fiecare sector. De asemenea, sunt identificați precursorii relevanți pentru a vă facilita verificarea datelor care vă sunt raportate de producătorii mărfurilor pe care le importați în UE. În cazul în care operatorul raportează informații privind precursori care nu sunt identificați în raport cu mărfurile CBAM în prezentul document de orientare, se recomandă să solicitați clarificări din partea operatorului pentru a verifica dacă raportarea a fost corectă<sup>25</sup>.

---

<sup>23</sup> Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful Vamal Comun (JO L 256, 7.9.1987, p. 1).

<sup>24</sup> Pentru informații suplimentare privind definițiile NC pentru mărfuri, a se vedea baza de date RAMON a Eurostat pentru 2022 la adresa: [https://ec.europa.eu/eurostat/ramon/nomenclatures/index.cfm?TargetUrl=LST\\_NOM\\_DTL&StrNom=CN\\_2022](https://ec.europa.eu/eurostat/ramon/nomenclatures/index.cfm?TargetUrl=LST_NOM_DTL&StrNom=CN_2022)

<sup>25</sup> Rețineți că este posibil ca aceeași categorie de mărfuri să fie aplicabilă atât mărfii produse, cât și precursorului utilizat pentru a produce marfa respectivă. Acest lucru este relevant pentru produsele din sectorul fierului și oțelului, al aluminiului și al îngrășămintelor.

*O explicație mai detaliată a proceselor de producție și a limitelor de sistem relevante ale mărfurilor este prezentată în documentele de orientare pentru operatorii instalațiilor din afara UE care produc mărfuri CBAM.*



### **Limite pentru procesele de producție care produc mărfuri**

Pentru a determina emisiile de gaze cu efect de seră încorporate ale mărfurilor CBAM, limitele proceselor de producție care produc aceste mărfuri trebuie să fie definite de operator<sup>26</sup>. În acest scop, operatorul trebuie să identifice fluxurile de materiale și de energie care pot avea un impact asupra emisiilor care fac parte din procesul de producție CBAM. După ce au fost definite limitele de sistem ale procesului de producție, emisiile asociate producerii mărfii pot fi monitorizate.

De asemenea, este important să se clarifice ce procese din amonte (de exemplu, producerea mărfurilor precursore) și ce activități din aval (de exemplu, laminarea sau turnarea, curățarea și acoperirea produselor din oțel) se desfășoară în cadrul aceleiași instalații. Acest lucru se datorează faptului că acestor activități li se pot aplica norme de monitorizare diferite și poate fi necesară definirea unui proces de producție separat.

În cazul în care o instalație produce mai multe categorii de mărfuri CBAM agregate, operatorul ar trebui să împartă instalația în procese de producție separate, astfel încât emisiile generate de fiecare proces de producție să fie monitorizate separat. În ultimă instanță, emisiile încorporate atribuite mărfurilor produse prin diferitele procese de producție ar trebui să însumeze totuși 100 % din emisiile totale relevante ale instalației.

## **5.3 Sectorul cimentului**

Caseta de text de mai jos indică secțiunile specifice sectoarelor din regulamentul de punere în aplicare care sunt relevante pentru perioada de tranziție a CBAM.

---

### **Trimiteri la regulamentul de punere în aplicare:**

- **anexa II** secțiunea 2 tabelul 1 – Punerea în corespondență a codurilor NC cu categoriile de mărfuri agregate
  - **anexa II** secțiunea 3 – Variantele tehnologice, limitele de sistem și precursorii relevanți, astfel cum se specifică în subsecțiunile: 3.2 – Șamotă, 3.3 – Clincher de ciment, 3.4 – Ciment, 3.5 – Cimenturi aluminioase.
- 

#### **5.3.1 Unitatea de producție și emisiile încorporate ale sectorului industrial respectiv**

Cantitatea de produse din ciment declarate importate în UE ar trebui să fie exprimată în tone metrice. În calitate de declarant care raportează informații, ar trebui să raportați cantitatea din marfa sau mărfurile CBAM importate în UE.

---

<sup>26</sup> „operator” înseamnă orice persoană care operează sau controlează o instalație într-o țară terță;

<b>Sectorul industrial</b>	Ciment
<b>Unitatea de producere a mărfurilor</b>	Tone (metrice), raportate separat pentru fiecare tip de marfă CBAM produsă, în funcție de instalația sau de procesul de producție din țara de origine.
<b>Activități asociate</b>	Producerea de clincher de ciment și argile calcinate, măcinarea și amestecarea clincherului de ciment pentru producerea cimentului.
<b>Emisii de gaze cu efect de seră relevante</b>	Dioxid de carbon (CO <sub>2</sub> )
<b>Emisii directe</b>	În tone (metrice) de CO <sub>2</sub> echivalent
<b>Emisii indirecte</b>	Cantitatea de energie electrică consumată (MWh), sursa și factorul de emisie utilizate pentru a calcula emisiile indirecte în tone (metrice) de CO <sub>2</sub> sau CO <sub>2</sub> echivalent.  <i>A se raporta separat în cursul perioadei de tranziție.</i>
<b>Unitatea pentru emisiile încorporate</b>	Tone de emisii de CO <sub>2</sub> echivalent pe tonă de marfă, raportate separat pentru fiecare tip de marfă CBAM, în funcție de instalația sau de procesul de producție din țara de origine.

Sectorul cimentului trebuie să contabilizeze atât emisiile directe, cât și emisiile indirecte în perioada de tranziție. Emisiile indirecte trebuie raportate separat. Emisiile ar trebui raportate în tone metrice de emisii de CO<sub>2</sub> echivalent (tCO<sub>2</sub>e) pe tonă de marfă produsă. Această cifră ar trebui calculată pentru instalația specifică sau pentru procesul de producție specific din țara de origine.

Următoarele secțiuni identifică elementele procesului de producție care ar trebui incluse în scopul monitorizării și raportării.

### 5.3.2 Definirea și explicarea mărfurilor acoperite

Tabelul de mai jos enumeră mărfurile relevante din sectorul industrial al cimentului care intră în domeniul de aplicare al perioadei de tranziție CBAM. Categoria de mărfuri agregate din coloana din stânga definește grupele pentru care trebuie definite „procesele de producție” comune în scopul monitorizării.

Tabelul 5-1: Mărfurile CBAM din sectorul cimentului

<b>Categoria de mărfuri agregate</b>	<b>Codul NC</b>	<b>Descriere</b>
<b>Șamotă</b>	2507 00 80	Alte argile caolinice
<b>Clincher de ciment</b>	2523 10 00	Cimenturi nepulverizate numite „clinkers” <sup>27</sup>

<sup>27</sup> Nu se face nicio distincție între diferitele tipuri de clincher, și anume clincherul de ciment gri și cel alb sunt considerate identice în scopul CBAM.

<b>Categoria de mărfuri agregate</b>	<b>Codul NC</b>	<b>Descriere</b>
<b>Ciment</b>	2523 21 00	Cimenturi Portland albe, chiar artificial colorate
	2523 29 00	Alte cimenturi Portland
	2523 90 00	Alte cimenturi hidraulice
<b>Cimenturi aluminoase</b>	2523 30 00	Cimenturi aluminoase <sup>28</sup>

Sursa: Regulamentul CBAM, anexa I; regulamentul de punere în aplicare, anexa II.

Categoriile de mărfuri agregate enumerate în tabelul de mai sus includ atât produse finite din ciment, cât și mărfurile precursoare (produse intermediare) care sunt consumate pentru producerea cimentului.

Trebuie luate în considerare numai materiile prime enumerate ca precursori relevanți ai limitelor de sistem ale procesului de producție, astfel cum se specifică în regulamentul de punere în aplicare. Tabelul 5-2 de mai jos enumeră precursorii în funcție de categoria de mărfuri și de varianta tehnologică.

Tabelul 5-2: Categoriile de mărfuri agregate, variantele tehnologice și precursorii relevanți ai acestora

<b>Categoria de mărfuri agregate</b>	<b>Precursori relevanți</b>
<i>Varianta tehnologică</i>	
Șamotă	Niciunul
Clincher de ciment	Niciunul
Ciment	Clincher de ciment; șamotă (dacă se utilizează în proces).
Cimenturi aluminoase	Niciunul

Mărfurile precursoare relevante sunt „clincherul de ciment”<sup>29</sup> (cod NC 2523 10 00), care include atât clincherul alb (utilizat la fabricarea cimentului alb), cât și clincherul gri, și „șamota” (cod NC 2507 00 80), care este un înlocuitor de clincher și poate fi utilizată pentru a modifica proprietățile cimentului produs.

Acești precursori sunt definiți ca mărfuri simple, deoarece constituenții materiilor prime și combustibilii (atât combustibilii fosili, cât și orice combustibili alternativi) utilizați la fabricarea lor sunt considerați a avea, la rândul lor, zero emisii încorporate.

Produsele finite din ciment enumerate în Tabelul 5-1 cuprind atât cimentul Portland alb, cimentul Portland gri, alte cimenturi hidraulice, cât și cimenturile aluminoase. Aceste

<sup>28</sup> Denumit și „ciment de aluminat de calciu”.

<sup>29</sup> Nu se face nicio distincție între clincherul gri și clincherul alb, operatorul ar trebui să aplice emisiile încorporate relevante ale precursorului de clincher relevant utilizat.



mărfuri sunt definite ca mărfuri complexe (cu excepția cimenturilor aluminosae), deoarece includ emisiile încorporate generate de mărfurile precursoare.

Alți constituenți utilizați la fabricarea cimentului, în special zgura granulată de furnal înalt, cenușa zburătoare și puzolana naturală, care se utilizează la fabricarea altor produse din ciment hidraulic (inclusiv cimenturi mixte sau „compozite”) nu sunt considerați a avea emisii încorporate și nu fac obiectul CBAM.

Mărfurile din sectorul cimentului sunt produse printr-o serie de variante de proces diferite, prezentate mai jos.

### **5.3.3 Definiția și explicarea proceselor de producție și a variantelor tehnologice relevante**

Limitele de sistem ale precursorilor și ale produselor din ciment sunt distincte și, în anumite condiții, pot fi adăugate împreună pentru a include toate procesele legate direct sau indirect de procesele de producție a acestor mărfuri, inclusiv activitățile de intrare în proces și activitățile de ieșire din proces.

#### **5.3.3.1 Procesul de producție pentru șamotă**

Șamota poate fi utilizată ca înlocuitor pentru clincher. Argila caolinică calcinată (metakaolin) poate fi adăugată în ciment în locul clincherului în proporții diferite pentru a modifica proprietățile amestecului de ciment.

A se remarca faptul că codul NC pentru șamotă (codul NC 2507 00 80) include și alte argile, care nu sunt calcinate și, prin urmare, nu fac obiectul CBAM; în acest caz, cantitățile de argilă necalcinată importate sunt încă raportate, dar cu emisii încorporate zero și fără cerințe de monitorizare pentru producător.

Nu există precursori relevanți pentru șamotă.

#### **5.3.3.2 Procesul de producție pentru clincherul de ciment**

Clincherul de ciment este produs în fabrici de clincher (cuptoare) prin descompunerea termică a carbonatului de calciu pentru a forma oxid de calciu, urmată de procesul prin care oxidul de calciu reacționează la temperaturi ridicate cu dioxidul de siliciu, alumina și oxidul de fier pentru a forma un clincher. Clincherul gri și cel alb pot fi produse în funcție de temperatura procesului și de puritatea materiilor prime.

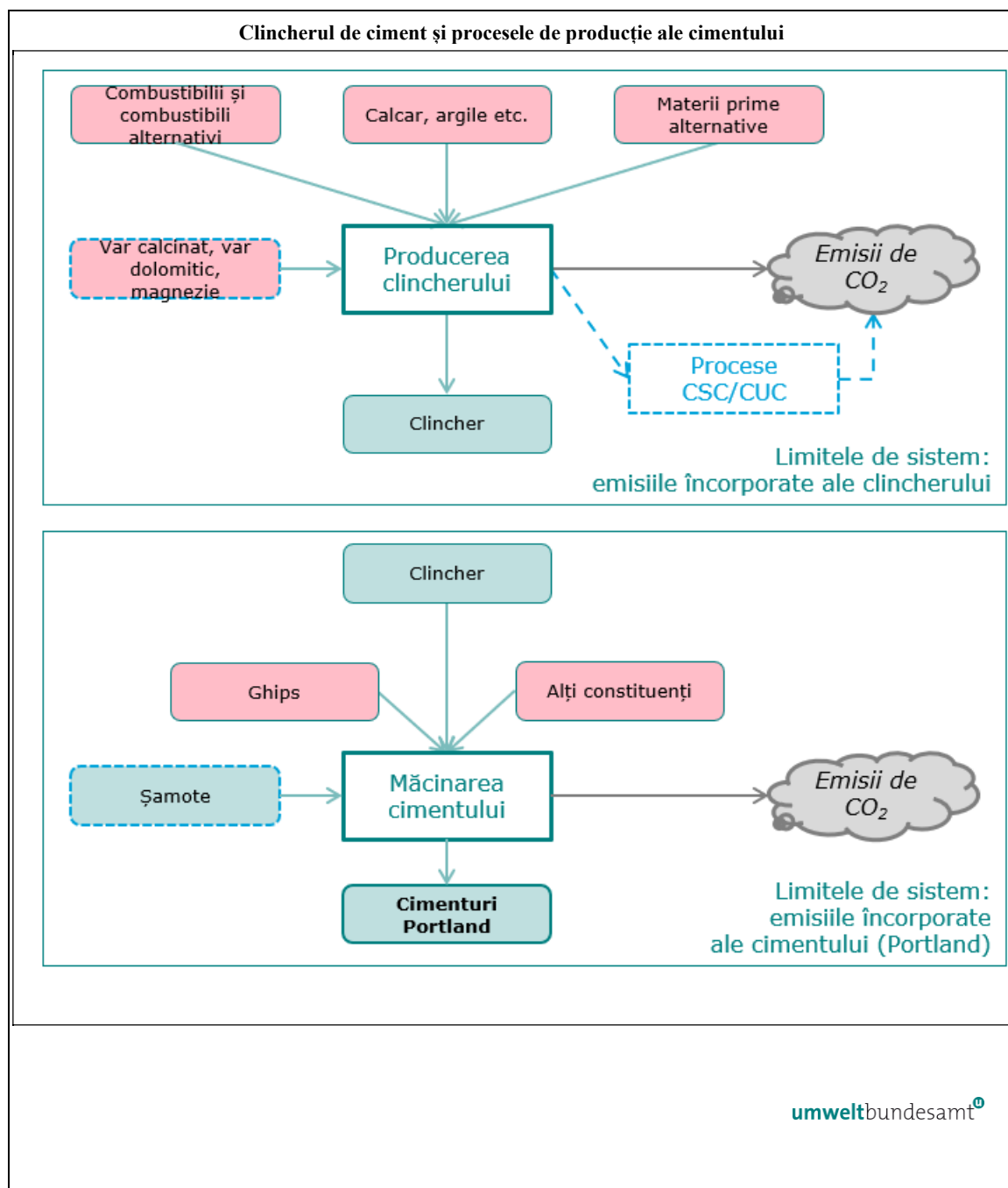
Nu există precursori relevanți pentru clincherul de ciment.

#### **5.3.3.3 Procesul de producție pentru ciment**

Cimentul (cu excepția cimenturilor aluminosae) este definit ca o marfă complexă, deoarece este produs din clincher de ciment ca precursor și eventual din șamotă. Clincherul de ciment este măcinat și amestecat cu anumiți alți constituenți pentru a produce produsul finit din ciment. În funcție de amestecul diferiților constituenți, acesta poate fi ciment Portland, ciment mixt (care conține un amestec de ciment Portland și alți constituenți hidraulici) sau alte cimenturi hidraulice.

Figura 5-1 care urmează prezintă legătura dintre clincherul de ciment și procesele de producție ale cimentului.

Figura 5-1: Limitele de sistem ale clincherului de ciment și procesele de producție ale cimentului.



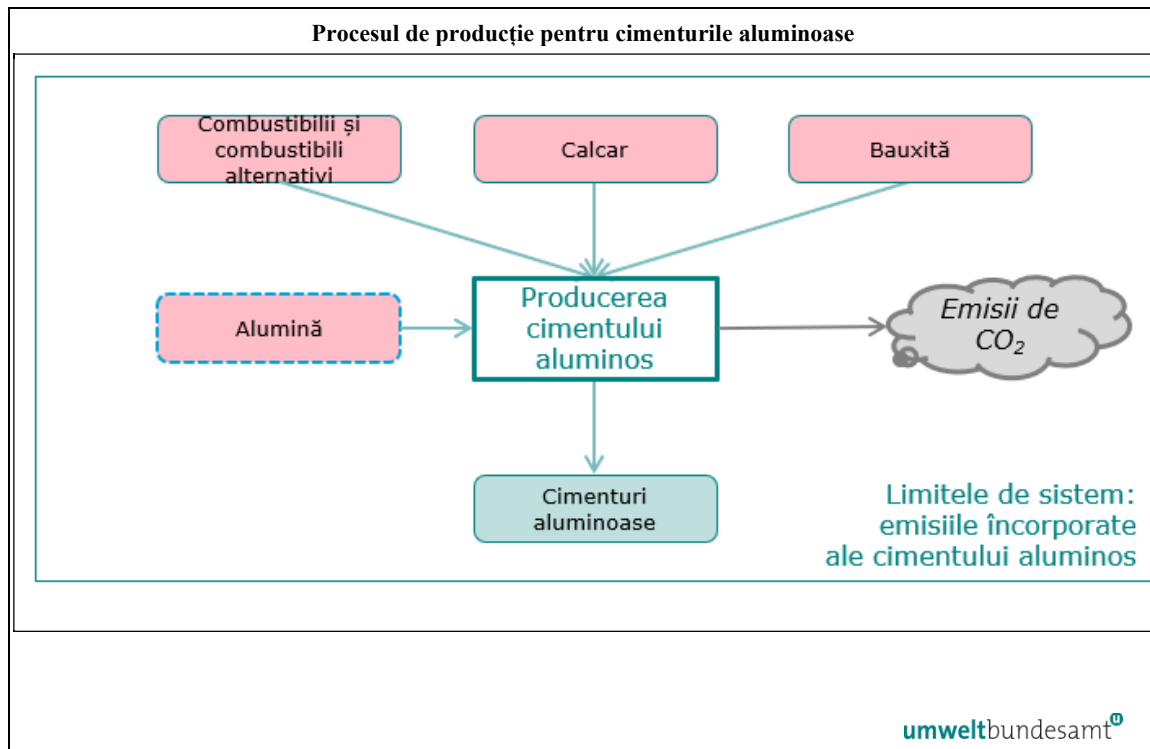
Emisiile directe ale procesului de producție al clincherului rezultă din arderea combustibililor și din materiile prime utilizate în proces, cum ar fi calcarul. Emisiile directe pot rezulta și din combustibilii utilizați pentru uscarea materialelor utilizate pentru fabricarea produsului finit din ciment. Emisiile indirecte rezultă din energia electrică consumată de procese.

#### 5.3.3.4 Procesul de producție pentru cimenturile aluminoase

Cimentul aluminos este considerat o marfă simplă, deoarece este produs direct din clincher de aluminiu printr-un proces de producție continuu și este măcinat fără adăugarea altor aditivi. Se consideră că orice emisii asociate producției de constituenți ai cimentului aluminos, cum ar fi alumina (din bauxită), nu intră în domeniul de aplicare al CBAM.

Nu există precursori relevanți pentru cimenturile aluminoase.

Figura 5-2: Limitele de sistem ale procesului de producție pentru cimenturile aluminoase



Emisiile directe rezultă din arderea combustibililor fosili și a combustibililor alternativi, precum și din materii prime precum calcarul. Emisiile indirecte rezultă din energia electrică consumată de proces.

### 5.3.4 Parametri de raportare suplimentari

Tabelul următor enumeră informațiile suplimentare care ar trebui să fie furnizate de operator, împreună cu datele privind emisiile încorporate, în comunicarea cu privire la emisiile realizată cu importatorul.

Tabelul 5-3: Parametri suplimentari ai sectorului cimentului solicitați în raportul CBAM

Categoria de mărfuri agregate	Parametrul de raportare
Șamotă <sup>30</sup>	– Dacă argila este calcinată sau nu.
Clincher de ciment	– Niciunul.

<sup>30</sup> Rețineți că argilelor încadrate la codul NC 2507 00 80 care nu sunt calcinate li se atribuie emisii încorporate zero. Acestea nu au fost încă raportate, dar nu este necesar să se obțină informații suplimentare de la producătorul argilei.

Ciment	– Conținutul de clincher din ciment, exprimat în procente.
Cimenturi aluminoase	– Niciunul.

Acești parametri suplimentari depind de mărfurile produse. De exemplu, pentru cimenturile importate, conținutul total de clincher trebuie raportat.

Va trebui să raportați parametrii suplimentari în raportul dumneavoastră CBAM atunci când produsul finit este importat în UE în cadrul CBAM.

Rețineți că argilele încadrate la codul NC 2507 00 80 care nu sunt calcinate (cărora li se atribuie emisii încorporate zero) trebuie raportate totuși, dar nu trebuie obținute informații suplimentare de la producătorul argilei.

## 5.4 Sectorul chimic – Hidrogenul

Caseta de text de mai jos indică secțiunile specifice sectoarelor din regulamentul de punere în aplicare care sunt relevante pentru perioada de tranziție a CBAM.

### Trimiteri la regulamentul de punere în aplicare:

- **anexa II** secțiunea 2 tabelul 1 – Punerea în corespondență a codurilor NC cu categoriile de mărfuri agregate
- **anexa II** secțiunea 3 – Variantele tehnologice, limitele de sistem și precursorii relevanți, astfel cum se specifică în subsecțiunea: 3.6 – Hidrogenul



### 5.4.1 Unitatea de producție și emisiile încorporate

Cantitatea de hidrogen importată în UE ar trebui să fie exprimată în tone metrice (ca hidrogen pur). În calitate de declarant care raportează informații, ar trebui să înregistrați cantitatea de hidrogen importată în UE.

Sectorul industrial	Produse chimice – Hidrogenul
<b>Unitatea de producere a mărfurilor</b>	Tone (metrice) de hidrogen pur, raportate separat în funcție de instalația sau de procesul de producție din țara de origine
<b>Activități asociate</b>	Producerea hidrogenului prin reformarea cu abur sau oxidarea parțială a hidrocarburilor, electroliza apei, electroliza clorurii de sodiu sau producerea clorurii de sodiu.
<b>Gaze cu efect de seră relevante</b>	Dioxid de carbon (CO <sub>2</sub> )
<b>Emisii directe</b>	În tone (metrice) de CO <sub>2</sub> echivalent

<b>Sectorul industrial</b>	<b>Produse chimice – Hidrogenul</b>
<b>Emisii indirecte</b>	Cantitatea de energie electrică consumată (MWh), sursa și factorul de emisie utilizate pentru a calcula emisiile indirecte în tone (metrice) de CO <sub>2</sub> sau CO <sub>2</sub> echivalent. <i>A se raporta separat în cursul perioadei de tranziție.</i>
<b>Unitatea pentru emisiile încorporate</b>	Tone de emisii de CO <sub>2</sub> echivalent pe tonă de marfă, raportate separat pentru fiecare tip de marfă, în funcție de instalația din țara de origine.

Sectorul hidrogenului trebuie să contabilizeze atât emisiile directe, cât și emisiile indirecte în perioada de tranziție. Emisiile indirecte trebuie raportate separat<sup>31</sup>. Emisiile ar trebui raportate în tone metrice de emisii de CO<sub>2</sub> echivalent (tCO<sub>2</sub>e) pe tonă de producție. Această cifră ar trebui calculată pentru instalația specifică sau pentru procesul de producție specific din țara dumneavoastră de origine.

Următoarele secțiuni identifică elementele procesului de producție care ar trebui incluse în scopul monitorizării și raportării.

#### **5.4.2 Definirea și explicarea mărfurilor CBAM sectoriale vizate**

Tabelul de mai jos enumeră mărfurile relevante din sectorul industrial al hidrogenului care intră în domeniul de aplicare al perioadei de tranziție CBAM. Categoria de mărfuri agregate din coloana din stânga definește grupele pentru care trebuie definite „proces de producție” comune în scopul monitorizării.

*Tabelul 5-4: Mărfurile CBAM din sectorul substanțelor chimice – hidrogen*

<b>Categoria de mărfuri agregate</b>	<b>Codul NC al produsului</b>	<b>Descriere</b>
<b>Hidrogen</b>	2804 10 000	Hidrogen

*Sursa: Regulamentul CBAM, anexa I; regulamentul de punere în aplicare, anexa II.*

Hidrogenul este definit ca o marfă simplă, deoarece se consideră că materiile prime și combustibilii utilizați la fabricarea sa au emisii încorporate zero.

**Nu există precursori relevanți** pentru hidrogen. Totuși, hidrogenul poate fi el însuși un precursor relevant pentru alte procese, în cazul în care este produs separat pentru a fi utilizat ca materie primă chimică pentru a produce amoniac, fontă brută sau fier redus în mod direct (DRI).

Producerea hidrogenului se realizează printr-o serie de variante tehnologice diferite, prezentate mai jos.

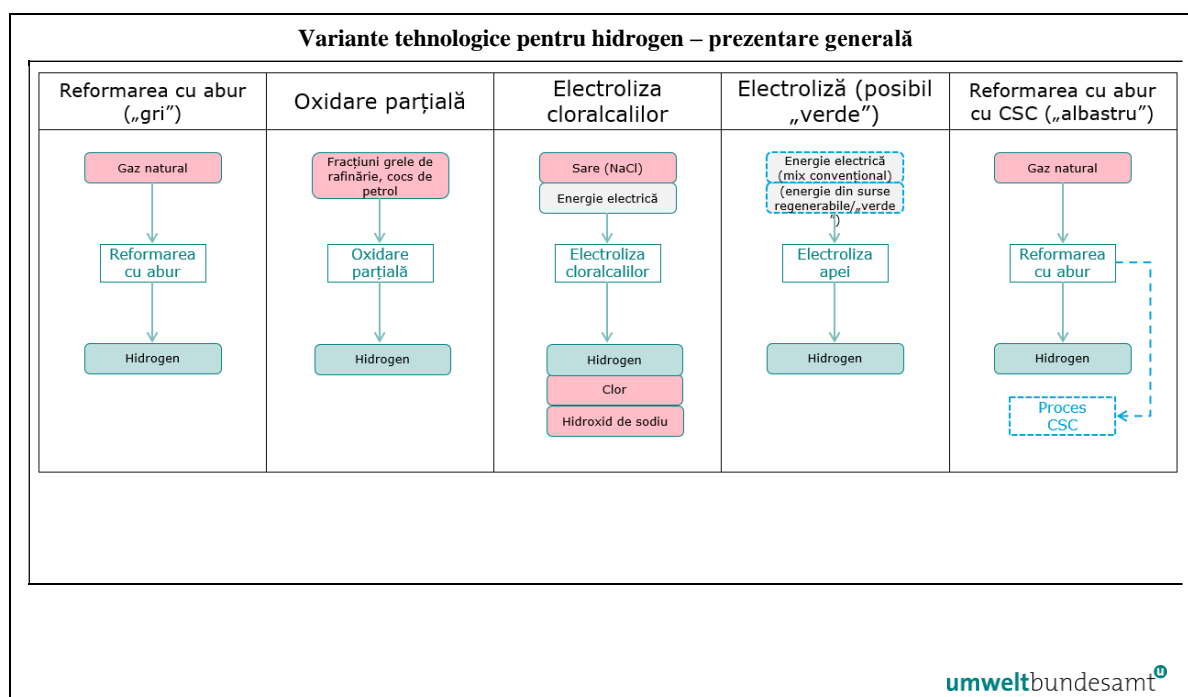
<sup>31</sup> Rețineți că, pentru acest sector, emisiile indirecte sunt raportate numai în cursul perioadei de tranziție (nu și în cursul perioadei definitive).

### 5.4.3 Definierea și explicarea proceselor de producție și a variantelor tehnologice relevante

Hidrogenul poate fi produs din diferite materii prime, inclusiv din deșeuri de plastic, dar în prezent este derivat în principal din combustibili fosili. Unitățile de producere a hidrogenului sunt, de regulă, integrate în procese industriale mai vaste, de exemplu în cazul unei instalații care produce amoniac.

Diagrama următoare ilustrează varietatea diferitelor căi prin care poate fi produs hidrogenul.

Figura 5-3: Limitele de sistem ale diferitelor variante tehnologice pentru producerea hidrogenului – prezentare generală



Limitele de sistem pentru monitorizarea emisiilor directe de hidrogen includ toate procesele legate în mod direct sau indirect de producția de hidrogen și toți combustibilii utilizați în producerea hidrogenului.

Rețineți că sunt posibile și alte variante tehnologice pentru producerea hidrogenului, de exemplu hidrogenul generat ca subprodus al fabricării de etilenă, dar se ia în considerare numai producția de hidrogen pur sau de amestecuri de hidrogen cu azot utilizabile în producerea amoniacului. Nu se include producția de gaz de sinteză sau de hidrogen în cadrul rafinărilor sau al instalațiilor pentru substanțe chimice organice, unde hidrogenul este utilizat exclusiv în instalațiile respective și nu este utilizat pentru producerea mărfurilor în cadrul CBAM.

#### 5.4.3.1 Hidrogenul – Varianta tehnologică a reformării cu abur

Gazele naturale care reprezintă materia primă pentru acest proces sunt transformate în dioxid de carbon și hidrogen prin reformare cu abur primară și secundară. În ansamblu,

reacția este foarte endotermă, iar energia termică utilizată în proces este furnizată prin arderea gazelor naturale sau a altor combustibili gazoși. Monoxidul de carbon produs este transformat aproape integral în dioxid de carbon prin acest proces.

Fluxul de dioxid de carbon produs prin procesul de reformare cu abur este foarte pur și este separat și captat pentru utilizare ulterioară, de exemplu pentru producerea ureei. O variație a acestui proces constă în reformarea cu abur prin captarea și sechestrarea carbonului (CSC).

#### 5.4.3.2 *Hidrogenul – Varianta tehnologică a oxidării parțiale a hidrocarburilor (gazeificare)*

Hidrogenul este produs prin oxidarea parțială (gazeificarea) hidrocarburilor, de regulă din materii prime grele, cum ar fi uleiurile grele reziduale sau cărbunele și chiar deșeurile de materiale plastice. Monoxidul de carbon produs prin acest proces este transformat aproape integral în dioxid de carbon.

Emisiile directe ale variantelor tehnologice constând în reformarea cu abur și oxidarea parțială rezultă din arderea combustibilului și din materialele de proces utilizate pentru epurarea gazelor de ardere. Fluxul de dioxid de carbon produs prin acest proces are un grad ridicat de puritate și este separat și captat pentru utilizare ulterioară. Emisiile indirecte rezultă din energia electrică consumată de proces.

#### 5.4.3.3 *Hidrogenul – Varianta tehnologică a electrolizei apei*

Electroliza apei este un proces de producție de sine stătător, neintegrat, care produce un flux foarte pur de hidrogen gazos. Emisiile directe de dioxid de carbon provenite din acest proces sunt minime. Emisiile indirecte rezultă din energia electrică consumată de proces. Hidrogenul produs prin energie electrică din surse regenerabile poate deveni relevant în viitor.

#### 5.4.3.4 *Hidrogenul – Varianta tehnologică a electrolizei clorurii de sodiu (și a producției de clorați)*

Hidrogenul este generat ca subprodus al electrolizei apei sărate, împreună cu producerea simultană de clor și hidroxid de sodiu. Există trei tehnici de bază pentru electroliza clorurii de sodiu: celula de mercur, celula diafragmă și celula cu membrană.

Toate cele trei tehnici celulare produc hidrogen, care se formează în catodul celulei și părăsește celula la o puritate foarte mare. Hidrogenul gazos produs este răcit, uscat și purificat pentru a îndepărta vaporii de apă și alte impurități, inclusiv, în unele cazuri, oxigenul, iar apoi este comprimat și stocat sau exportat în afara amplasamentului.

Emisiile directe aferente variantei tehnologice a electrolizei clorurii de sodiu rezultă din utilizarea combustibililor legată în mod direct sau indirect de procesul de producție și din materialele utilizate pentru epurarea gazelor de ardere. Emisiile indirecte rezultă din energia electrică consumată de proces.

#### 5.4.4 Parametri de raportare suplimentari

Tabelul următor enumeră informațiile suplimentare care ar trebui să fie furnizate de operator, împreună cu datele privind emisiile încorporate, în comunicarea cu privire la emisii realizată cu importatorul.

Va trebui să raportați parametrii suplimentari în raportul dumneavoastră CBAM atunci când produsul finit este importat în UE în cadrul CBAM.

Tabelul 5-5: Parametri suplimentari ai sectorului substanțelor chimice care fac obiectul raportului CBAM

Categoria de mărfuri agregate	Cerință de raportare din raportul trimestrial
Hidrogen	– Niciuna

Nu este necesară raportarea suplimentară pentru hidrogenul produs.

#### 5.5 Sectorul îngrășămintelor

Caseta de text de mai jos indică secțiunile specifice sectoarelor din regulamentul de punere în aplicare care sunt relevante pentru perioada de tranziție a CBAM.

##### Trimiteri la regulamentul de punere în aplicare:

- **anexa II** secțiunea 2 tabelul 1 – Punerea în corespondență a codurilor NC cu categoriile de mărfuri agregate
- **anexa II** secțiunea 3 – Variantele tehnologice, limitele de sistem și precursorii relevanți, astfel cum se specifică în subsecțiunile: 3.7 – Amoniac; 3.8 – Acid nitric (azotic); 3.9 – Uree; 3.10 – Îngrășăminte mixte.

#### 5.5.1 Unitatea de producție și emisiile încorporate

Cantitatea de mărfuri declarate din sectorul îngrășămintelor cu conținut de azot importate în UE ar trebui să fie exprimată în tone metrice. În calitate de declarant raportor, ar trebui să raportați cantitatea de mărfuri CBAM importate în UE.

Sectorul industrial	Îngrășămintele
Unitatea de producere a mărfurilor	Tone (metrice) <sup>32</sup> , raportate separat pentru fiecare tip de mărfuri din sector, în funcție de instalația sau de procesul de producție din țara de origine

<sup>32</sup> Pentru anumite mărfuri, cantitățile importate trebuie convertite în tone standardizate care sunt utilizate ulterior pentru calcularea obligației CBAM. De exemplu, pentru acidul azotic, soluțiile hidrice de amoniac și îngrășămintele care conțin azot va fi necesar să se precizeze în mod explicit concentrația de referință/conținutul de azot (și forma azotului).



<b>Sectorul industrial</b>	<b>Îngrășămintele</b>
<b>Activități asociate</b>	Producerea precursorilor chimici pentru producția de îngrășăminte azotate, producerea de îngrășăminte azotate prin amestecare fizică sau reacție chimică și prelucrarea în forma lor finală.
<b>Emisii de gaze cu efect de seră relevante</b>	Dioxid de carbon (CO <sub>2</sub> ) și oxid de azot (N <sub>2</sub> O)
<b>Emisii directe</b>	În tone (metrice) de CO <sub>2</sub> echivalent
<b>Emisii indirecte</b>	Cantitatea de energie electrică consumată (MWh), sursa și factorul de emisie utilizate pentru a calcula emisiile indirecte în tone (metrice) de CO <sub>2</sub> sau CO <sub>2</sub> echivalent. <i>A se raporta separat în cursul perioadei de tranziție.</i>
<b>Unitatea pentru emisiile încorporate</b>	Tone de emisii de CO <sub>2</sub> echivalent pe tonă de mărfuri, raportate separat pentru fiecare tip de mărfuri, în funcție de instalația din țara de origine.

Sectorul îngrășămintelor trebuie să contabilizeze atât emisiile directe, cât și emisiile indirecte în perioada de tranziție. Emisiile indirecte trebuie raportate separat. Emisiile ar trebui raportate în tone metrice de emisii de CO<sub>2</sub> echivalent (tCO<sub>2</sub>e) pe tonă de producție. Această cifră ar trebui calculată pentru instalația specifică sau pentru procesul de producție specific din țara de origine.

Următoarele secțiuni identifică elementele procesului de producție care ar trebui incluse în scopul monitorizării și raportării.

### 5.5.2 Definirea și explicarea mărfurilor CBAM sectoriale vizate

Tabelul de mai jos enumeră mărfurile relevante din sectorul industrial al îngrășămintelor care intră în domeniul de aplicare al perioadei de tranziție CBAM. Categoria de mărfuri agregate din coloana din stânga definește grupele pentru care trebuie definite „proces de producție” comune în scopul monitorizării.

Tabelul 5-6: Mărfurile CBAM din sectorul îngrășămintelor

<b>Categoria de mărfuri agregate</b>	<b>Codul NC al produsului</b>	<b>Descriere</b>
<b>Acid nitric (azotic)</b>	2808 00 00	Acid nitric (azotic); acizi sulfonitrici
<b>Uree</b>	3102 10	Uree, chiar în soluție apoasă
<b>Amoniac</b>	2814	Amoniac, anhidru sau în soluție apoasă

<b>Categoria de mărfuri agregate</b>	<b>Codul NC al produsului</b>	<b>Descriere</b>
<b>Îngrășăminte mixte</b>	2834 21 00, 3102, 3105 - cu excepția 3102 10 (Uree) și 3105 60 00	2834 21 00 – Nitrați (azotați) de potasiu 3102 – Îngrășăminte minerale sau chimice azotate - cu excepția 3102 10 (Uree) 3105 – Îngrășăminte minerale sau chimice care conțin două sau trei dintre elementele fertilizante azot, fosfor și potasiu; alte îngrășăminte - cu excepția: 3105 60 00 – Îngrășăminte minerale sau chimice care conțin două elemente fertilizante fosfor și potasiu <sup>33</sup>

Sursa: Regulamentul CBAM, anexa I; regulamentul de punere în aplicare, anexa II.

Categoriile de mărfuri agregate enumerate în tabelul de mai sus includ atât îngrășăminte azotate finite, cât și mărfurile precursore chimice relevante (produse intermediare) care sunt consumate pentru producerea îngrășământului azotat.

Trebuie luate în considerare numai materiile prime enumerate ca precursori relevanți ai limitelor de sistem ale procesului de producție, astfel cum se specifică în regulamentul de punere în aplicare, care sunt produse pentru a fi utilizate la producerea îngrășămintelor chimice<sup>34</sup>. Tabelul 5-7 de mai jos enumeră precursorii posibili în funcție de categoria de mărfuri și de varianta tehnologică.

Tabelul 5-7: Categoriile de mărfuri agregate, variantele tehnologice și, eventual, precursorii relevanți ai acestora

<b>Categoria de mărfuri agregate</b>	<b>Precursori relevanți</b>
<b>Varianta tehnologică</b>	
Amoniac <i>Haber-Bosch cu reformarea cu abur</i> <i>Haber-Bosch cu gazeificare</i>	Hidrogen, dacă este produs separat pentru a fi utilizat în proces <sup>35</sup> .

<sup>33</sup> Numai îngrășămintele care conțin azot (N) au emisii încorporate semnificative, prin urmare precursorii acestora sunt incluși în CBAM.

<sup>34</sup> Aproximativ 80 % din totalul producției de amoniac se utilizează ca precursor chimic pentru producția de îngrășăminte și circa 97 % din îngrășămintele azotate sunt derivate din amoniac.

<sup>35</sup> În cazul în care la proces se adaugă hidrogen obținut din alte variante tehnologice, acesta este tratat ca precursor cu propriile emisii încorporate.

<b>Categoria de mărfuri agregate</b>	<b>Precursori relevanți</b>
<i>Varianta tehnologică</i>	
Acid azotic	Amoniac (ca amoniac 100 %).
Uree	Amoniac (ca amoniac 100 %).
Îngrășământ mixt	Dacă sunt folosite în cadrul procesului: amoniac (ca amoniac 100 %), acid azotic (ca acid azotic 100 %), uree, îngrășăminte mixte (în special săruri care conțin amoniu sau nitrat).

Pentru producția de îngrășăminte mixte, nu toți precursorii se vor aplica în toate cazurile. De asemenea, îngrășământul mixt în sine poate fi utilizat ca precursor pentru propria categorie, în funcție de formula finală a produsului fertilizant mixt necesar.

Îngrășămintele chimice azotate finale produse din precursorii relevanți (în vrac în instalații integrate) sunt definite ca mărfuri complexe, deoarece includ emisiile încorporate ale mărfurilor precursore relevante.

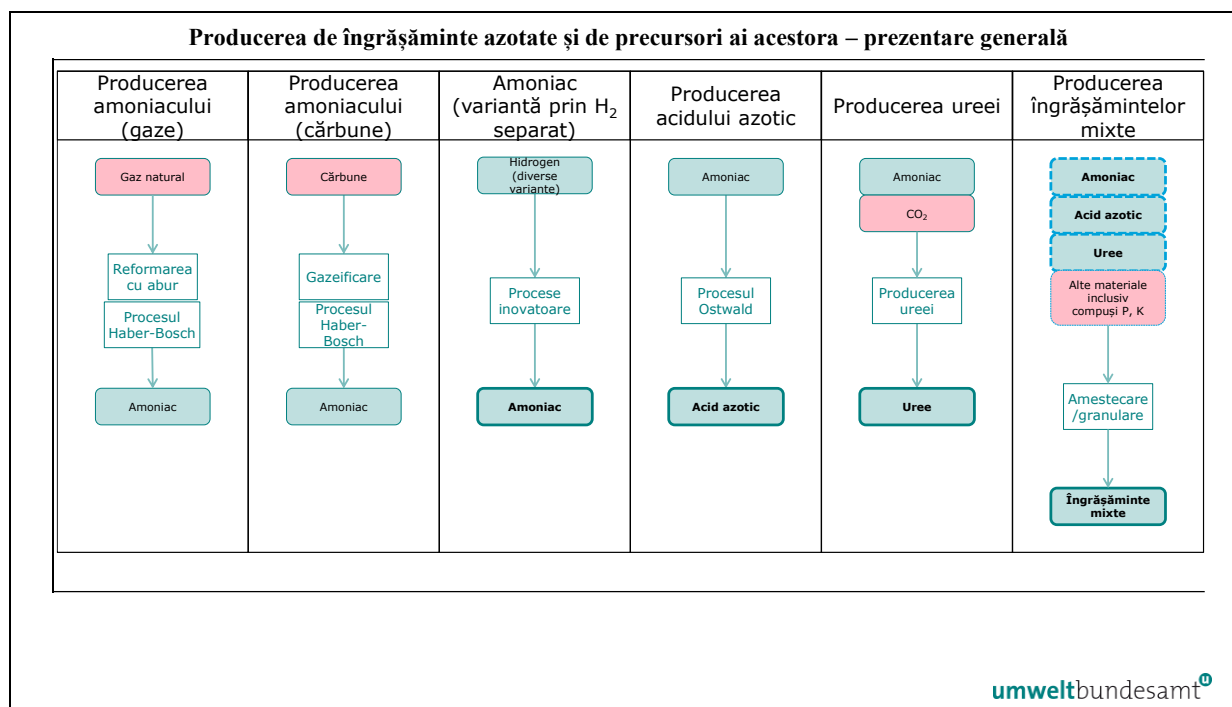
Producerea mărfurilor din sectorul îngrășămintelor se realizează printr-o serie de variante tehnologice diferite, prezentate mai jos.

### **5.5.3 Definirea și explicarea proceselor de producție și a variantelor tehnologice relevante**

Limitele de sistem ale precursorilor chimici și ale îngrășămintelor sunt distincte și, în anumite condiții, pot fi adăugate împreună pentru a include toate procesele legate direct sau indirect de procesele de producție a acestor mărfuri, inclusiv activitățile de intrare în proces și activitățile de ieșire din proces.

În cele ce urmează, în *Figura 5-4* este oferită o prezentare generală a diferitelor procese și variante tehnologice pentru îngrășămintele azotate și precursorii relevanți ai acestuia.

Figura 5-4: Limitele de sistem și lanțul valoric pentru producerea de îngrășăminte azotate și de precursori ai acestora – prezentare generală



Ureea este utilizată ca precursor în producerea îngrășămintelor mixte, dar poate fi utilizată și ca îngrășământ convenabil în sine, datorită conținutului ridicat de azot.

Printre îngrășămintele mixte se numără toate tipurile de îngrășăminte care conțin azot (N), cum ar fi nitratul de amoniu, nitratul de calciu și amoniu, sulfatul de amoniu, fosfații de amoniu, soluțiile de nitrat de amoniu din uree, precum și îngrășămintelor care conțin azot-fosfor (NP), azot-potasiu (NK) și azot-fosfor-potasiu (NPK).

### 5.5.3.1 Procesul de producere a amoniacului

Amoniacul este sintetizat din azot și hidrogen prin procesul Haber-Bosch. Hidrogenul pentru acest proces se obține prin una dintre cele două variante tehnologice, prin reformarea cu abur a gazelor naturale (sau a biogazului) sau prin oxidarea parțială (gazeificare) a hidrocarburilor mai grele, cum ar fi cărbunele sau păcura grea. Prin reformarea aburului, gazul natural este transformat în hidrogen și dioxid de carbon (prin reformarea primară și secundară cu abur). În ansamblu, reacția este foarte endotermă, iar energia termică utilizată în proces este furnizată prin arderea gazelor naturale sau a altor combustibili gazoși. Prin oxidare parțială (gazeificare) se produce un gaz de sinteză care conține hidrogen, care trebuie purificat înainte de a putea fi utilizat în următoarea etapă de producție. Amoniacul este apoi sintetizat din hidrogenul produs prin oricare dintre variantele tehnologice și din azotul obținut din aer, la temperatură și presiune ridicate, în prezența unui catalizator. Orice monoxid de carbon produs prin reformarea cu abur sau gazeificare este transformat aproape integral în dioxid de carbon.

În cazul în care hidrogenul produs separat (adică printr-un proces de producție diferit) este utilizat în proces, acesta este tratat ca precursor, cu propriile sale emisii încorporate directe și indirecte.

Emisiile directe pentru ambele variante tehnologice rezultă din arderea combustibililor, din utilizarea combustibililor ca materie primă chimică pentru proces sau din materialele de proces utilizate pentru epurarea gazelor de ardere. Emisiile indirecte rezultă din energia electrică consumată de proces.

Rețineți că amoniacul produs este raportat ca amoniac 100 %, sub formă hidrică sau anhidră.

De asemenea, rețineți că fluxul de dioxid de carbon provenit din producerea amoniacului are un grad ridicat de puritate și, în anumite condiții, poate fi separat, captat și transferat în altă parte pentru alte utilizări, de exemplu pentru producerea ureei.

#### 5.5.3.2 *Procesul de producerea a acidului azotic (și a acizilor sulfonici)*

Acidul azotic este produs în principal prin oxidarea amoniacului prin procesul Ostwald. Amoniacul este oxidat mai întâi în prezența unui catalizator pentru a forma oxid de azot, care este apoi oxidat în dioxid de azot, urmat de absorbția în apă într-un turn de absorbție pentru a forma acid azotic. Reacția este exotermă, iar energia termică și electrică pot fi recuperate în proces.

Amoniacul (amoniac 100 %) este un precursor relevant, cu propriile sale emisii încorporate directe și indirecte.

Emisiile directe rezultă din arderea combustibililor fosili, din materialele utilizate pentru epurarea gazelor de ardere și din emisiile de N<sub>2</sub>O provenite din procesul de producție (emisiile de N<sub>2</sub>O provenite din ardere sunt excluse). Emisiile indirecte rezultă din energia electrică consumată de proces.

Rețineți că acidul azotic produs este raportat ca acid azotic 100 %.

#### 5.5.3.3 *Procesul de producere a ureei*

Ureea este sintetizată prin reacția la presiune ridicată a amoniacului și a dioxidului de carbon, formând carbamat de amoniu, care este apoi deshidratat pentru a forma uree.

Amoniacul (amoniac 100 %) este un precursor relevant, cu propriile sale emisii încorporate directe și indirecte.

Amoniacul și CO<sub>2</sub> consumate prin acest proces de producție sunt, de obicei, furnizate de alte procese de producție din același loc.

#### 5.5.3.4 *Procesul de producere a îngrășămintelor mixte*

O gamă largă de operațiuni sunt incluse în producerea tuturor tipurilor de îngrășămintă mixte cu conținut de azot (în special săruri de amoniu și NP, NK și NPK), cum ar fi amestecarea, neutralizarea<sup>36</sup>, formarea de particule (de exemplu prin granulare sau măcinare), indiferent dacă au loc doar amestecuri fizice sau reacții chimice.

---

<sup>36</sup> Îngrășămintele chimice cu conținut de azot sunt produse prin neutralizarea unui acid cu amoniac pentru a forma sarea de amoniu corespunzătoare. Printre îngrășămintele astfel obținute se numără nitratul de amoniu, nitratul de calciu și amoniu, sulfatul de amoniu, fosfații de amoniu, ureea și nitratul de amoniu.

Precursorii relevanți pentru fabricarea îngrășămintelor mixte sunt amoniacul (ca amoniac 100 %), acidul azotic (ca acid azotic 100 %), ureea și alte îngrășăminte mixte (în special sărurile care conțin amoniu sau nitrat), dacă se utilizează în proces.

Emisiile directe rezultă din arderea combustibililor fosili utilizați în proces (de exemplu, pentru uscătoare, pentru încălzirea materialelor prime) sau din materialele de proces utilizate pentru epurarea gazelor de ardere. Emisiile indirecte rezultă din energia electrică consumată de proces.

#### 5.5.4 Parametri de raportare suplimentari

Tabelul următor enumeră informațiile suplimentare care ar trebui să fie furnizate de operator, împreună cu datele privind emisiile încorporate, în comunicarea cu privire la emisii realizată cu importatorul.

*Tabelul 5-8: Parametri suplimentari ai sectorului îngrășămintelor care fac obiectul raportului CBAM*

<b>Categoria de mărfuri agregate</b>	<b>Cerință de raportare din raportul trimestrial</b>
Amoniac <sup>37</sup>	– Concentrație, în cazul soluției hidrice.
Acid azotic <sup>38</sup>	– Concentrație (% din masă).
Uree	- Puritate (% din masă pentru conținutul de uree, % din masă pentru conținutul de azot).
Îngrășăminte mixte <sup>39,40</sup>	Conținutul diferitelor forme de azot în îngrășămintele mixte: <ul style="list-style-type: none"> <li>- conținutul de N sub formă de amoniu (NH<sub>4</sub><sup>+</sup>);</li> <li>- conținutul de N sub formă de nitrat (NO<sub>3</sub><sup>-</sup>);</li> <li>- conținutul de N sub formă de uree;</li> <li>- conținutul de N sub alte forme (organice).</li> </ul>

<sup>37</sup> Atât amoniacul hidric, cât și cel anhidru se raportează împreună ca amoniac 100 %.

<sup>38</sup> Cantitățile de acid azotic produse se monitorizează și se raportează ca acid azotic 100 %.

<sup>39</sup> Cantitățile diferiților compuși azotați conținute în produsul finit ar trebui înregistrate în conformitate cu Regulamentul (UE) 2019/1009 de stabilire a normelor privind punerea la dispoziție pe piață a produselor fertilizante UE.

<sup>40</sup> Regulamentul (UE) 2019/1009 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a normelor privind punerea la dispoziție pe piață a produselor fertilizante UE. A se vedea: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1009/2023-03-16>.

Acești parametri suplimentari ar trebui raportați, dacă este cazul, pentru mărfurile produse. Va trebui să raportați parametrii suplimentari în raportul dumneavoastră CBAM atunci când produsul finit este importat în UE în cadrul CBAM.

## 5.6 Sectorul fierului și oțelului

Caseta de text de mai jos indică secțiunile specifice sectoarelor din regulamentul de punere în aplicare care sunt relevante pentru perioada de tranziție a CBAM.

---

### Trimiteri la regulamentul de punere în aplicare:

- **anexa II** secțiunea 2 tabelul 1 – Punerea în corespondență a codurilor NC cu categoriile de mărfuri agregate
  - **anexa II** secțiunea 3 – Variantele tehnologice, limitele de sistem și precursorii relevanți, astfel cum se specifică în subsecțiunea: 3.11 – Minereu sinterizat; 3.12 – Feromangan, ferocrom, feronichel; 3.13 – Fontă brută; 3.14 – DRI; 3.15 – Oțel brut; 3.16 – Produse din fier sau din oțel.
- 

### 5.6.1 Unitatea de producție și emisiile încorporate

Cantitatea de marfă declarată din sectorul fierului și oțelului importată în UE ar trebui să fie exprimată în tone metrice. În calitate de declarant raportor, ar trebui să raportați cantitatea de mărfuri CBAM importate în UE.

Sectorul industrial	Fier și oțel
<b>Unitatea de producere a mărfurilor</b>	Tone (metrice), raportate separat pentru fiecare tip de mărfuri din sector, în funcție de instalația sau de procesul de producție din țara de origine
<b>Activități asociate</b>	Producerea, topirea sau rafinarea fierului sau a oțelului sau a aliajelor feroase; fabricarea de produse semifinite și de bază din oțel
<b>Gaze cu efect de seră relevante</b>	Dioxid de carbon (CO <sub>2</sub> )
<b>Emisii directe</b>	În tone (metrice) de CO <sub>2</sub> echivalent
<b>Emisii indirecte</b>	Cantitatea de energie electrică consumată (MWh), sursa și factorul de emisie utilizate pentru a calcula emisiile indirecte în tone (metrice) de CO <sub>2</sub> sau CO <sub>2</sub> echivalent. <i>A se raporta separat în cursul perioadei de tranziție.</i>
<b>Unitatea pentru emisiile încorporate</b>	Tone de emisii de CO <sub>2</sub> echivalent pe tonă de mărfuri, raportate separat pentru fiecare tip de mărfuri, în funcție de instalația din țara de origine.

Sectorul fierul și oțelului trebuie să contabilizeze atât emisiile directe, cât și emisiile indirecte în perioada de tranziție. Emisiile indirecte trebuie raportate separat<sup>41</sup>. Emisiile ar trebui raportate în tone metrice de emisii de CO<sub>2</sub> echivalent (tCO<sub>2</sub>e) pe tonă de producție. Această cifră ar trebui calculată pentru instalația specifică sau pentru procesul de producție specific din țara de origine.

Următoarele secțiuni identifică elementele procesului de producție care ar trebui incluse în scopul monitorizării și raportării.

### 5.6.2 Definirea și explicarea mărfurilor CBAM sectoriale vizate

Tabelul de mai jos enumeră mărfurile relevante din sectorul industrial al fierului și oțelului care intră în domeniul de aplicare al perioadei de tranziție CBAM. Categoria de mărfuri agregate din coloana din stânga definește grupele pentru care trebuie definite „proces de producție” comune în scopul monitorizării.

Tabelul 5-9: Mărfurile CBAM din sectorul fierului și oțelului

Categoria de mărfuri agregate	Codul NC al produsului	Descriere
<b>Minereu sinterizat</b> <sup>42</sup>	2601 12 00	Minereuri de fier și concentratele lor, aglomerate, altele decât piritele de fier prăjite
<b>Fonte brute</b>	7201	Fonte brute și fonte-oglină (spiegel) <sup>43</sup> în lingouri, blocuri sau alte forme primare
	7205 <sup>44</sup>	Pot fi incluse aici anumite produse din categoria 7205 [Granule și pulberi, de fontă brută, de fontă-oglină (spiegel), de fier sau de oțel].
<b>Feroaliaje: FeMn</b>	7202 1	Feromangan (FeMn)
<b>Feroaliaj FeCr</b>	7202 4	Ferocrom (FeCr)
<b>Feroaliaj FeNi</b>	7202 6	Feronichel (FeNi)
<b>DRI</b>	7203	Produse feroase obținute prin reducerea directă a minereului de fier și a alte produse feroase spongioase
<b>Oțel brut</b>	7206, 7207, 7218 și 7224	7206 – Fier și oțeluri nealiate, în lingouri sau în alte forme primare, cu excepția fierului de la poziția 7203

<sup>41</sup> Rețineți că, pentru acest sector, emisiile indirecte sunt raportate numai în cursul perioadei de tranziție (nu și în cursul perioadei definitive).

<sup>42</sup> Această categorie de mărfuri agregate include toate tipurile de procese de peletizare a minereurilor de fier (pentru vânzarea de pelete, precum și pentru utilizarea directă în cadrul aceleiași instalații) și de procese de sinterizare.

<sup>43</sup> Fonte brute care conțin feromangan aliat.

<sup>44</sup> Numai unele produse de la acest cod NC se califică drept „fontă brută”, în timp ce alte mărfuri de la acest cod sunt clasificate ca „produse din fier sau din oțel”.



Categoria de mărfuri agregate	Codul NC al produsului	Descriere
		7207 – Semifabricate din fier sau din oțeluri nealiat
		7218 – Oțeluri inoxidabile în lingouri sau în alte forme primare; semifabricate din oțeluri inoxidabile
		7224 – Alte oțeluri aliate în lingouri sau în alte forme primare; semifabricate din alte oțeluri aliate
<b>Produse din fier sau din oțel<sup>45</sup></b>	Inclusiv: 7205, 7208-7217, 7219-7223, 7225-7229, 7301-7311, 7318 și 7326	<p>7205 – Granule și pulberi, de fontă brută, de fontă-oglină (spiegel), de fier sau de oțel (dacă nu sunt incluse în categoria fontei brute)</p> <p>7208 – Produse laminate plate, din fier sau din oțeluri nealiat, cu o lățime de minimum 600 mm, laminate la cald, neplacate și neacoperite</p> <p>7209 – Produse laminate plate, din fier sau din oțeluri nealiat, cu o lățime de minimum 600 mm, laminate la rece, neplacate și neacoperite</p> <p>7210 – Produse laminate plate, din fier sau din oțeluri nealiat, cu o lățime de minimum 600 mm, placate sau acoperite</p> <p>7211 – Produse laminate plate, din fier sau din oțeluri nealiat, cu o lățime sub 600 mm, neplacate și neacoperite</p> <p>7212 – Produse laminate plate, din fier sau din oțeluri nealiat, cu o lățime sub 600 mm, placate sau acoperite</p> <p>7213 – Bare și tije laminate la cald, în rulouri cu spire nearanjate (fil machine), din fier sau din oțeluri nealiat</p> <p>7214 – Alte bare și tije din fier sau din oțeluri nealiat, simplu forjate, laminate, trase sau extrudate la cald, inclusiv cele torsionate după laminare</p> <p>7215 – Alte bare și tije din fier sau din oțeluri nealiat</p> <p>7216 – Profile din fier sau din oțeluri nealiat</p> <p>7217 – Sârmă din fier sau din oțeluri nealiat</p>

<sup>45</sup> Această categorie de mărfuri agregate include produsele semifinite și finite.

Categoria de mărfuri agregate	Codul NC al produsului	Descriere
		7219 – Produse laminate plate din oțeluri inoxidabile, cu o lățime de minimum 600 mm
		7220 – Produse laminate plate din oțeluri inoxidabile, cu o lățime sub 600 mm
		7221 – Bare și tije, laminate la cald, în rulouri cu spire nearanjate (fil machine), din oțeluri inoxidabile
		7222 – Alte bare, tije din oțeluri inoxidabile; profile din oțeluri inoxidabile
		7223 – Sârmă, din oțeluri inoxidabile
		7225 – Produse laminate plate, din alte oțeluri aliate, cu o lățime de minimum 600 mm
		7226 – Produse laminate plate, din alte oțeluri aliate, cu o lățime sub 600 mm
		7227 – Bare și tije, laminate la cald, în rulouri cu spire nearanjate (fil machine), din alte oțeluri aliate
		7228 – Alte bare și tije, profile din alte oțeluri aliate; bare și profile tubulare, pentru foraj, din oțeluri aliate sau nealiate
		7229 – Sârmă din alte oțeluri aliate
		7301 – Palplanșe din fier sau din oțel, chiar perforate sau confecționate din elemente asamblate; profile, obținute prin sudare, din fier sau din oțel
		7302 – Materiale de construcție pentru liniile ferate, din fontă, din fier sau din oțel: șine, contrașine și cremaliere, ace și inimi de macaz, macazuri și alte elemente de încrucișare sau de schimbare de cale, traverse, eclise de îmbinare, cuzineți, pene de fixare, plăci de bază, plăci de așezare, plăci de strângere, plăci și bare de ecartament și alte piese special concepute pentru așezarea, îmbinarea sau fixarea șinelor
		7303 – Tuburi, țevi și profile tubulare, din fontă
		7304 – Tuburi, țevi și profile tubulare, fără sudură, din fier sau din oțel

Categoria de mărfuri agregate	Codul NC al produsului	Descriere
		7305 – Alte tuburi și țevi (de exemplu, sudate sau nituite), cu secțiunea circulară, cu diametrul exterior peste 406,4 mm, din fier sau din oțel
		7306 – Alte tuburi, țevi și profile tubulare (de exemplu, sudate, nituite, fâltuite sau cu margini simplu apropiate), din fier sau din oțel
		7307 – Accesorii de țevărie (de exemplu, racorduri, coturi, manșoane) din fontă, din fier sau din oțel
		7308 – Construcții și părți de construcții (de exemplu, poduri și elemente de poduri, porți de ecluze, turnuri, piloni, stâlpi, coloane, șarpante, acoperișuri, uși și ferestre și tocurele lor, pervazuri și praguri, obloane, balustrade) din fontă, din fier sau din oțel, cu excepția construcțiilor prefabricate de la poziția 9406; table, tole, tije, bare, profile, țevi și produse similare, din fontă, din fier sau din oțel, pregătite în vederea utilizării lor în construcții
		7309 – Rezervoare, cisterne, cuve și recipiente similare pentru orice fel de substanțe (cu excepția gazelor comprimate sau lichefiate) din fontă, din fier sau din oțel, cu o capacitate peste 300 l, fără dispozitive mecanice sau termice, chiar căptușite sau izolate termic
		7310 – Rezervoare, butoaie, bidoane, cutii și recipiente similare, pentru orice fel de substanțe (cu excepția gazelor comprimate sau lichefiate), din fontă, din fier sau din oțel, cu o capacitate de maximum 300 l, fără dispozitive mecanice sau termice, chiar căptușite sau izolate termic
		7311 – Recipiente pentru gaze comprimate sau lichefiate, din fontă, din fier sau din oțel
		7318 – Șuruburi, buloane, piulițe, tirfoane, cârlige filetate, nituri, știfturi, pene, șaibe (inclusiv șaibe elastice, de siguranță) și articole similare, din fontă, din fier sau din oțel
		7326 – Alte articole din fier sau din oțel

Sursa: Regulamentul CBAM, anexa I; regulamentul de punere în aplicare, anexa II.

Categoriile de mărfuri agregate enumerate în tabelul de mai sus includ atât produse finite, cât și mărfurile precursore (produse intermediare) care sunt consumate pentru fabricarea produselor din fier și din oțel.

Trebuie luate în considerare numai materiile prime enumerate ca precursori relevanți ai limitelor de sistem ale procesului de producție, astfel cum se specifică în regulamentul de punere în aplicare. Tabelul 5-10 de mai jos enumeră precursorii posibili în funcție de categoria de mărfuri și de varianta tehnologică.

Tabelul 5-10: Categoriile de mărfuri agregate, variantele tehnologice și, eventual, precursorii relevanți ai acestora

<b>Categoria de mărfuri agregate</b>	<b>Precursori relevanți</b>
<b>Varianta tehnologică</b>	
Minereu sinterizat	Niciuna
Aliaje feroase (FeMn, FeCr, FeNi)	Minereul sinterizat, dacă se utilizează în proces.
Fonte brute <i>Varianta furnalului înalt</i> <i>Reducerea prin topire</i>	Hidrogen, minereu sinterizat, feroaliaje, fontă brută/DRI (cel din urmă dacă este obținut din alte instalații sau procese de producție și este utilizat în proces).
DRI (fier redus în mod direct)	Hidrogen, minereu sinterizat, feroaliaje, fontă brută/DRI (cel din urmă dacă este obținut din alte instalații sau procese de producție și este utilizat în proces).
Oțel brut <i>Producerea oțelului cu insuflare de oxigen</i> <i>Cuptorul cu arc electric</i>	Aliaje feroase, fontă brută, DRI, oțel brut (cel din urmă dacă este obținut din alte instalații sau procese de producție și se utilizează în proces).
Produse din fier sau din oțel	Aliaje feroase, fontă brută, DRI, oțel brut, produse din fier sau din oțel (dacă se utilizează în proces).

Nu toți precursorii se vor aplica în toate cazurile. De exemplu, hidrogenul poate deveni relevant abia în viitor.

Rețineți în special că, în unele cazuri, o categorie de mărfuri agregate poate fi precursor pentru propria categorie. Acest lucru se explică cel mai bine printr-un exemplu:

**Exemplu:** În cazul în care o instalație produce șuruburi și piulițe din bare de oțel, atunci tijele sunt precursori, dar atât tijele, cât și șuruburile și piulițele sunt incluse în aceeași categorie de mărfuri agregate.

Emisiile încorporate ale șuruburilor și piulițelor vor fi compuse din emisiile procesului de producție (căldura aplicată pentru ca tijele să devină funcționale și pentru recoacerea

produsului final) plus emisiile încorporate ale tijelor de oțel. Rețineți că acest lucru este important deoarece masa tijelor precursorului și masa șuruburilor și piulițelor din produsul final nu vor fi aceleași – dacă, de exemplu, 20 % din masa originală este tăiată (și eliminată ca resturi), sunt necesare 100 t de precursori pentru 80 t de produs finit.

Unele tipuri de produse din fier și din oțel au fost excluse din domeniul de aplicare al CBAM. În special, printre acestea se numără și alte tipuri de aliaje feroase de la NC 7202<sup>46</sup> și NC 7204 – deșeurile și resturile feroase.

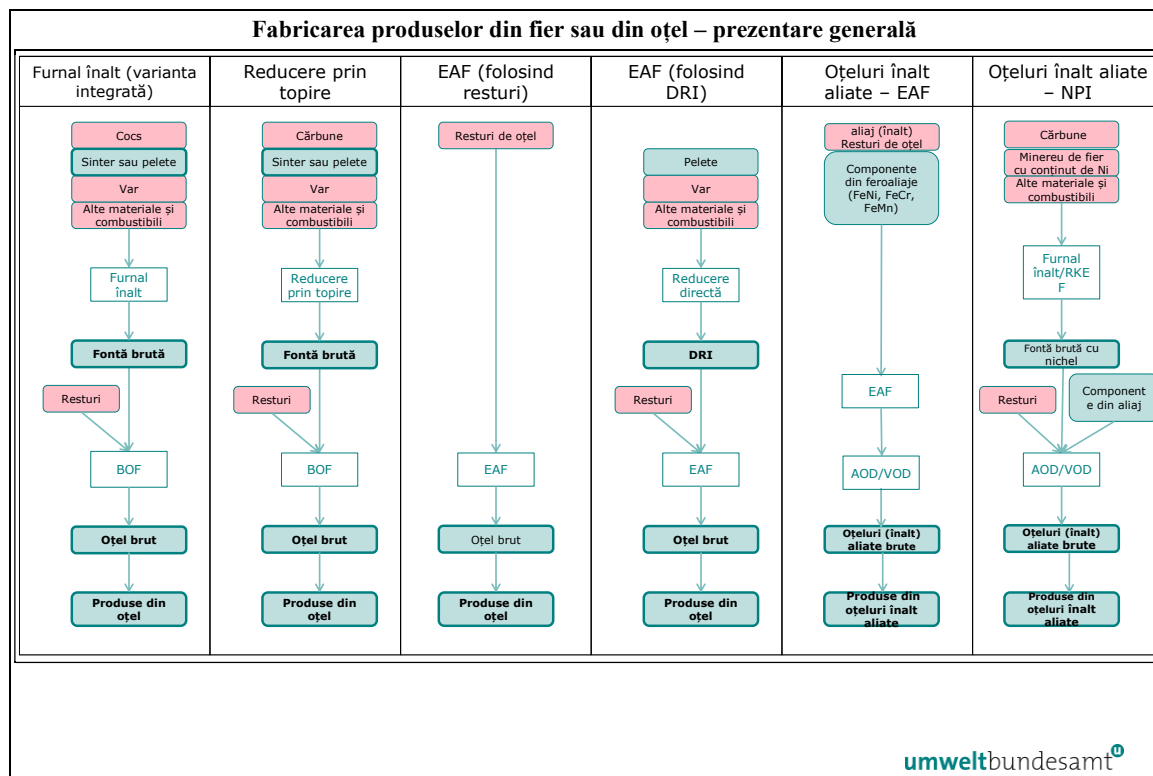
Producerea mărfurilor din sectorul fierului și oțelului se realizează printr-o serie de variante tehnologice diferite, prezentate mai jos.

### 5.6.3 Definirea și explicarea proceselor de producție relevante și a emisiilor vizate

Limitele de sistem ale precursorilor și ale produselor finite din fier sau din oțel sunt distincte și, în anumite condiții, pot fi adăugate împreună pentru a include toate procesele legate direct sau indirect de procesele de producție a acestor mărfuri, inclusiv activitățile de intrare în proces și activitățile de ieșire din proces.

Diagrama următoare ilustrează varietatea diferitelor căi prin care pot fi fabricate produsele din fier sau din oțel.

Figura 5-5: Limitele de sistem și lanțul valoric pentru fabricarea de produse din fier sau din oțel



<sup>46</sup> Alte feroaliaje care nu fac obiectul CBAM sunt ferosiliciul, ferosiliciu-manganul, ferosiliciu-cromul, feromolibdenul, ferowolframul și ferosiliciu-wolframul etc.

Producerea precursorilor și a produselor finite se realizează printr-o serie de variante tehnologice diferite, prezentate în secțiunile următoare.

### 5.6.3.1 Procesul de producere a minereului sinterizat

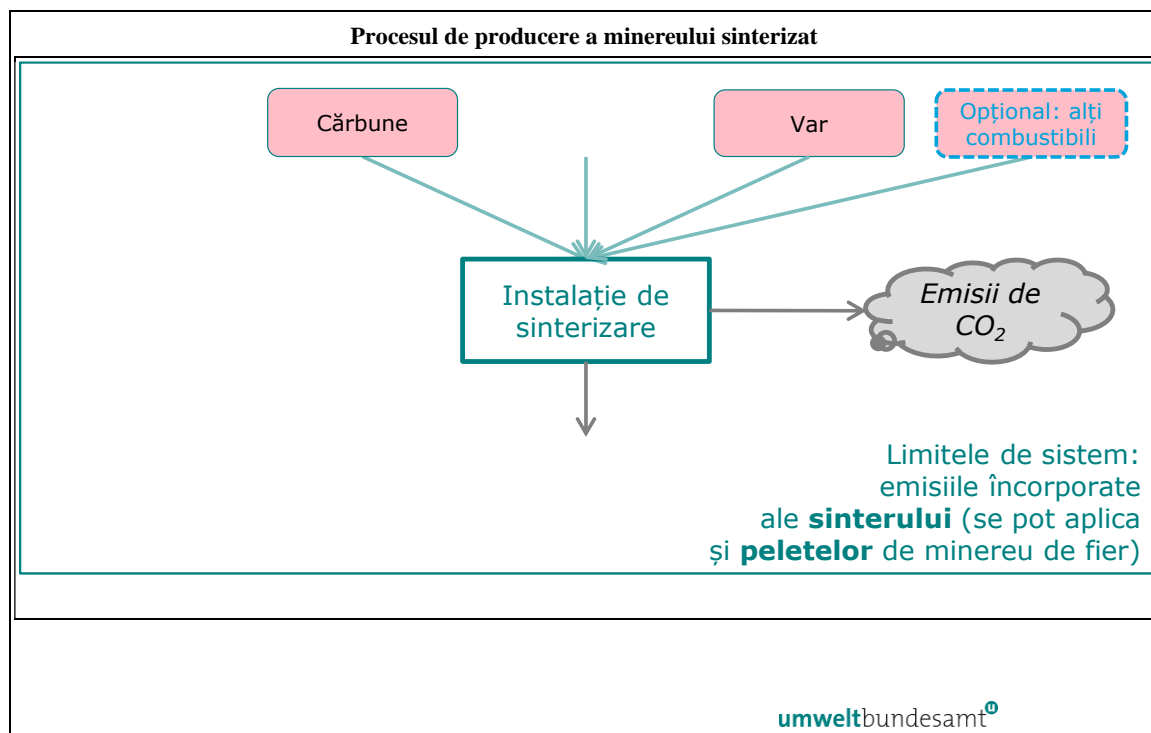
Această categorie de mărfuri agregate include toate tipurile de procese de peletizare a minereurilor de fier (pentru vânzarea de pelete, precum și pentru utilizarea directă în cadrul aceleiași instalații) și de procese de sinterizare. Peletizarea și sinterizarea sunt variante tehnologice complementare pentru pregătirea și aglomerarea materiilor prime din oxid de fier destinate fabricării fierului și oțelului. În cadrul peletizării, materiile prime din oxid de fier sunt măcinate și combinate cu aditivi pentru formarea de pelete, care sunt apoi tratate termic. În cadrul producerii minereului sinterizat, materiile prime din oxid de fier sunt amestecate cu praf de cocs și cu alți aditivi înainte ca amestecul să fie sinterizat împreună într-un cuptor, formând un material poros similar clincherului, numit „sinter”. Sinterul este, de regulă, produs și utilizat în oțelărie. Peletele pot fi produse în oțelării sau la distanță în siturile miniere.

Nu există precursori relevanți pentru acest proces de producție.

Rețineți că și sinterul, și peletele de feroaliaj produse din minereuri de fier pot fi acoperite de acest proces de producție (pentru codul NC 2601 12 00).

În *Figura 5-6* care urmează sunt prezentate limitele de sistem pentru emisiile încorporate ale sinterului sau ale peletelor de minereu de fier.

*Figura 5-6: Limitele de sistem ale procesului de producere a minereului sinterizat*



Emisiile directe rezultă din arderea combustibililor, inclusiv a cocsului, a gazelor reziduale (direct din proces sau indirect din alte surse de gaze reziduale din oțelărie). Emisiile indirecte rezultă din energia electrică consumată de proces.

### 5.6.3.2 Feroaliaje pentru procesele de producție FeMn, FeCr și FeNi

Acest proces vizează producerea aliajelor feromangan (FeMn), ferocrom (FeCr) și feronichel (FeNi), care sunt identificate prin codurile NC 7202 1, 7202 4 și 7202 6. Alte materiale din fier cu conținut semnificativ de aliaj, cum ar fi fontele-oglină (spiegel), nu sunt incluse (a se vedea secțiunea 5.6.3.3). Cu toate acestea, fonta brută de nichel (NPI) este inclusă în cazul în care conținutul de nichel este mai mare de 10 %; în caz contrar, în cazul în care IFSL mai mică de 10 % este acoperită de „ruta de producție a fontei de porc – furnal”.

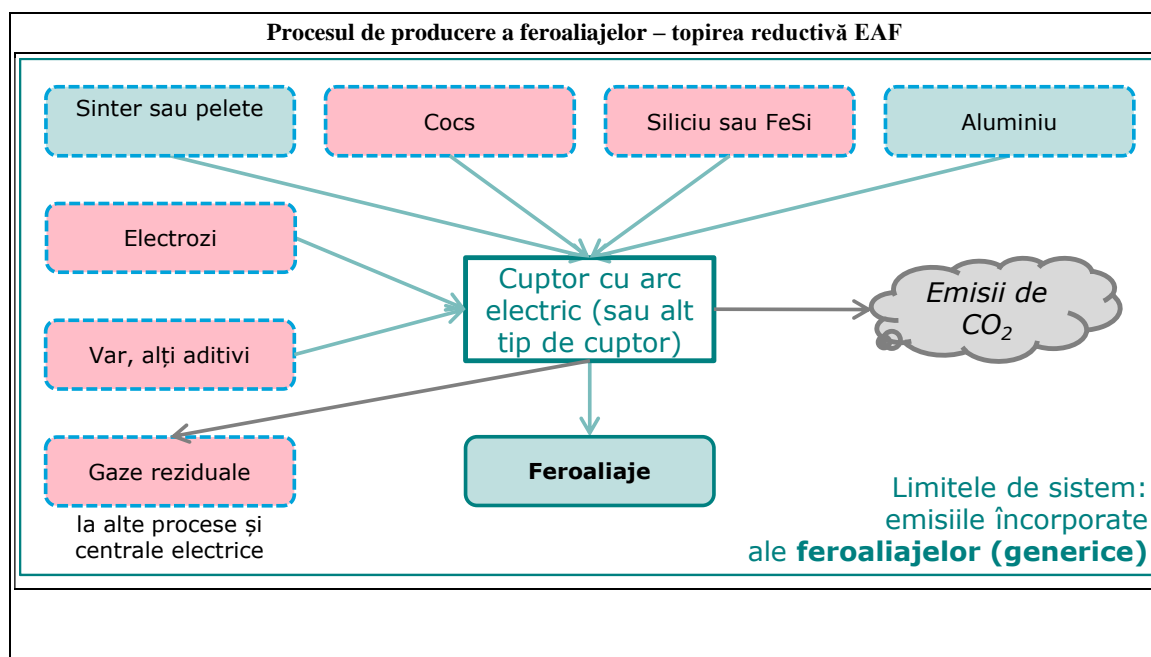
Diferitele feroaliaje sunt produse prin topire reductivă cu adăugarea unui agent de reducere, cum ar fi cocsul, în EAF, împreună cu alți aditivi. Se utilizează mai multe tipuri diferite de EAF, în funcție de feroaliajul produs. După topirea EAF, aliajele metalice lichide sunt descărcate și turnate în forme. Metalul turnat solidificat este apoi zdrobit sau granulat în funcție de cerințele clientului.

Un precursor relevant este minereul sinterizat (dacă se utilizează în proces).

Rețineți că materiile prime utilizate pentru feroaliaje includ peletele și sinterul care sunt produse în cadrul unui proces de producție separat (pentru codul NC 2601 12 00) pentru „minereul sinterizat”.

În Figura 5-7 care urmează sunt prezentate limitele de sistem ale proceselor relevante pentru producerea feroaliajelor.

Figura 5-7: Limitele de sistem ale procesului de producere a feroaliajelor.



Emisiile directe rezultă din aporturile de combustibili fosili (cărbune, cocs) utilizate atât pentru ardere, cât și ca agent de reducere, din emisiile de proces, inclusiv din electrozii de grafit și pastele de electrozi, din materialele de proces precum varul, calcarul și alți aditivi. Emisiile indirecte rezultă din energia electrică.

### 5.6.3.3 Fontă brută – varianta tehnologică a furnalului înalt

Varianta tehnologică a furnalului înalt produce fontă brută lichidă („metal lichid”) care poate fi aliată (de exemplu fonte-oglină și fontă brută cu nichel sau NPI<sup>47</sup>) sau nealiată. Principala unitate de producție pentru acest proces de producție este furnalul înalt. Materialele de intrare în furnal includ peletele de minereu de fier sau minereul sinterizat, combustibilii și alte materii prime. În interiorul furnalului înalt, oxidul de fier este redus la fier metalic. Metalul lichid produs este apoi descărcat și este turnat sau transformat direct în oțel brut într-o etapă secvențială de convertizor cu insuflare de oxigen. Această etapă este acoperită de un alt proces de producție, și anume varianta tehnologică a producerii oțelului brut cu insuflare de oxigen.

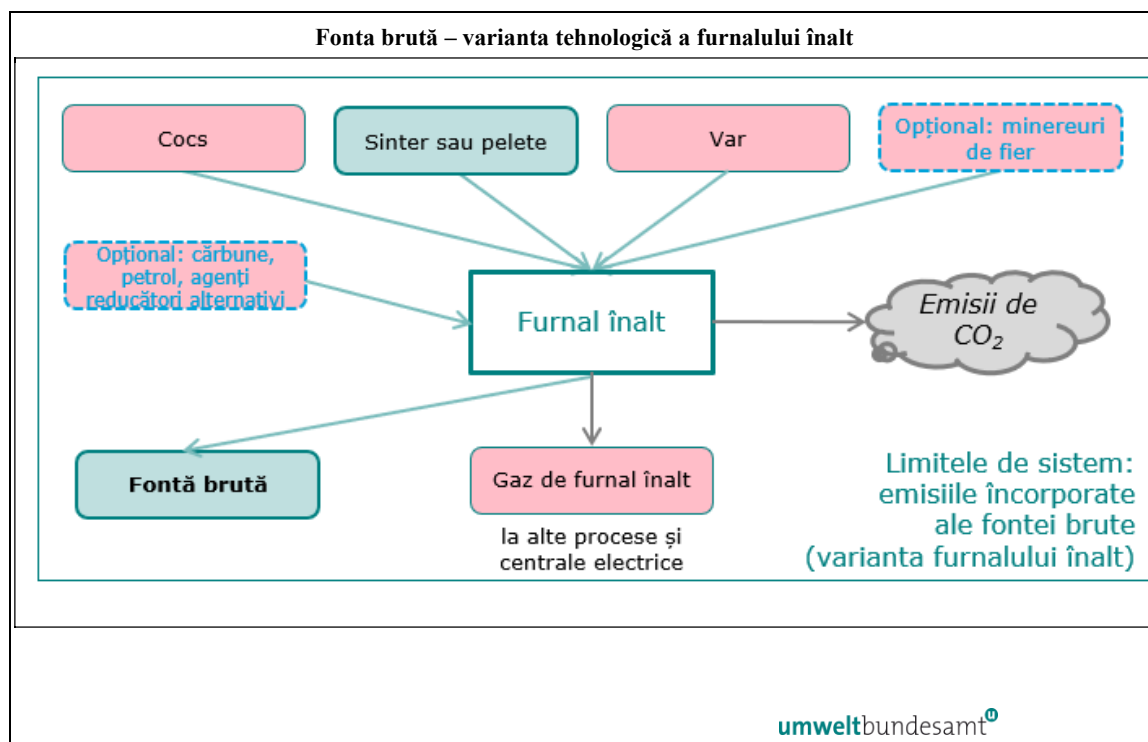
Precursorii relevanți (dacă se utilizează în proces) sunt: minereu sinterizat; fonte brute sau DRI provenite din alte instalații sau procese de producție;

În Figura 5-8 care urmează sunt prezentate limitele de sistem ale variantei tehnologice a furnalului înalt pentru producerea fontei brute.

<sup>47</sup> NPI este acoperită de acest proces de producție dacă conținutul de nichel este mai mic de 10 %; în caz contrar, dacă este mai mare de 10 %, NPI este acoperită de procesul de producere a feroaliajelor.



Figura 5-8: Limitele de sistem pentru fonta brută – varianta tehnologică a furnalului înalt



Emisiile directe rezultă din aporturile de combustibili fosili (cocs, cărbune, păcură, gaze naturale), utilizate atât pentru ardere, cât și ca agent de reducere, din alți combustibili (biomasă), din emisiile de proces, inclusiv din materialele de proces precum calcarul și alți carbonați. Emisiile indirecte rezultă din energia electrică.

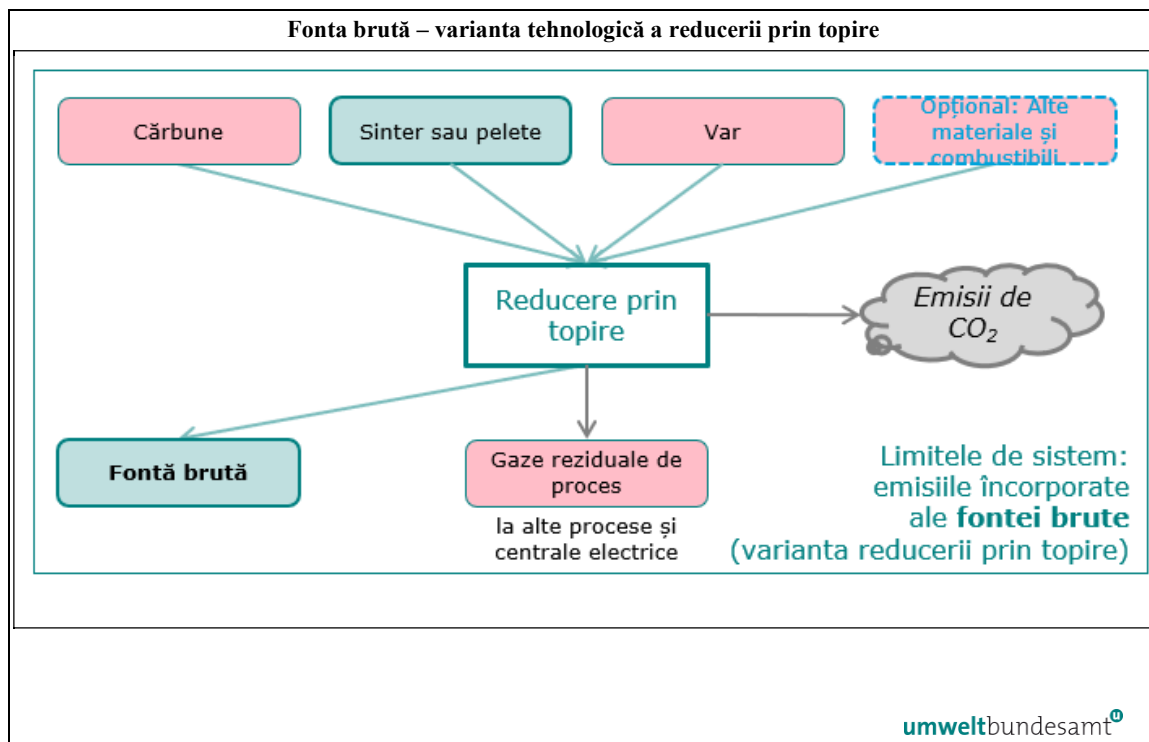
#### 5.6.3.4 Fonta brută – varianta tehnologică a reducerii prin topire

Reducerea prin topire produce fontă brută din minereu sinterizat precursor, pelete de minereu de fier (sau reziduuri de la fabricarea fierului), utilizând cărbune (nu cocs) ca agent reducător. Procesul cuprinde două etape, reducerea minereului de fier fiind urmată de topire pentru a produce fontă brută/metal lichid.

Precursorii relevanți (dacă se utilizează în proces) sunt: minereu sinterizat; fonte brute sau DRI provenite din alte instalații sau procese de producție;

În Tabelul 5-9 care urmează sunt prezentate limitele de sistem ale variantei tehnologice a reducerii prin topire pentru producerea fontei brute.

Figura 5-9: Limitele de sistem ale fontei brute – varianta tehnologică a reducerii prin topire



Emisiile directe rezultă din aporturile de combustibili fosili (gaz natural, cărbune), utilizate atât pentru ardere, cât și ca agent de reducere, din alți combustibili (biomasă sau biogaz), din emisiile de proces, inclusiv din materiale de proces precum calcarul. Emisiile indirecte rezultă din energia electrică.

#### 5.6.3.5 Procesul de producere a fierului redus în mod direct (DRI)

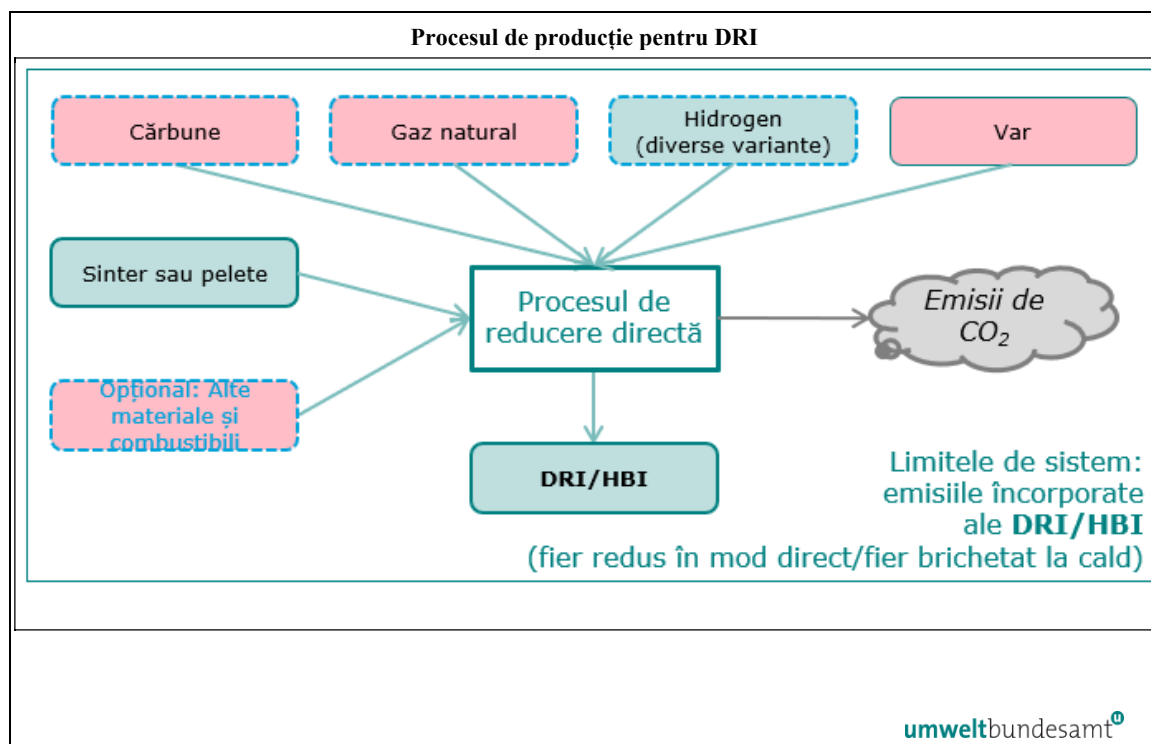
Reducerea directă implică producerea de fier primar solid din minereuri de fier de calitate superioară (pelete, sinter sau concentrate), utilizând ca agent de reducere gaze naturale, cărbune sau hidrogen. Produsul solid se numește fier redus direct (DRI), de diferite tipuri, de exemplu „burete de fier” și fier brichetat fierbinte (HBI). Unele tipuri de DRI sunt utilizate ca materie primă direct în EAF sau în alte procese din aval. Se preconizează că variantele tehnologice care utilizează hidrogen vor juca un rol major în decarbonizarea sectorului oțelului în următorii ani.

Precursorii relevanți (dacă se utilizează în proces) sunt: minereu sinterizat; hidrogen; fonte brute sau DRI provenite din alte instalații sau procese de producție și feroaliajele FeMn, FeCr, FeNi.

Deși există mai multe procese diferite utilizate în practică, limitele de sistem de nivel înalt sunt foarte asemănătoare și, prin urmare, pot fi reprezentate într-o singură diagramă.

În Tabelul 5-10 care urmează sunt prezentate limitele de sistem ale proceselor relevante pentru producerea DRI.

Figura 5-10: Limitele de sistem ale procesului de producerea a DRI



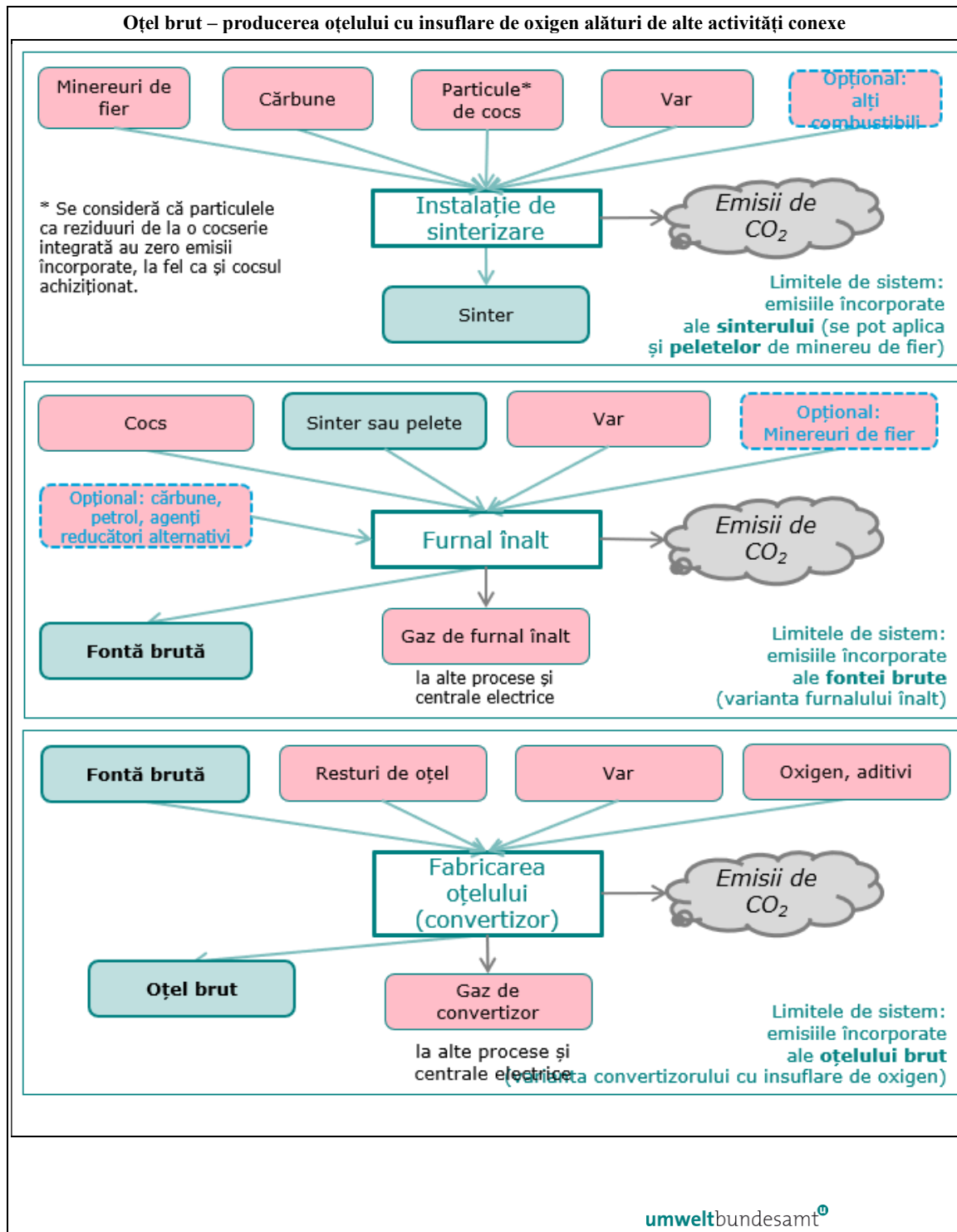
Emisiile directe rezultă din aporturile de combustibili fosili (gaz natural, cărbune), utilizate atât pentru ardere, cât și ca agent de reducere, din alți combustibili (biomasă sau biogaz), din emisiile de proces, inclusiv din materiale de proces precum calcarul. Emisiile indirecte rezultă din energia electrică.

#### 5.6.3.6 Oțel brut – varianta tehnologică a producerii oțelului cu insuflare de oxigen

În cazul în care varianta tehnologică a producerii oțelului cu insuflare de oxigen începe cu metal lichid (fontă brută lichidă), metalul lichid este transformat direct în oțel brut de convertizorul sau cuptorul cu insuflare de oxigen (BOF) în cadrul unui proces continuu. După convertizor, se poate efectua un proces de decarburare a oțelului prin decarburare argon-oxigen (AOD) sau decarburare cu oxigen în vid (VOD), urmat de diverse procese metalurgice secundare, cum ar fi degazarea în vid pentru eliminarea gazelor dizolvate. Oțelul brut este apoi turnat în formele sale primare prin turnare continuă sau turnare în lingouri, care poate fi urmată de laminare sau forjare la cald pentru a obține produsele semifinite din oțel brut (codurile NC 7207, 7218 și 7224).

Precursorii relevanți (dacă se utilizează în proces) sunt: fonta brută, DRI; feroaliajele FeMn, FeCr, FeNi și oțelul brut de la alte instalații sau procese de producție, dacă se utilizează.

Figura 5-11: Limitele de sistem ale procesului de producere a oțelului cu insuflare de oxigen – prezentate alături de cele pentru furnalul înalt – varianta tehnologică a fontei brute lichide și alte procese conexe



În cadrul combinatelor siderurgice integrate, fonta brută în stare lichidă care este încărcată direct în convertizorul cu insuflare de oxigen reprezintă produsul care separă procesul de producere a fontei brute (partea stângă jos în Figura 5-11 de mai sus) de procesul de producere a oțelului brut (partea dreaptă jos, mai sus).

Procesul integrat de producere a oțelului în furnal înalt/cu însuflare de oxigen (BF/BOF) este de departe cel mai complex proces de producere a oțelului și se caracterizează prin rețele de fluxuri interdependente de materiale și energie între diferitele unități de producție. Rețineți că cocsul (stânga sus) este tratat ca materie primă fără emisii încorporate.

#### 5.6.3.7 Oțel brut – varianta tehnologică a producerii oțelului EAF

Topirea directă a materialelor care conțin fier se efectuează de obicei într-un cuptor cu arc electric (EAF). Materiile prime pentru variantele EAF sunt fierul metalic, în special resturile feroase<sup>48</sup>, și/sau fierul redus în mod direct (DRI). În cazul în care se utilizează cantități semnificative de DRI, se aplică una dintre diferitele variante EAF-DRI. După topirea EAF, se poate realiza un proces de decarburare a oțelului prin decarburarea argon-oxigen (AOD) sau decarburarea cu oxigen în vid (VOD), urmat de diverse procese metalurgice secundare, cum ar fi desulfurarea și degazarea pentru îndepărtarea gazelor dizolvate. Energia electrică este principala sursă de energie pentru EAF.

Precursorii relevanți (dacă se utilizează în proces) sunt: fonta brută, DRI; feroaliajele FeMn, FeCr, FeNi și oțelul brut de la alte instalații sau procese de producție, dacă se utilizează.

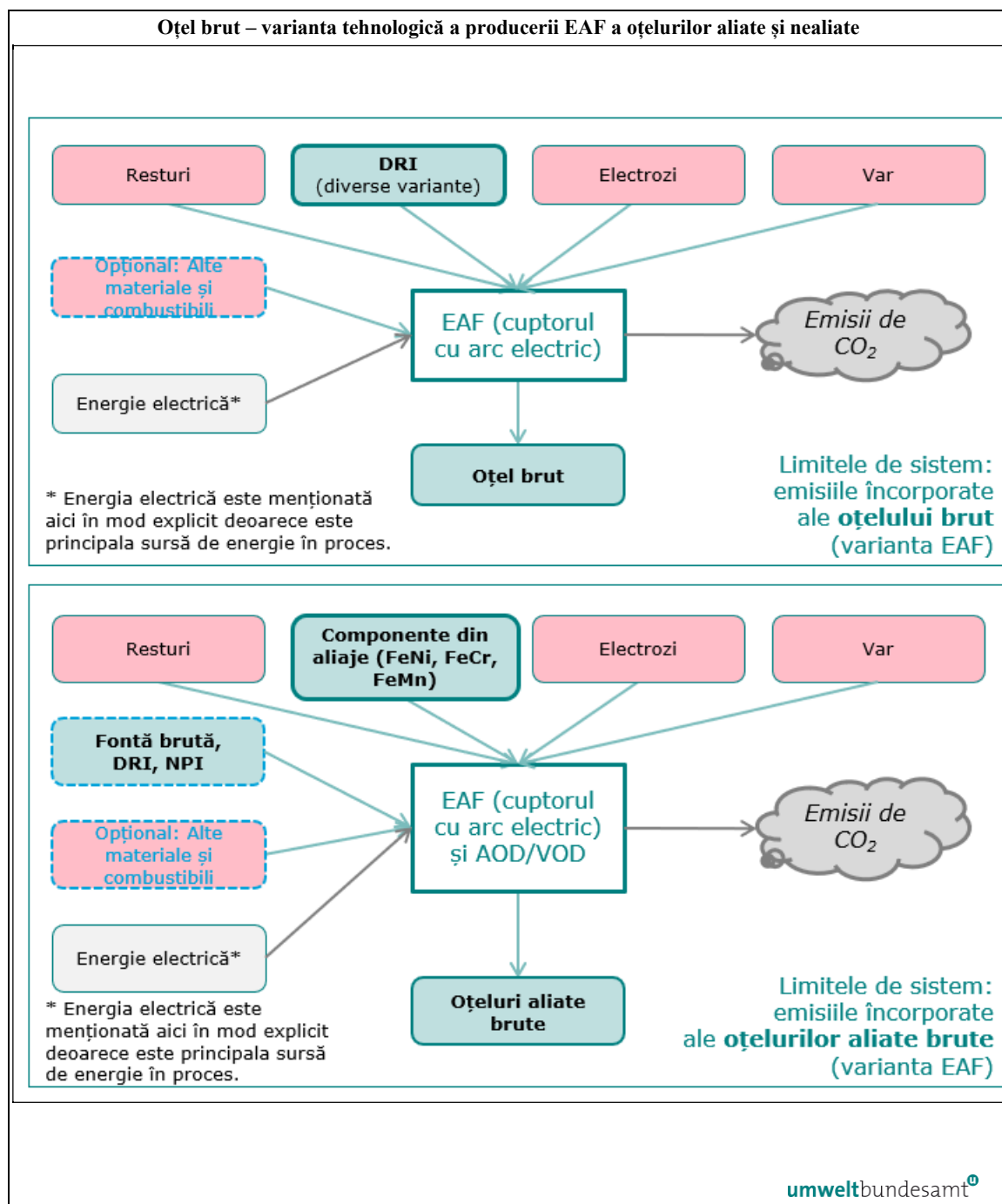
Rețineți că în această categorie de mărfuri agregate sunt incluse numai laminarea primară la cald și modelarea brută prin forjare pentru a se obține semifabricatele încadrate la codurile NC 7207, 7218 și 7224. Toate celelalte procese de laminare și forjare sunt incluse în categoria de mărfuri agregate „produse din fier sau din oțel”.

Există mai multe variante tehnologice EAF diferite pentru oțelul brut și oțelurile aliate brute, care sunt, în linii mari, similare și sunt prezentate împreună în Figura 5-12 care urmează.

---

<sup>48</sup> În cazul în care se utilizează numai resturi postconsum, se presupune că au zero emisii încorporate.

Figura 5-12: Limitele de sistem ale variantei tehnologice de producere EAF a oțelului brut.



Emisiile directe rezultă din combustibilii fosili (gaze naturale, cărbune, păcură), din gazele reziduale provenite din alte procese și din emisiile de proces, inclusiv din electrozii de grafit și paste de electrozi, din materialele de proces precum varul și din carbonul conținut în resturile și aliajele feroase care intră în proces. Emisiile indirecte rezultă din energia electrică.

### 5.6.3.8 Procesul de fabricare a produselor din fier sau din oțel

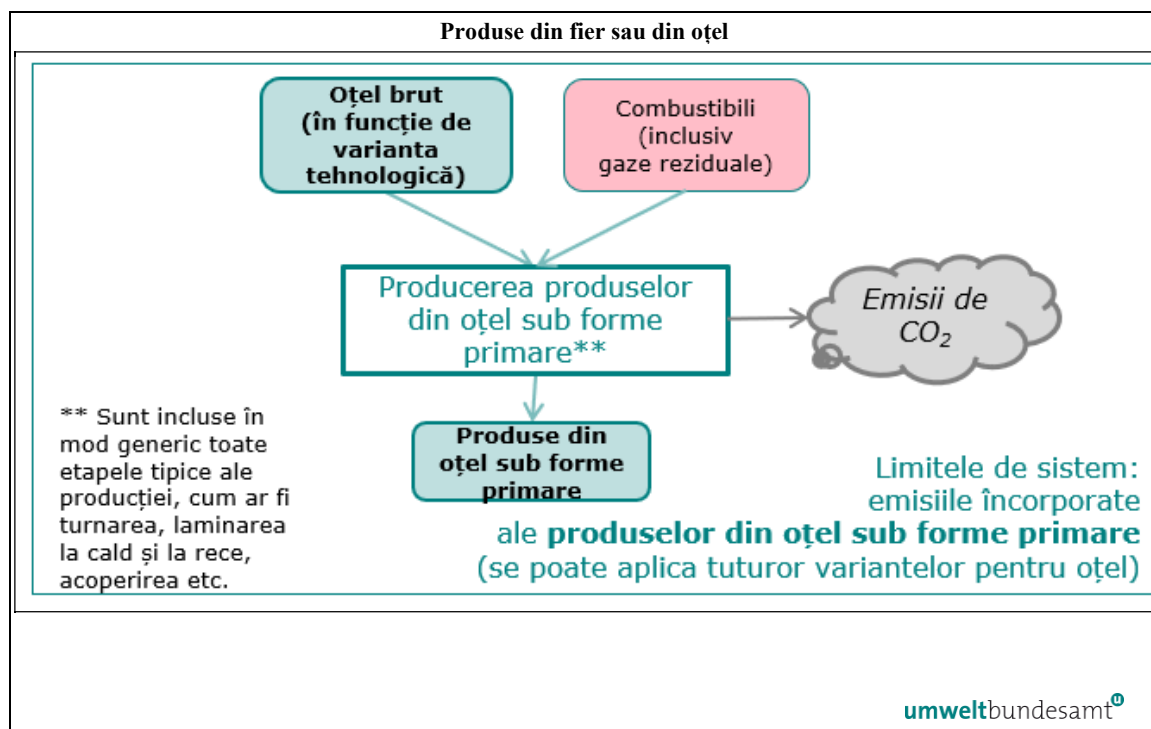
Produsele din fier sau din oțel sunt fabricate prin prelucrarea ulterioară a oțelului brut, a semifabricatelor, precum și a altor produse finite din oțel prin toate tipurile de etape de formare și finisare, inclusiv: reîncălzire, retopire, turnare, laminare la cald, laminare la

rece, forjare, decapare, recoacere, placare, acoperire, galvanizare, tragere, tăiere, sudare, finisare.

Precursorii relevanți (dacă se utilizează în proces) sunt: oțelul brut, fonta brută, DRI; feroaliajele FeMn, FeCr, FeNi și alte produse din fier sau din oțel.

În Figura 5-13 care urmează sunt prezentate limitele de sistem pentru produsele din fier sau din oțel.

Figura 5-13: Limitele de sistem ale procesului de fabricare a produselor din fier și din oțel



Emisiile directe rezultă din arderea combustibililor și din emisiile de proces provenite din epurarea gazelor de ardere, în funcție de diferitele combinații de etape de producție efectuate pentru fabricarea produselor finale din fier sau din oțel. Emisiile indirecte rezultă din energia electrică.

Rețineți că, pentru produsele finite din fier sau din oțel care conțin alte materiale reprezentând mai mult de 5 % din masă, de exemplu materiale izolante încadrate la codul NC 7309 00 30 [rezervoare, cisterne, cuve și recipiente similare pentru orice fel de substanțe (cu excepția gazelor comprimate sau lichefiate), din fontă, din fier sau din oțel, cu o capacitate de peste 300 l, căptușite sau izolate termic], numai masa fierului sau a oțelului se raportează ca masă a mărfurilor produse.

#### 5.6.4 Parametri de raportare suplimentari

Tabelul următor enumeră informațiile suplimentare privind mărfurile CBAM care ar trebui să fie furnizate de operator, împreună cu datele privind emisiile încorporate, în comunicarea cu privire la emisii realizată cu importatorul.

*Tabelul 5-11: Parametri suplimentari ai sectorului fierului și oțelului care fac obiectul raportului CBAM*

<b>Categoria de mărfuri agregate</b>	<b>Cerință de raportare</b>
Minereu sinterizat	– Niciuna.
Fontă brută	– Principalul agent reducător utilizat. – % din masă Mn, Cr, Ni, totalul altor elemente de aliaj.
FeMn – feromangan	– % din masă Mn și carbon.
FeCr – ferocrom	– % din masă Cr și carbon.
FeNi – feronichel	– % din masă Ni și carbon.
DRI (fier redus în mod direct)	– Principalul agent reducător utilizat. – % din masă Mn, Cr, Ni, totalul altor elemente de aliaj.
Oțel brut	– Principalul agent reducător al precursorului, dacă se cunoaște. – Conținutul de aliaje în oțel – exprimat ca: – % din masă Mn, Cr, Ni, totalul altor elemente de aliaj. – Cantitatea de resturi, exprimată în tone, utilizată pentru producerea unei tone de oțel brut. – % resturi care sunt resturi preconsum.
Produse din fier sau din oțel	– Principalul agent reducător utilizat în producția de precursori, dacă se cunoaște. – Conținutul de aliaje în oțel – exprimat ca: – % din masă Mn, Cr, Ni, totalul altor elemente de aliaj. – % din masă conținut de materiale care nu sunt fier sau oțel, dacă masa lor depășește 1 %-5 % din masa totală a mărfii. – Cantitatea de resturi, exprimată în tone, utilizată pentru producerea unei tone de produs. – % resturi care sunt resturi preconsum.



Va trebui să includeți parametrii suplimentari în raportul dumneavoastră CBAM atunci când produsul din fier sau din oțel este importat în UE în cadrul CBAM.

## 5.7 Sectorul aluminiului

Casetă de text de mai jos indică secțiunile specifice sectoarelor din regulamentul de punere în aplicare care sunt relevante pentru perioada de tranziție a CBAM.

---

### Trimiteri la regulamentul de punere în aplicare:

- **anexa II** secțiunea 2 tabelul 1 – Punerea în corespondență a codurilor NC cu categoriile de mărfuri agregate
  - **anexa II** secțiunea 3 – Variantele tehnologice, limitele de sistem și precursorii relevanți, astfel cum se specifică în subsecțiunea: 3.17 – Aluminiu sub formă brută și 3.18 – Produse din aluminiu.
- 

### 5.7.1 Unitatea de producție și emisiile încorporate

Cantitatea de mărfuri din aluminiu declarate importate în UE ar trebui să fie exprimată în tone metrice. În calitate de operator ar trebui să înregistrați, în scopul raportării, cantitatea de marfă (mărfuri) CBAM produsă (produse) de instalație sau de procesul de producție.

---

Sectorul industrial	Aluminiu
<b>Unitatea de producere a mărfurilor</b>	Tone (metrice), raportate separat pentru fiecare tip de mărfuri din sector, în funcție de instalația sau de procesul de producție din țara de origine
<b>Activități asociate</b>	Producerea de aluminiu sub formă brută din alumină sau din materii prime secundare (resturi de aluminiu), prin mijloace metalurgice, chimice sau electrolitice; fabricarea de produse semiprelucrate și de produse bazice din aluminiu.
<b>Gaze cu efect de seră relevante</b>	Dioxid de carbon (CO <sub>2</sub> ) și perfluorocarburi (CF <sub>4</sub> și C <sub>2</sub> F <sub>6</sub> )
<b>Emisii directe</b>	În tone (metrice) de CO <sub>2</sub> echivalent
<b>Emisii indirecte</b>	Cantitatea de energie electrică consumată (MWh), sursa și factorul de emisie utilizate pentru a calcula emisiile indirecte în tone (metrice) de CO <sub>2</sub> sau CO <sub>2</sub> echivalent. <i>A se raporta separat în cursul perioadei de tranziție.</i>
<b>Unitatea pentru emisiile încorporate</b>	Tone de emisii de CO <sub>2</sub> echivalent pe tonă de mărfuri, raportate separat pentru fiecare tip de marfă, în funcție de instalația din țara de origine.

---

Sectorul aluminiului ar trebui să contabilizeze atât emisiile directe, cât și emisiile indirecte în perioada de tranziție. Emisiile indirecte trebuie raportate separat<sup>49</sup>. Emisiile ar trebui raportate în tone metrice de emisii de CO<sub>2</sub> echivalent (tCO<sub>2</sub>e) pe tonă de producție. Această cifră ar trebui calculată pentru instalația specifică sau pentru procesul de producție specific din țara dumneavoastră de origine.

Următoarele secțiuni identifică elementele procesului de producție care ar trebui incluse în scopul monitorizării și raportării.

### 5.7.2 Definirea și explicarea mărfurilor sectoriale vizate

Tabelul de mai jos enumeră mărfurile relevante din sectorul industrial al aluminiului care intră în domeniul de aplicare al perioadei de tranziție CBAM. Categoria de mărfuri agregate din coloana din stânga definește grupele pentru care trebuie definite „proces de producție” comune în scopul monitorizării.

Tabelul 5-12: Mărfuri CBAM în sectorul aluminiului

Categoria de mărfuri agregate	Codul NC al produsului	Descriere
Aluminiu sub formă brută	7601	Aluminiu sub formă brută
Produce din aluminiu	7603 – 7608, 7609 00 00, 7610, 7611 00 00, 7612, 7613 00 00, 7614, 7616	7603 – Pulberi și fulgi (paiete) din aluminiu 7604 – Bare, tije și profile din aluminiu 7605 – Sârmă din aluminiu 7606 – Table și benzi de aluminiu, cu o grosime peste 0,2 mm 7607 – Folii și benzi subțiri din aluminiu (chiar imprimate sau fixate pe hârtie, pe carton, pe materiale plastice sau pe alte suporturi similare) cu o grosime de maximum 0,2 mm (fără suport) 7608 – Tuburi și țevi din aluminiu 7609 00 00 – Accesorii de țevărie (de exemplu, racorduri, coturi, manșoane) din aluminiu

<sup>49</sup> Rețineți că, pentru acest sector, emisiile indirecte sunt raportate numai în cursul perioadei de tranziție (nu și în cursul perioadei definitive).

<b>Categoria de mărfuri agregate</b>	<b>Codul NC al produsului</b>	<b>Descriere</b>
		7610 – Construcții și părți de construcții (de exemplu, poduri și elemente de poduri, turnuri, piloni, stâlpi, coloane, șarpante, acoperișuri, uși și ferestre și ramele acestora, pervazuri, praguri, balustrade) din aluminiu, cu excepția construcțiilor prefabricate de la poziția 9406; table, bare, profile, tuburi și similare, din aluminiu, pregătite în vederea utilizării în construcții
		7611 00 00 – Rezervoare, cisterne, cuve și recipiente similare pentru orice substanțe (cu excepția gazelor comprimate sau lichefiate) din aluminiu, cu o capacitate peste 300 l, fără dispozitive mecanice sau termice, chiar căptușite sau izolate termic
		7612 – Butoaie, butii, bidoane, cutii și recipiente similare din aluminiu (inclusiv recipiente tubulare rigide sau flexibile), pentru orice substanțe (cu excepția gazelor comprimate sau lichefiate), cu o capacitate de maximum 300 l, fără dispozitive mecanice sau termice, chiar căptușite sau izolate termic
		7613 00 00 – Recipiente din aluminiu pentru gaze comprimate sau lichefiate
		7614 – Toroane, cabluri, benzi împletite și articole similare, din aluminiu, neizolate electric
		7616 – Alte articole din aluminiu

*Sursa: Regulamentul CBAM, anexa I; regulamentul de punere în aplicare, anexa II.*

Categoriile de bunuri agregate enumerate în tabelul de mai sus includ atât produsele finite din aluminiu, cât și un precursor, „aluminiu sub formă brută”, care este consumat în fabricarea de produse din aluminiu.

Trebuie luate în considerare numai materiile prime enumerate ca precursori relevanți ai limitelor de sistem ale procesului de producție, astfel cum se specifică în regulamentul de punere în aplicare. Tabelul 5-13 enumeră precursorii posibili în funcție de categoria de mărfuri și de varianta tehnologică de mai jos.

*Tabelul 5-13: Categoriile de mărfuri agregate, variantele tehnologice și, eventual, precursorii relevanți ai acestora*

<b>Categoria de mărfuri agregate</b>	<b>Precursori relevanți</b>
<i>Varianta tehnologică</i>	
Aluminiu sub formă brută	Niciunul pentru aluminiul primar
<i>Aluminiu primar</i>	

**Categoria de mărfuri agregate    Precursori relevanți**

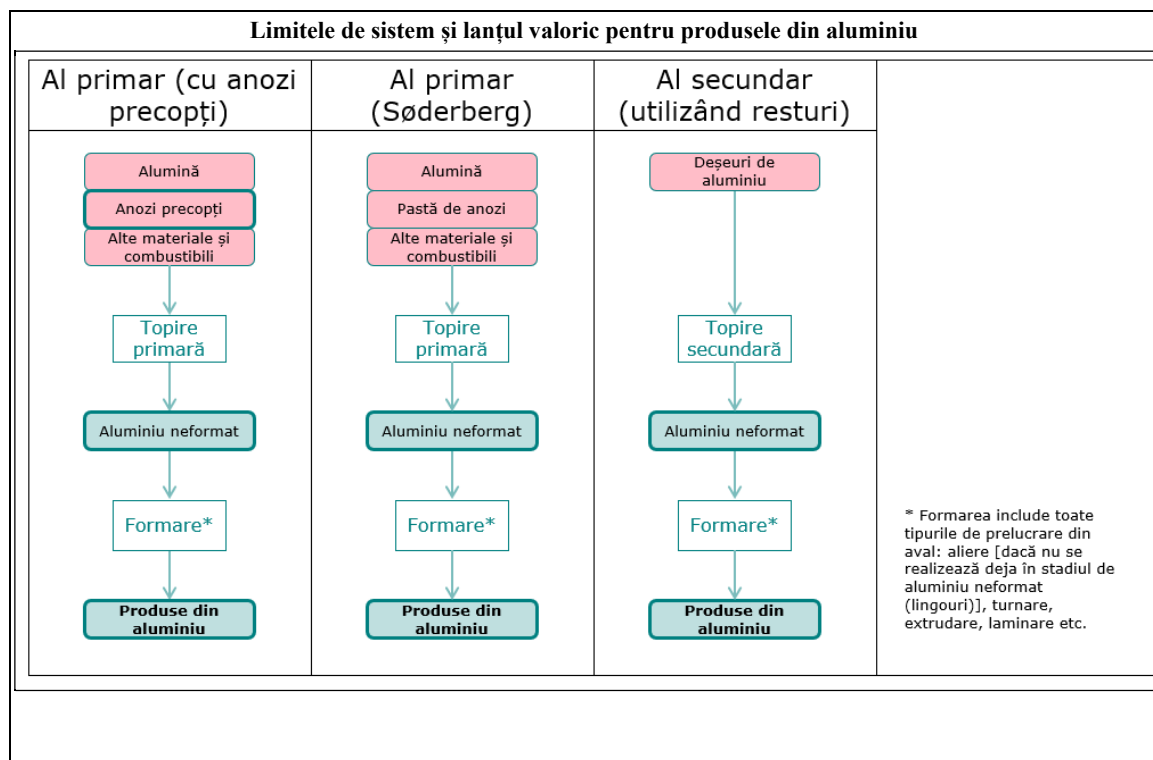
**Varianta tehnologică**

<i>Aluminiu secundar</i>	Pentru aluminiul secundar – aluminiu sub formă brută din alte surse, dacă se utilizează în proces <sup>50</sup>
Produse din aluminiu	Aluminiu sub formă brută (diferențiat în aluminiu primar și aluminiu secundar, dacă se cunoaște), alte produse din aluminiu (dacă se utilizează în procesul de producție).

Aluminiul sub formă brută este produs prin mai multe variante tehnologice („aluminiu primar” pentru topirea electrolitică, „aluminiu secundar” pentru topirea/reciclarea resturilor) ca lingouri, blocuri, țagle, plăci sau articole similare din metal. El este definit ca o „marfă simplă”, deoarece materiile prime (anozii de carbon și alumina pentru aluminiul primar, resturile pentru aluminiul secundar) și combustibilii utilizați la fabricarea lor sunt considerați a avea, la rândul lor, zero emisii încorporate.

Mărfurile din aluminiu enumerate mai sus includ majoritatea tipurilor de produse din aluminiu fabricate<sup>51</sup>. Produsele din aluminiu sunt definite ca mărfuri complexe, deoarece includ emisiile încorporate ale precursorului aluminiu sub formă brută.

Figura 5-14: Limitele de sistem și lanțul valoric al produselor din aluminiu.



<sup>50</sup> Rețineți că, dacă produsul obținut din varianta tehnologică a aluminiului secundar conține mai mult de 5 % elemente de aliere, emisiile încorporate ale produsului se calculează ca și cum masa elementelor de aliere ar fi aluminiu sub formă brută rezultat din topirea primară.

<sup>51</sup> Sunt excluse categoriile NC 7615 pentru anumite articole de uz casnic și NC 7602 00 pentru resturile de aluminiu.

Diferența în ceea ce privește varianta topirii aluminiului primar din diagrama de mai sus se datorează materialelor diferite utilizate pentru electrozi, adică anozii precoptți sau Søderberg.

### 5.7.3 *Definirea și explicarea proceselor de producție și a variantelor tehnologice relevante*

Limitele de sistem ale precursorului aluminiu sub formă brută și ale produselor din aluminiu sunt distincte și, în anumite condiții, pot fi adăugate împreună pentru a include toate procesele legate direct sau indirect de procesele de producție a acestor mărfuri, inclusiv activitățile de intrare și activitățile de ieșire din proces.

#### 5.7.3.1 *Aluminiu sub formă brută – varianta tehnologică a topirii primare (electrolitice)*

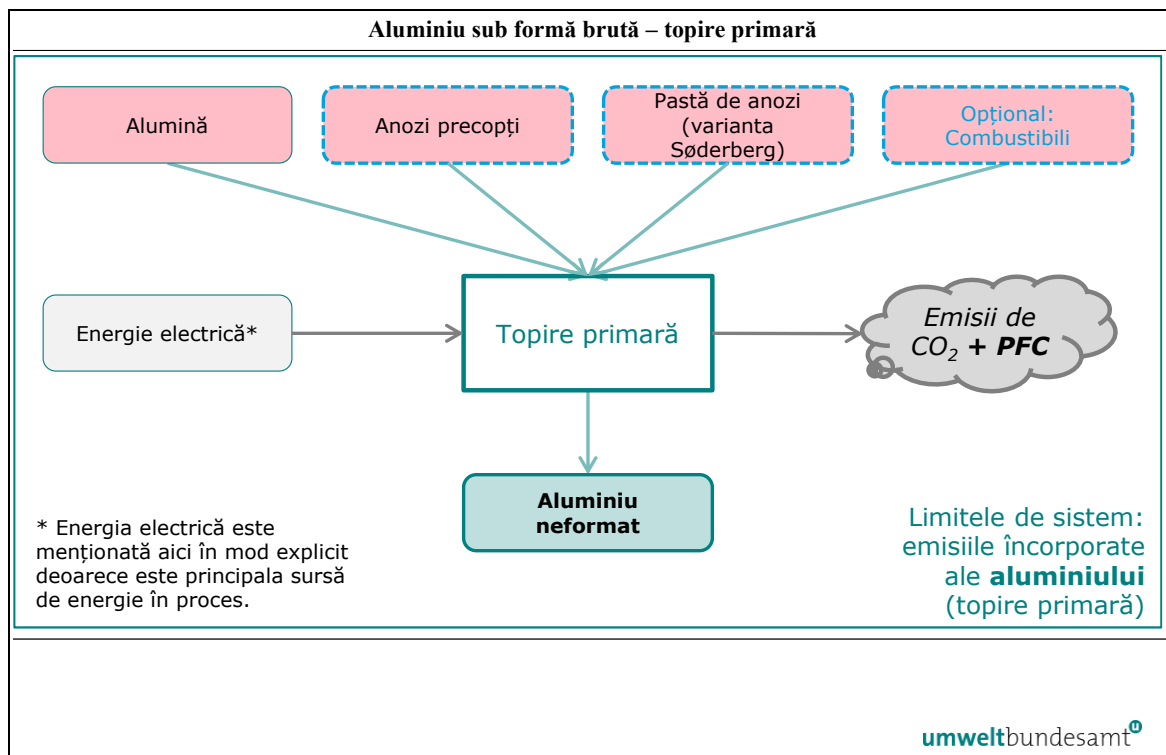
Aluminiul primar este produs prin electroliza aluminei<sup>52</sup> în celule electrolitice. În timpul electrolizei, aluminiul este redus, iar oxigenul din alumină este eliberat și se combină cu anodul de carbon pentru a forma dioxid de carbon și monoxid de carbon – prin urmare, anozii de carbon din procesul aluminiului primar sunt consumați în mod continuu în timpul procesului.

Sistemele de celule din aluminiu primar variază în funcție de tipul de anod utilizat. Celula electrolitică „precoaptă” utilizează mai mulți anozii de carbon precoptți care trebuie înlocuiți în mod regulat. Celula electrolitică „Søderberg” utilizează un singur anod de carbon continuu, care este autocopt in situ în celulă prin căldura eliberată în timpul procesului electrolitic din topitorie; se adaugă brichete de pastă anodică „verde” în partea superioară, iar anodul este consumat în partea inferioară. Aluminiul topit se depune în catod și se colectează în partea de jos a celulei, unde este retras periodic de sifoane vidate în creuzete înainte de a fi transportat la instalația de turnare. În uzina de turnare, aluminiul topit este păstrat în cuptoare închise pentru prelucrare ulterioară înainte de turnarea lingourilor, blocurilor, țagelilor, plăcilor sau a articolelor similare din metal; în această etapă pot fi adăugate și cantități mici de deșeuri comerciale curate.

Nu există precursori relevanți pentru aluminiul primar, deoarece constituenții materiei prime utilizați de ambele tipuri de celule – alumina, anozii de carbon precoptți, brichetele de pastă de anozii verzi, criolitul și alți aditivi – sunt considerați materii prime și, prin urmare, au zero emisii încorporate.

<sup>52</sup> Alumina este oxid de aluminiu purificat produs prin îmbogățirea minereului de bauxită prin procesul Bayer. Producerea aluminei se realizează, de obicei, într-un loc diferit de cel al producției de aluminiu primar din motive logistice și de alimentare cu energie electrică.

Figura 5-15: Limitele de sistem ale aluminiului sub formă brută – varianta tehnologică a topirii primare



Emisiile directe rezultă din orice combustibili fosili utilizați pentru uscarea sau încălzirea materiilor prime intrate, din orice combustibili utilizați de instalația de turnare sau din materiale de proces, cum ar fi consumul de electrozi sau de pastă de electrozi, sau din epurarea gazelor de ardere (din sodă calcinată sau calcar, dacă se utilizează). Emisiile indirecte rezultă din energia electrică consumată de proces. Există, de asemenea, emisii de PFC care trebuie contabilizate.

### 5.7.3.2 Aluminiu sub formă brută – varianta tehnologică a topirii secundare (reciclării)

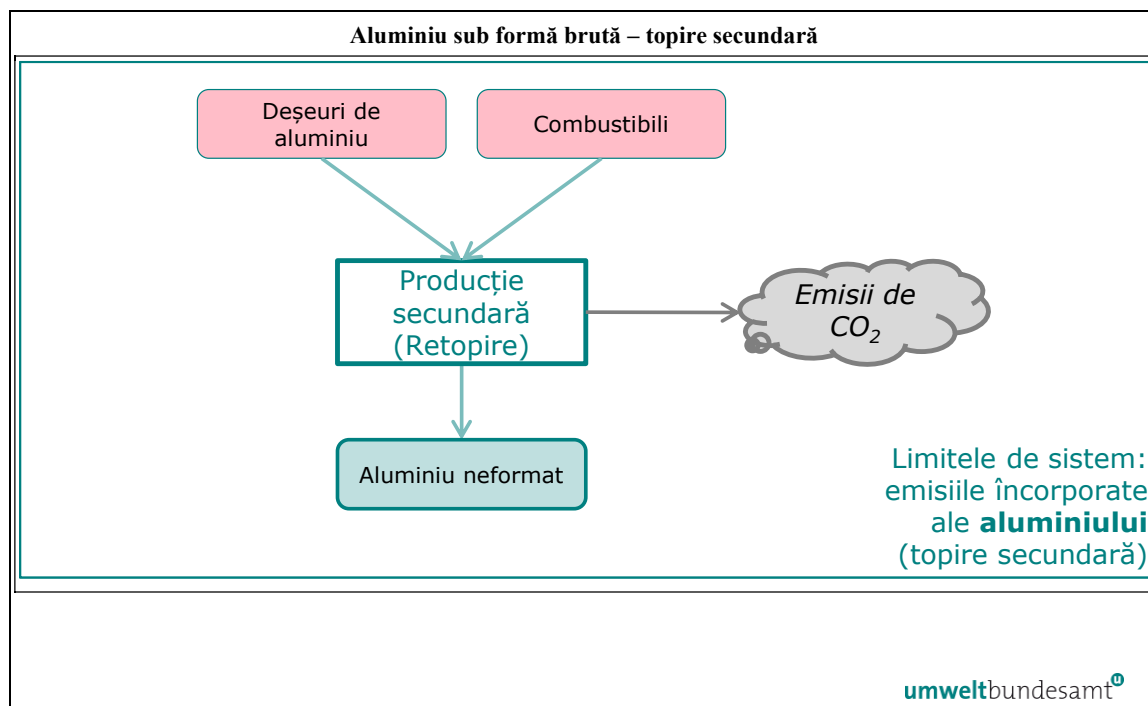
Aluminiul secundar este produs în principal din resturi de aluminiu postconsum colectate în vederea reciclării (deși aluminiul sub formă brută poate fi, de asemenea, adăugat separat). Resturile sunt sortate în funcție de tip (aliaj turnat sau sub formă brută) și de măsurile de pretratare necesare (de exemplu, descoperire, îndepărtarea uleiului) și sunt apoi retopite în tipul corespunzător de cuptor (de regulă, rotativ sau reverberator, dar se pot utiliza și cuptoare cu inducție) înainte de prelucrarea ulterioară, inclusiv: aliere, topire (adaos de sare sau clorinare) și, în final, turnarea lingourilor, blocurilor, țagelilor, plăcilor sau a articolelor similare din metal. Combustibilii tipici utilizați sunt gazul natural, GPL sau păcura.

Pentru topirea secundară (reciclarea) aluminiului se utilizează ca materie primă principală resturile de aluminiu.

Un precursor relevant este aluminiul sub formă brută provenit din alte surse, dacă se utilizează în proces.

În Figura 5-16 care urmează sunt prezentate limitele de sistem ale proceselor relevante pentru producerea aluminiului secundar.

Figura 5-16: Limitele de sistem ale aluminiului sub formă brută – varianta tehnologică a topirii secundare



Emisiile directe provin din orice combustibili fosili utilizați pentru uscarea, preîncălzirea sau tratarea prealabilă (arderea reziduurilor aferente, de exemplu, în cazul în care deșeurile sunt vopsite) materiilor prime uzate; din orice combustibil utilizat de instalația de turnare și din combustibilii utilizați la prelucrarea crustelor și a zgurii recuperate din proces. Emisiile directe pot rezulta și din epurarea gazelor de ardere (din sodă calcinată sau calcar, dacă se utilizează). Emisiile indirecte rezultă din energia electrică consumată în proces, inclusiv energia electrică consumată de cuptoarele cu inducție. Nu există emisii de PFC din procesul aluminiului secundar.

Rețineți că, în cazul în care produsul acestui proces conține mai mult de 5 % elemente de aliere, emisiile încorporate ale produsului se calculează ca și cum masa elementelor de aliere ar fi aluminiu sub formă brută rezultat din topirea primară.

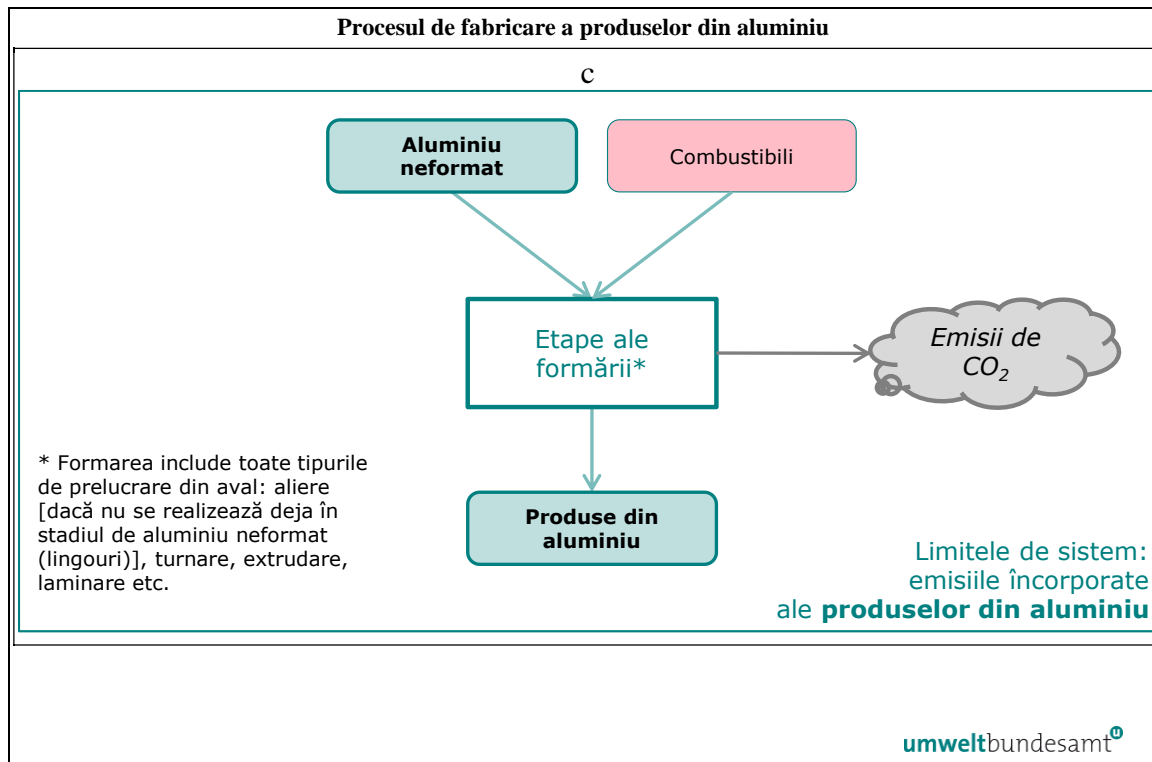
### 5.7.3.3 Procesul de fabricare a produselor din aluminiu

Produsele din aluminiu sunt fabricate prin prelucrarea ulterioară a precursorului aluminiu sub formă brută (aliat sau nealiat). Produsele din aluminiu sunt fabricate printr-o varietate de procese de formare, printre care extrudarea, turnarea, laminarea la cald și la rece, forjarea și trefilarea. Extrudarea este un proces comun utilizat pentru producerea profilelor din aluminiu. Laminarea la cald și la rece poate fi utilizată pentru a produce plăci, foi și folii. Turnarea poate fi utilizată pentru a produce forme complexe.

Precursorii relevanți sunt aluminiul sub formă brută, dacă se utilizează în procesul de producție (aluminiul primar și secundar ar trebui tratat separat, dacă se cunosc date, deoarece fiecare are alte emisii încorporate) și produsele din aluminiu, dacă se utilizează în procesul de producție.

În Figura 5-17 care urmează sunt prezentate limitele de sistem ale proceselor relevante pentru produsele din aluminiu.

Figura 5-17: Limitele de sistem ale procesului de fabricare a produselor din aluminiu



Emisiile directe rezultă din orice combustibili fosili utilizați în procesele de formare desfășurate (de exemplu, gazele naturale utilizate pentru preîncălzirea țăgurilor de aluminiu în cuptoarele închise, înainte de forjare). Emisiile directe pot rezulta și din epurarea gazelor de ardere. Emisiile indirecte rezultă din energia electrică consumată de proces. Nu există emisii de PFC rezultate din procesele de formare a produselor din aluminiu.

Rețineți că, în cazul în care produsul acestui proces conține mai mult de 5 % elemente de aliere, emisiile încorporate ale produsului ar trebui calculate ca și cum masa elementelor de aliere ar fi aluminiu sub formă brută rezultat din topirea primară.

De asemenea, rețineți că, în cazul produselor care conțin alte materiale reprezentând mai mult de 5 % din masă, de exemplu materiale izolante încadrate la codul NC 7611 00 00, la raportarea masei mărfurilor produse se raportează doar masa aluminiului.



#### 5.7.4 Parametri de raportare suplimentari

Tabelul următor enumeră informațiile suplimentare privind mărfurile CBAM care ar trebui să fie furnizate de operator, împreună cu datele privind emisiile încorporate, în comunicarea cu privire la emisii realizată cu importatorul.

Tabelul 5-14: Parametri suplimentari ai sectorului aluminiului care fac obiectul raportului CBAM

<b>Categoria de mărfuri agregate</b>	<b>Cerință de raportare din raportul trimestrial</b>
Aluminiu sub formă brută	<ul style="list-style-type: none"><li>– Cantitatea de resturi, exprimată în tone, utilizată pentru producerea unei tone de produs din aluminiu sub formă brută.</li><li>– % resturi care sunt resturi preconsum.</li><li>– Conținutul de aliaje în aluminiu: În cazul în care conținutul total al altor elemente decât aluminiul depășește 1 %, procentul total al acestor elemente.</li></ul>
Produse din aluminiu	<ul style="list-style-type: none"><li>– Cantitatea de resturi, exprimată în tone, utilizată pentru producerea unei tone de produs din aluminiu sub formă brută.</li><li>– % resturi care sunt resturi preconsum.</li><li>– Conținutul de aliaje în aluminiu: În cazul în care conținutul total al altor elemente decât aluminiul depășește 1 %, procentul total al acestor elemente.</li></ul>

Va trebui să raportați parametrii suplimentari în raportul dumneavoastră CBAM atunci când produsul finit este importat în UE în cadrul CBAM.

## 6 OBLIGAȚIILE DE RAPORTARE

### 6.1.1 Raportarea emisiilor încorporate directe și indirecte

În perioada de tranziție trebuie să raportați atât „emisiile directe”<sup>53</sup>, cât și „emisiile indirecte”<sup>54</sup>.

Emisiile directe încorporate sunt emisiile atribuite procesului de producție relevant prin care se produce marfa, pe baza emisiilor directe ale instalației producătoare, a emisiilor din fluxurile de căldură relevante, a fluxurilor de materiale, a gazelor reziduale (dacă este cazul) și a emisiilor încorporate directe provenite de la orice precursor relevant.

Emisiile încorporate indirecte sunt emisiile indirecte atribuite procesului de producție relevant prin care se produc mărfurile la instalația producătoare și emisiile încorporate indirecte de la orice precursori relevanți.

O normă transsectorială prevede că, în cazul în care în aceeași instalație se utilizează mai multe variante tehnologice pentru a produce mărfuri care se încadrează la același cod NC, iar aceste variante sunt atribuite unor procese de producție separate, emisiile încorporate ale mărfurilor respective ar trebui calculate separat pentru fiecare variantă tehnologică.

#### Emisii încorporate în mărfurile precursoare

Operatorul ar trebui să includă emisiile încorporate în mărfurile precursoare (atât emisiile directe, cât și cele indirecte, astfel cum s-a menționat mai sus) în calculul emisiilor încorporate totale pentru o marfă finală, transformând-o într-o „marfă complexă”. Emisiile încorporate ale mărfurilor precursoare relevante<sup>55</sup> se adaugă la emisiile încorporate ale mărfii complexe.

### 6.1.2 Unități pentru raportarea emisiilor încorporate

Unitatea utilizată pentru raportarea emisiilor de gaze cu efect de seră încorporate este „tone de CO<sub>2</sub>e”<sup>56</sup>, care înseamnă o tonă metrică de dioxid de carbon („CO<sub>2</sub>”) sau cantitatea de orice alt gaz cu efect de seră enumerat în anexa I cu un potențial de încălzire globală echivalent („e”); aceasta înseamnă că, acolo unde este cazul, emisiile de N<sub>2</sub>O și de PCF ar trebui convertite în valoarea lor „tCO<sub>2</sub>e”.

În scopul raportării, datele privind emisiile încorporate ar trebui rotunjite la tone întregi de CO<sub>2</sub> echivalent pe parcursul perioadei de raportare. Parametrii utilizați pentru calcularea emisiilor încorporate raportate ar trebui rotunjiți astfel încât să se includă toate cifrele

---

<sup>53</sup> „Emisii directe” înseamnă emisiile provenite din procesele de producere a mărfurilor, inclusiv emisiile provenite din producerea de încălzire și răcire care se consumă în timpul proceselor de producție, indiferent de locul în care se produce încălzirea sau răcirea;

<sup>54</sup> „Emisii indirecte” înseamnă emisii provenite din producția de energie electrică care sunt consumate în timpul proceselor de producție a mărfurilor, indiferent de locul de producție al energiei electrice consumate.

<sup>55</sup> În cazul în care un precursor este el însuși o marfă complexă, acest proces se repetă în mod recurent până când nu mai sunt precursori relevanți.

<sup>56</sup> „Tonă de CO<sub>2</sub> echivalent” înseamnă o tonă metrică de dioxid de carbon („CO<sub>2</sub>”) sau o cantitate din orice alt gaz cu efect de seră enumerat în anexa I cu potențial de încălzire globală echivalent.

semnificative, până la maximum 5 zecimale. Nivelul de rotunjire necesar pentru parametrii utilizați în astfel de calcule va depinde de acuratețea și precizia echipamentului de măsurare utilizat.

### 6.1.3 Emisii încorporate

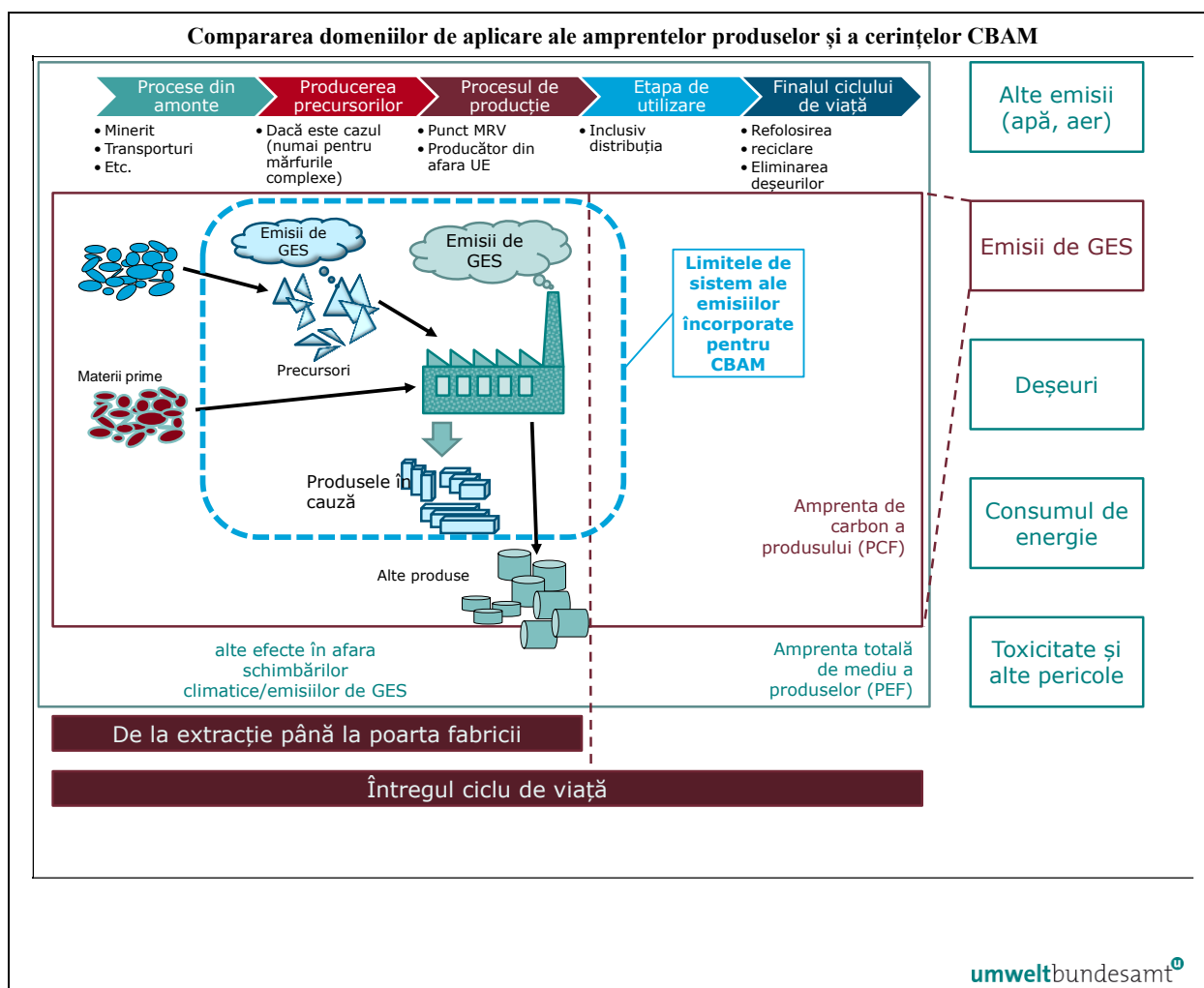
Conceptul de emisii încorporate, în sensul CBAM, se bazează pe principiile și cerințele privind amprenta de carbon a produselor (ACP), **dar** nu este pe deplin aliniat la acestea. Amprenta de carbon a produsului este înțeleasă de obicei ca fiind cantitatea de emisii de gaze cu efect de seră (exprimată în kg sau tCO<sub>2</sub> echivalent) pe *unitate declarată* (de exemplu, o tonă de marfă), pe baza unei perspective a ciclului de viață, care acoperă toate emisiile semnificative rezultate din procesele din amonte și din aval (denumite etape ale ciclului de viață), de la minerit și producție până la transport, utilizare și scoatere din uz.

Diferența față de domeniul de aplicare al ACP se datorează faptului că CBAM este destinat să acopere aceleași emisii ca cele care ar fi acoperite de EU ETS dacă producția ar fi situată în UE. Limitele de sistem ale emisiilor acoperite de EU ETS și, prin urmare, de CBAM sunt **mai restrânse decât cele din cadrul unei ACP**. Emisiile din aval (emisiile rezultate din utilizarea și scoaterea din uz) ale produselor nu intră în domeniul de aplicare al EU ETS și al CBAM. De asemenea, nu sunt incluse emisiile provenite din transportul de materiale între amplasamente și din procesele din amonte. Figura 6-1 sintetizează grafic acest lucru.

În scopul stabilirii emisiilor CBAM încorporate la nivel de produs, punctul de plecare este reprezentat de emisiile instalației. Emisiile instalației sunt separate („atribuite”) în emisii ale proceselor sale de producție. Apoi se adaugă orice emisii încorporate relevante ale materialelor precursoare, iar rezultatul se împarte la nivelul de activitate al fiecărui proces de producție, rezultând astfel „emisii încorporate specifice” ale mărfurilor care rezultă din procesul de producție.

Aceste considerații se reflectă în definițiile emisiilor directe și indirecte, astfel cum sunt prevăzute în Regulamentul CBAM și în anexa IV la acesta, care stabilește abordarea axată pe calculul de bază, care necesită în special luarea în considerare a materialelor precursoare.

Figura 6-1: Compararea amprentei de mediu a produselor, a amprentei de carbon a produselor și a amprentei de carbon parțiale specifice care trebuie să fie utilizate pentru determinarea emisiilor încorporate în CBAM.



#### 6.1.4 Emisii indirecte

**În scopul perioadei de tranziție a CBAM, emisiile încorporate indirecte trebuie raportate separat de emisiile încorporate directe pentru toate mărfurile vizate.**

Emisiile indirecte ale unei instalații sau ale unui proces de producție sunt echivalente cu emisiile generate de producerea energiei electrice consumate în instalație sau, respectiv, în procesul de producție a mărfurilor, înmulțite cu factorul de emisie aplicabil pentru energia electrică:

$$AttrEm_{indir} = Em_{el} = E_{el} \cdot EF_{el} \quad (\text{Ecuțiile 49 și 44})^{57}$$

unde:

<sup>57</sup> Rețineți că numerele de referință ale ecuațiilor din prezentul document de orientare se referă la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2023/1773.

$AttrEm_{indir}$  reprezintă emisiile atribuite indirecte ale unui proces de producție, exprimate în tCO<sub>2</sub>;

$Em_{el}$  reprezintă emisiile aferente energiei electrice produse sau consumate, exprimate în tCO<sub>2</sub>;

$E_{el}$  reprezintă energia electrică produsă sau consumată, exprimată în MWh sau TJ și

$EF_{el}$  reprezintă factorul de emisie aplicat pentru energia electrică, exprimat în tCO<sub>2</sub>/MWh sau în tCO<sub>2</sub>/TJ.

Regula generală pentru factorul de emisie este utilizarea unei valori implicite furnizate de Comisia Europeană în acest scop. Secțiunea 6 din anexa IV definește însă condițiile în care pentru factorul de emisie pot fi utilizate datele reale:

- dacă există o legătură tehnică directă între instalația în care se produce marfa importată și sursa de producere a energiei electrice sau
- dacă operatorul instalației respective a încheiat un contract de achiziție de energie electrică cu un producător de energie electrică situat într-o țară terță pentru o cantitate de energie electrică echivalentă cu cantitatea pentru care se solicită utilizarea unei valori specifice [a factorului de emisie].

Prin urmare, dacă operatorul produce energie electrică în propria instalație, **factorul de emisie utilizat pentru calcularea și raportarea emisiilor indirecte poate fi determinat de operator**. Dacă operatorul primește energie electrică de la o instalație conectată direct din punct de vedere tehnic și dacă instalația respectivă utilizează aceleași abordări de monitorizare ca cele descrise în regulamentul de punere în aplicare a CBAM, operatorul ar trebui să utilizeze factorul de emisie transmis de operatorul instalației respective. În plus, dacă instalația dumneavoastră a încheiat un contract de achiziție de energie electrică<sup>58</sup> cu o instalație mai îndepărtată, din nou ar trebui utilizat factorul de emisie transmis de furnizorul de energie electrică respectiv. În toate celelalte cazuri, adică pentru energia electrică primită din rețea, se utilizează **factorul de emisie implicit pentru energia electrică din țara sau regiunea respectivă**, astfel cum este prevăzut de Comisia Europeană. Aceste valori implicite se bazează pe datele furnizate de AIE și sunt puse la dispoziție prin intermediul registrului tranzitoriu CBAM al Comisiei.

### 6.1.5 Adăugarea emisiilor precursorilor

În cursul perioadei de tranziție pot fi utilizate valorile standard pentru emisiile încorporate, astfel cum sunt prezentate în regulamentul de punere în aplicare, în cazul în care precursorul este o marfă CBAM.

Valorile implicite pot fi utilizate pentru a calcula emisiile încorporate ale mărfurilor precursore care sunt utilizate ca materii prime și sunt consumate în procesul de producere

---

<sup>58</sup> Anexa IV la Regulamentul CBAM prevede următoarea definiție: „contract de achiziție de energie electrică” înseamnă un contract în temeiul căruia o persoană este de acord să achiziționeze energie electrică direct de la un producător de energie electrică.

a altor mărfuri CBAM, în cazul în care nu sunt disponibile intensitățile reale ale emisiilor pentru mărfurile precursore respective.

Valorile implicite ale factorilor de emisie au fost calculate de Comisia Europeană (atât pentru emisiile directe, cât și pentru emisiile indirecte, după caz) în funcție de codul NC. Acestea sunt publicate pe site-ul dedicat CBAM al Comisiei Europene:

- Valorile implicite furnizate la nivel de cod NC de 4 cifre se aplică tuturor mărfurilor care se încadrează în respectiva categorie a codului NC de 4 cifre (adică indiferent de cifrele care urmează după primele 4 cifre).
- Valorile implicite furnizate la nivel de cod NC de 6 cifre se aplică tuturor mărfurilor care se încadrează în respectiva categorie a codului NC de 6 cifre.
- Valorile implicite furnizate la nivel de cod NC de 8 cifre se aplică numai respectivului cod NC specific de 8 cifre – în majoritatea cazurilor, aceste coduri de 8 cifre sunt pentru industria siderurgică, reflectând gama diferitelor variante tehnologice și elementele de aliere utilizate.
- În multe cazuri, aceeași valoare implicită se aplică mai multor coduri NC.

Participanții care doresc să utilizeze valorile implicite de pe site-ul dedicat CBAM al Comisiei Europene trebuie să ia act de faptul că acestea sunt stabilite la un nivel relativ ridicat al intensității emisiilor și, prin urmare, ar putea fi mai avantajos să se utilizeze valorile reale pentru mărfurile precursore, dacă sunt disponibile.

#### **6.1.6 Factori de emisie implicați pentru precursori**

Factorii de emisie implicați pot fi utilizați pentru a calcula emisiile încorporate directe și indirecte ale mărfurilor precursore, în cazul în care aceste mărfuri precursore sunt utilizate ca materii prime și sunt consumate în procesul de producere a altor mărfuri CBAM.

Factorii sunt publicați pe site-ul dedicat CBAM al Comisiei Europene și sunt enumerați în funcție de categoria de mărfuri agregate, de varianta tehnologică și de precursorul relevant. Aceste valori implicite sunt factori separați ai emisiilor încorporate specifice (SEE) directe și indirecte [ $tCO_2$  (echivalent)/t marfă] pentru fiecare bun precursor.

#### **Limite privind utilizarea valorilor implicite:**

Importatorii din UE sunt autorizați să utilizeze aceste valori pentru a-și asigura conformitatea cu cerințele CBAM, în cazul în care nu primesc date relevante în timp util de la operatorii instalațiilor care produc mărfuri CBAM. Acestea pot fi utilizate:

- fără limită cantitativă până la **31 iulie 2024**, adică în vederea utilizării în primele trei rapoarte CBAM trimestriale.
- fără limită de timp, dar limitate din punct de vedere cantitativ: pentru mărfurile complexe, emisiile încorporate totale pot fi determinate utilizând estimări în proporție de până la 20 %. Utilizarea valorilor implicite furnizate de Comisie s-ar califica drept „estimare”.

Pentru declaranții care raportează informații, valorile implicite pot servi drept instrument pentru a verifica plauzibilitatea datelor privind emisiile încorporate furnizate de operatori, întrucât valorile implicite sunt determinate ca valori medii globale pe baza surselor disponibile public. În cazul în care valorile raportate de operator sunt substanțial diferite

de valorile implicite, se recomandă să verificați împreună cu operatorul dacă nu există vreo eroare în datele privind emisiile încorporate sau în calculul acestora.

### **Factori de emisie implicați pentru energia electrică din rețea**

În cazul printr-un proces de producție se consumă energie electrică din rețea, puteți utiliza o valoare implicită bazată pe:

- factorul de emisie mediu pentru energia electrică din rețea (din țara de origine a energiei electrice), pe baza datelor primite de la Agenția Internațională a Energiei (AIE), furnizate de Comisia Europeană în registrul tranzitoriu CBAM sau
- orice alt factor de emisie al rețelei de energie electrică din țara de origine, pe baza **datelor disponibile public**, reprezentând fie factorul de emisie mediu<sup>59</sup>, fie factorul de emisie pentru CO<sub>2</sub>.

Vă atragem atenția asupra faptului că determinarea factorilor de emisie specifici prin utilizarea unor instrumente de piață precum „garanțiile de origine” sau „certIFICATELE VERZI” etc. nu este permisă.

## **6.2 Cerințe de raportare**

Această secțiune descrie modul în care ar trebui să raportați producția și emisiile încorporate în cursul perioadei de tranziție a CBAM. Caseta de text de mai jos indică secțiunile din regulamentul de punere în aplicare esențiale pentru raportare, relevante pentru perioada de tranziție a CBAM.

---

*Trimiteri la regulamentul de punere în aplicare:*

**anexa II secțiunea 1 – Definiții.**

**anexa III secțiunea F – Norme privind atribuirea emisiilor generate de o instalație mărfurilor**

**Anexa IV Conținutul comunicării recomandate transmise de către operatorii de instalații către declaranții care raportează informații**

**Valorile implicite pentru calcularea emisiilor încorporate, furnizate de Comisia Europeană și publicate pe site-ul său dedicat CBAM.**

---

### **6.2.1 Raportarea cantității de mărfuri importate**

Într-o anumită perioadă de raportare, cantitatea totală de mărfuri importate care respectă o anumită specificație NC a produsului pentru marfa respectivă trebuie raportată și exprimată în tone sau MWh pentru energia electrică.

---

<sup>59</sup> Regulamentul CBAM prevede următoarea definiție: „factor de emisie pentru energia electrică” înseamnă valoarea implicită, exprimată în CO<sub>2</sub> echivalent, care reprezintă intensitatea emisiilor generate de energia electrică consumată pentru producția de mărfuri.

## **6.2.2 Raportarea calității anumitor mărfuri importate**

Există câțiva parametri de calificare suplimentari pe care, în calitate de importator din UE, trebuie să îi raportați în cadrul CBAM. Aceștia depind de mărfurile importate. De exemplu, pentru cimenturile importate trebuie raportat conținutul total de clincher, pentru îngrășămintele mixte, conținutul de diferite forme de azot etc. Parametrii relevanți sunt enumerați în secțiunea 2 din anexa IV la regulamentul de punere în aplicare.

Trebuie să vă asigurați că colectați toți parametrii necesari pentru mărfurile dumneavoastră CBAM de la producătorii mărfurilor importate.

Aceste cerințe de raportare suplimentare sunt enumerate pentru fiecare sector în secțiunea 5. Unii dintre acești parametri necesită informații privind calitatea produselor, cum ar fi, de exemplu, conținutul de clincher al cimentului, conținutul de anumite elemente de aliere din oțel, cantitatea de resturi utilizate pentru producția de oțel și aluminiu, concentrația de acid azotic sau de amoniac hidric sau conținutul de diferite forme de azot în îngrășămintele mixte.

Ca regulă generală, în scopul raportării în cadrul aceluiași cod NC, producătorii pot utiliza media anuală a măsurii privind calitatea pentru întregul proces de producție. Opțional, dacă operatorul dispune de posibilități de monitorizare mai detaliate, se încurajează monitorizarea „per produs”.

Rețineți că potențialul de diferențiere a mărfurilor în funcție de calitatea lor oferă importatorilor posibilitatea de a raporta date la un nivel mai detaliat decât exclusiv pe baza codurilor NC. De exemplu, dacă importați trei tipuri diferite de îngrășămintele mixte, le puteți raporta ca fiind trei mărfuri separate cu același cod NC, cu emisii încorporate și date de compoziție diferite.

## **6.2.3 Raportarea emisiilor încorporate directe și indirecte**

În cursul perioadei de tranziție, atunci când raportați emisiile încorporate ale mărfurilor importate trebuie să contabilizați atât „emisiile directe”<sup>60</sup>, cât și „emisiile indirecte”<sup>61</sup>.

În cazul în care pentru producerea de mărfuri care se încadrează la același cod NC au fost utilizate mai multe variante tehnologice, iar aceste variante tehnologice sunt atribuite unor procese de producție diferite, emisiile încorporate ale mărfurilor respective se calculează și se raportează separat pentru fiecare variantă tehnologică.

### **Emisii încorporate în mărfurile precursoare**

Operatorul ar trebui să includă emisiile încorporate în mărfurile precursoare (atât emisiile directe, cât și cele indirecte) în calculul emisiilor încorporate totale pentru o marfă finală,

---

<sup>60</sup> „Emisii directe” înseamnă emisiile provenite din procesele de producere a mărfurilor, inclusiv emisiile provenite din producerea de încălzire și răcire care se consumă în timpul proceselor de producție, indiferent de locul în care se produce încălzirea sau răcirea;

<sup>61</sup> „Emisii indirecte” înseamnă emisii provenite din producția de energie electrică care sunt consumate în timpul proceselor de producție a mărfurilor, indiferent de locul de producție al energiei electrice consumate.



transformând-o într-o „marfă complexă”. Emisiile încorporate ale mărfurilor precursoare relevante<sup>62</sup> se adaugă la emisiile încorporate ale mărfii complexe.

Includerea emisiilor încorporate ale mărfurilor precursoare este necesară pentru a se asigura comparabilitatea costurilor carbonului în cadrul EU ETS și al CBAM. Emisiile de gaze cu efect de seră relevante corespund emisiilor de gaze cu efect de seră<sup>63</sup> reglementate și de anexa I la Directiva 2003/87/CE privind EU ETS, și anume<sup>64</sup> dioxidul de carbon (CO<sub>2</sub>) pentru toate sectoarele și, în plus, protoxidul de azot (N<sub>2</sub>O) pentru unele îngrășăminte și perfluorocarburile (PFC) pentru unele produse din aluminiu.

#### 6.2.4 Unități pentru raportarea emisiilor încorporate

Unitatea utilizată pentru raportarea emisiilor de gaze cu efect de seră încorporate este „tone de CO<sub>2</sub>e<sup>65</sup>”, care înseamnă o tonă metrică de dioxid de carbon („CO<sub>2</sub>”) sau cantitatea de orice alt gaz cu efect de seră enumerat în anexa I cu un potențial de încălzire globală echivalent („e”); și anume, acolo unde este cazul, emisiile de N<sub>2</sub>O și de PCF ar trebui convertite în valoarea lor „tCO<sub>2</sub>e”.

În scopul raportării, datele privind emisiile încorporate ar trebui rotunjite la tone întregi de CO<sub>2</sub> echivalent pe parcursul perioadei de raportare. Parametrii utilizați pentru calcularea emisiilor încorporate raportate ar trebui rotunjiți astfel încât să se includă toate cifrele semnificative, până la maximum 5 zecimale. Nivelul de rotunjire necesar pentru parametrii utilizați în astfel de calcule va depinde de acuratețea și precizia echipamentului de măsurare utilizat.

#### 6.2.5 Raportarea prețului efectiv al carbonului datorat

Pentru a se asigura un tratament echitabil al mărfurilor produse în instalații diferite din jurisdicții diferite, este necesar ca importatorul să raporteze „**prețul efectiv al carbonului datorat**”<sup>66</sup> pentru producerea mărfurilor CBAM. Acest lucru poate fi aplicat la nivel național sau subnațional.

„**Prețul efectiv al carbonului**” este prețul efectiv pe tonă de CO<sub>2</sub> echivalent datorat și ar trebui să țină seama de:

- prețul efectiv al unei tone de CO<sub>2</sub> echivalent în cadrul sistemului de stabilire a prețului carbonului din jurisdicția respectivă;

---

<sup>62</sup> În cazul în care un precursor este el însuși o marfă complexă, acest proces se repetă în mod recurent până când nu mai sunt precursori relevanți.

<sup>63</sup> „gaze cu efect de seră” înseamnă gaze cu efect de seră, astfel cum se specifică în anexa I, în legătură cu fiecare dintre mărfurile enumerate în anexa respectivă;

<sup>64</sup> [Directiva 2003/87/EC](#).

<sup>65</sup> „Tonă de CO<sub>2</sub> echivalent” înseamnă o tonă metrică de dioxid de carbon („CO<sub>2</sub>”) sau o cantitate din orice alt gaz cu efect de seră enumerat în anexa I cu potențial de încălzire globală echivalent.

<sup>66</sup> Regulamentul CBAM prevede următoarea definiție: „prețul carbonului” înseamnă suma plătită într-o țară terță, în cadrul unui mecanism de reducere a emisiilor de dioxid de carbon, sub forma unei taxe, a unei redevențe sau a unui impozit sau a unor certificate de emisii în cadrul unei scheme de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră, calculată pentru gazele cu efect de seră care fac obiectul unei astfel de măsuri și care sunt eliberate în timpul producerii de mărfuri.

- acoperirea emisiilor generate de procesele de producție în sistemul de stabilire a prețului carbonului (directă, indirectă, tipuri de GES etc.);
- eventualele „reduceri” aplicabile<sup>67</sup>, și anume cuantumul alocării cu titlu gratuit (în cazul unei ETS) sau orice sprijin financiar, compensație sau altă formă de reducere primită în jurisdicția respectivă, pe tonă de produs relevant pentru CBAM și
- în cazul mărfurilor complexe, prețul carbonului datorat (după eventualele reduceri primite) pentru toate materialele precursorare relevante consumate în procesul de producție.

În perioada de tranziție, aceasta este o obligație de raportare pentru importatori, însă în perioada definitivă, comunicarea acestor informații va oferi importatorilor **o reducere a sumei datorate în mod normal** de persoana răspunzătoare pentru obligația CBAM.



Prețul total al carbonului datorat trebuie atribuit mărfurilor CBAM într-un mod similar emisiilor încorporate specifice.

Prețul carbonului datorat poate fi atribuit unui proces de producție și unei categorii de mărfuri agregate într-un mod similar cu modul în care sunt calculate emisiile încorporate specifice și ar trebui să fie **exprimat în euro pe tonă de marfă CBAM**.

În cazul mărfurilor complexe, dacă precursorii relevanți sunt consumați de procesul de producție, prețul carbonului datorat de furnizor ar trebui adăugat la prețul stabilit pentru marfa CBAM complexă, iar prețul rezultat al carbonului ar trebui calculat.

În cazul în care furnizorul precursorului nu transmite informațiile necesare, trebuie să presupuneți că prețul carbonului datorat pentru precursorul respectiv este zero.

Cele două tipuri principale de sistem de stabilire a prețului carbonului aflate în uz sunt o **schemă de comercializare a certificatelor de emisii (ETS)** sau un **preț al carbonului sub forma unei taxe, a unei redevențe sau a unui impozit**. În aceste cazuri, operatorii ar trebui să raporteze următorul tip de informații:

- **prețul carbonului în cadrul unei scheme de comercializare a certificatelor de emisii (ETS):**
  - prețul mediu anual al certificatelor pentru o tonă metrică de CO<sub>2</sub> echivalent în moneda aplicabilă;
  - detalii privind normele ETS<sup>68</sup>, de exemplu dacă se aplică emisiilor directe și/sau indirecte;
  - emisiile totale pentru care a trebuit să restituiți certificate;
  - numărul total de certificate pe care le-ați primit cu titlu gratuit, sub forma unei „alocări cu titlu gratuit”;

<sup>67</sup> Regulamentul de punere în aplicare prevede următoarea definiție: „reducere” înseamnă orice sumă cu care este redusă suma datorată sau plătită de o persoană obligată la plata unui preț al carbonului, înainte de plata acestuia sau ulterior, sub formă monetară sau sub orice altă formă.

<sup>68</sup> Importatorii vor trebui să descrie și să indice actul juridic – adică să menționeze referința regulamentului, cel mai bine sub forma unui link internet. Prin urmare, ar trebui să furnizați și aceste informații.

- diferența rezultată dintre emisii și alocarea cu titlu gratuit. În cazul în care alocarea cu titlu gratuit depășește emisiile, prețul carbonului datorat trebuie raportat ca fiind zero.
- **prețul carbonului sub forma unei taxe, a unei redevențe sau a unui impozit:**
  - valoarea medie anuală a taxei, a redevenței sau a impozitului aferent unei tone metrice de CO<sub>2</sub> echivalent în moneda aplicabilă. În cazul în care cantitatea este diferită, de exemplu, pentru diferiți combustibili utilizați, pentru fiecare perioadă de raportare se determină o rată medie ponderată corespunzătoare mixului de combustibili al instalației dumneavoastră;
  - detalii privind normele aplicabile<sup>68</sup> taxei, redevenței sau impozitului, de exemplu dacă se aplică emisiilor directe și/sau indirecte sau proceselor sau combustibililor specifici etc.;
  - emisiile totale pentru care a trebuit să plătiți prețul carbonului în conformitate cu respectiva taxă, redevență sau impozit;
  - orice reducere pe care ați avut dreptul să o aplicați la plata taxei, a redevenței sau a impozitului pe carbon;
  - taxa totală pe carbon plătită care a rezultat. În cazul în care reducerea depășește nivelul taxei înainte de aplicarea reducerii (sau a rambursării), prețul carbonului datorat trebuie raportat ca fiind zero.

Pot fi posibile și alte tipuri de sistem de stabilire a prețului carbonului, cum ar fi finanțarea acțiunilor climatice bazată pe rezultate (RBCF), dar acestea nu sunt tipice pentru sectoarele industriale și nu sunt eligibile în temeiul legislației CBAM.

Cursul de schimb dintre moneda aplicabilă prețului carbonului datorat și euro va fi aplicat automat în registrul tranzitoriu CBAM atunci când raportul CBAM este introdus de declarantul care raportează informații, folosind cursul de schimb mediu anual pentru anul precedent.

### 6.2.6 Informații relevante pentru importatori

În cursul perioadei de tranziție, importatorii raportează detalii atât cu privire la **prețul carbonului datorat** (adică prețul carbonului în țara de origine), cât și cu privire la **produsele CBAM care fac obiectul prețului carbonului**, deși detaliile specifice care trebuie raportate vor varia în funcție de tipul de sistem de stabilire a prețului carbonului aflat în uz (ETS, taxă, redevență sau comision pe carbon sau altele, astfel cum s-a menționat mai sus). Detaliile care ar trebui raportate sunt rezumate în tabelul de mai jos.

Tabelul 6-1: Raportarea prețului carbonului datorat

Categoria raportului trimestrial	Informații detaliate necesare
<b>Prețul carbonului datorat</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Numărul secvențial al emisiilor (conform registrului tranzitoriu CBAM).</li> <li>– Tipul de preț al carbonului (de exemplu, ETS sau prețul carbonului sub forma unei taxe, a unei redevențe sau a unui impozit), reducerea primită (care pentru ETS poate fi o alocare cu titlu gratuit) sau orice altă formă de compensare</li> </ul>

	<p>(cum ar fi o rată redusă de impozitare pentru industriile mari consumatoare de energie).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Descrierea și indicarea actului juridic – furnizați o descriere a regulamentului privind stabilirea prețului carbonului care stabilește schema ETS sau taxa, redevența sau impozitul pe carbon în țara de origine și menționați referința regulamentului.</li> <li>– Prețul carbonului datorat – în moneda țării de origine în care prețul carbonului este datorat. Acesta se transformă într-un echivalent în euro, folosind cursul de schimb mediu anual pentru anul precedent.</li> <li>– Detalii privind moneda țării de origine și cursul de schimb aplicabil (a se vedea mai jos).</li> </ul>
<p><b>Produsele care fac obiectul prețului carbonului datorat</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Numărul secvențial al emisiilor (conform registrului tranzitoriu CBAM).</li> <li>– Tipul de produs vizat și codul NC corespunzător – prețul carbonului datorat ar trebui să fie menționat separat pentru precursorii obținuți de la alte instalații.</li> <li>– Cantitatea de emisii vizate – emisii încorporate directe sau indirecte.</li> <li>– Cantitatea de emisii vizate de o reducere sau altă formă de compensare.</li> <li>– Orice informații suplimentare sau adiționale solicitate de registrul tranzitoriu CBAM.</li> </ul>

Valoarea prețului carbonului datorată în moneda țării de origine ar trebui convertită în echivalentul în euro, utilizând cursul de schimb mediu anual din anul precedent până în anul în care trebuie întocmit raportul; factorul este furnizat în Registrul de tranziție CBAM și, în majoritatea cazurilor, este factorul de conversie anual publicat de Banca Centrală Europeană.

### 6.3 Model pentru raportare

În cursul perioadei de tranziție, declaranții care raportează informații trebuie să prezinte rapoarte trimestriale privind registrul tranzitoriu CBAM. Structura raportului este prezentată în anexa I la regulamentul de punere în aplicare. Pentru a completa raportul privind registrul tranzitoriu, în calitate de declarant care raportează informații, trebuie să obțineți informații cu privire la emisiile încorporate ale mărfurilor importate de la operatorii instalațiilor care produc aceste mărfuri pentru export.

### 6.3.1 Comunicarea datelor privind emisiile de la operatori

Informațiile privind emisiile încorporate pot fi furnizate de operatori declaranților care raportează informații utilizând un model de raport pentru „comunicarea datelor privind emisiile”, care a fost elaborat de Comisia Europeană și care este prevăzut în anexa IV la regulamentul de punere în aplicare. Utilizarea acestui model nu este obligatorie, dar poate facilita în mare măsură schimbul de informații.

Modelului conține toate informațiile necesare privind emisiile încorporate pe care, în calitate de declarant raportor, trebuie să le compilați pentru raportul CBAM; a doua parte a modelului este o secțiune opțională pe care operatorilor li se **recomandă să o completeze**, deoarece va asigura o **mai mare transparență** a datelor raportate în partea 1.

Declaranții care furnizează informații pot utiliza informațiile din partea 2 pentru a efectua propriile verificări ale calității datelor cu privire la conținutul părții 1.

Conținutul comunicării privind emisiile a operatorului este prezentat în tabelul de mai jos cu titlu informativ.

*Tabelul 6-2: Conținutul comunicării datelor privind emisiile de către operator declaranților care raportează informații*

Model	Rezumatul informațiilor necesare pentru perioada de tranziție
<b>Partea 1 – Informații generale</b>	<p><b>Cuprinde datele care trebuie comunicate declarantului care raportează informații.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>– Datele instalației, care includ datele de identificare și de localizare a instalației operatorului, precum și datele de contact ale reprezentantului autorizat al operatorului.</li><li>– Procesele de producție și variantele pentru fiecare categorie de mărfuri agregate din instalație.</li><li>– Pentru fiecare categorie de mărfuri agregate sau separat pentru fiecare marfă, în funcție de codul NC:<ul style="list-style-type: none"><li>– emisiile încorporate directe și indirecte specifice ale fiecăreia dintre mărfuri, iar pentru ESE, detalii indirecte privind modul în care a fost determinat factorul de emisie și sursa de informații utilizată;</li><li>– informații privind calitatea datelor și metodele (bazate pe calcul, pe măsurare, altele) care au fost utilizate pentru determinarea emisiilor încorporate și dacă acestea s-au bazat integral pe monitorizare sau au fost utilizate valori implicite;</li><li>– dacă au fost utilizate valori implicite, o scurtă descriere a motivului pentru care acestea au fost utilizate în locul datelor reale;</li><li>– informații privind parametrii de raportare sectoriali suplimentari pentru mărfurile produse, dacă este necesar, și</li></ul></li></ul>

Model	Rezumatul informațiilor necesare pentru perioada de tranziție
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– dacă este cazul, informații privind prețul carbonului datorat (și separat pentru orice precursori obținuți de la alte instalații) de țara de origine a precursorilor.</li> </ul>
<b>Partea 2 – Informații opționale</b>	<p><b>Asigură o mai mare transparență a datelor din partea 1 și permite declarantului care raportează informații să efectueze verificări de validare cu privire la partea 1.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Emisiile totale ale instalației, inclusiv: datele de activitate și parametrii de calcul pentru fiecare flux de surse utilizat; emisiile pentru fiecare sursă de emisii monitorizate cu ajutorul unei metodologii bazate pe măsurare, precum și emisiile determinate prin alte metode și, după caz, orice importuri sau exporturi de CO<sub>2</sub> la alte instalații, din motivele subliniate mai sus.</li> <li>– Un „bilanț termic” al căldurii măsurabile importate, produse, consumate și exportate și bilanțuri similare pentru gazele reziduale sau energia electrică.</li> <li>– O listă a tuturor mărfurilor relevante, enumerate în funcție de codul NC, produse de instalație, inclusiv precursorii care nu fac obiectul unor procese de producție separate.</li> <li>– Pentru mărfurile precursoare: <ul style="list-style-type: none"> <li>– cantitatea primită din altă parte;</li> <li>– emisiile lor încorporate directe și indirecte specifice (astfel cum au fost raportate de alți operatori);</li> <li>– cantitatea de precursor utilizată în fiecare proces de producție, cu excepția precursorilor produși în cadrul aceleiași instalații.</li> </ul> </li> <li>– Pentru emisiile directe și indirecte atribuite: informații privind modul în care au fost calculate emisiile atribuite pentru fiecare proces de producție; nivelul de activitate și emisiile atribuite pentru fiecare proces de producție.</li> <li>– O scurtă descriere a instalației, care să cuprindă: procese de producție relevante și nerelevante (în afara domeniului de aplicare); <ul style="list-style-type: none"> <li>– principalele procese de producție care au loc în instalație și orice procese de producție care nu fac obiectul CBAM;</li> <li>– principalele elemente ale metodologiei de monitorizare utilizate și</li> </ul> </li> </ul>

Model	Rezumatul informațiilor necesare pentru perioada de tranziție
	<ul style="list-style-type: none"> <li>măsurile care au fost luate pentru a îmbunătăți calitatea datelor, în special dacă a fost aplicată vreo formă de verificare (în perioada definitivă).</li> <li>Informații privind factorul de emisie al energiei electrice din contractul de achiziție de energie electrică, după caz.</li> </ul>

Sursa: anexa IV la regulamentul de punere în aplicare.

Pentru a-i ajuta pe operatori să vă comunice dumneavoastră, în calitate de declarant care raportează informații, datele lor privind emisiile încorporate, modelul din anexa IV a fost transpus într-o foaie de calcul „cu utilizare voluntară”, care furnizează informațiile din părțile 1 și 2 din tabelul de mai sus. În Figura 6-2 care urmează este prezentat modul în care este structurat acest model de foaie de calcul.

Figura 6-2: Model de comunicare electronică voluntară a datelor – pagina de cuprins

Navigation Area:	Table of contents	Further Guidance	Summary Processes	Summary Products
<b>Sheet "Table of contents"</b>				
0. <a href="#">Sheet "Version history"</a>				
a. <a href="#">Sheet "Table of contents"</a>				
b. <a href="#">Sheet "Guidelines &amp; conditions"</a>				
c. <a href="#">Sheet "Code Lists"</a>				
A. <a href="#">Sheet "A InstData" - General information, production processes and purchased precursors</a>				
1 <a href="#">Reporting period</a>				
2 <a href="#">About the installation</a>				
3 <a href="#">Verifier of the report – only if available and not required during transitional period</a>				
4 <a href="#">Aggregated goods categories and relevant production processes</a>				
5 <a href="#">Purchased precursors</a>				
B. <a href="#">Sheet "B EmInst" - Installation's emission at source stream and emission source level</a>				
1 <a href="#">Source Streams (excluding PFC emissions)</a>				
2 <a href="#">PFC Emissions</a>				
3 <a href="#">Emissions Sources (Measurement-Based Approaches)</a>				
C. <a href="#">Sheet "C Emissions&amp;Energy" - Installation-level GHG emissions and energy consumption</a>				
1 <a href="#">Fuel balance</a>				
2 <a href="#">Greenhouse gas emissions balance &amp; information on data quality</a>				
D. <a href="#">Sheet "D Processes" - Production level and attributed emissions for SEE calculation</a>				
1 <a href="#">Data input for the determination of the specific embedded emissions</a>				
E. <a href="#">Sheet "E PurchPrec" - Purchased precursors for SEE calculation</a>				
1 <a href="#">Data input for the determination of the specific embedded emissions</a>				
F. <a href="#">Sheet "F Tools" - Tools for facilitating reporting</a>				
1 <a href="#">Cogeneration Tool</a>				
2 <a href="#">Tool to calculate the carbon price due</a>				
G. <a href="#">Sheet "G FurtherGuidance" - Further guidance on specific sections in this template</a>				
1 <a href="#">General guidance</a>				
2 <a href="#">Source streams and emission sources</a>				
3 <a href="#">Attribution of emissions to production processes</a>				
4 <a href="#">Summary of products</a>				
The following two sheets summarise the results at process and product level, respectively: <a href="#">Summary of production processes</a> <a href="#">Summary of products</a>				
The following sheet summarises the main information to be communicated to the reporting declarant: <a href="#">Communication with reporting declarants</a>				
Language version:		English Version (Original)		
Reference filename:		CBAM SEE Communication UBA_en_231023.xls		
<b>Information about this file:</b>				
Installation name:				
Reporting period:		from: to:		

Principalele caracteristici ale modelului sunt următoarele:

- Navigare ușoară și calculul automat al datelor privind emisiile încorporate CBAM din datele de intrare, indicând modul în care au fost calculate emisiile atribuite pentru fiecare proces de producție.
- Include informații atât pentru partea 1, cât și pentru partea 2 din raportul operatorilor de mai sus, identifică datele necesare declaranților care raportează informații pentru a completa raportul CBAM și datele opționale și oferă orientări cu privire la modul de utilizare a modelului și la diferitele calcule efectuate.
- Instrumente pentru facilitarea raportării, pentru atribuirea emisiilor între energia termică și energia electrică pentru CHP/cogenerare și pentru calcularea prețului carbonului datorat.
- Fișe recapitulative care furnizează principalele informații privind procesele de producție și produsele care trebuie comunicate declarantului care raportează informații în vederea rapoartelor CBAM.

Foaia de calcul este disponibilă pe site-ul dedicat CBAM al Comisiei Europene.

### 6.3.2 Raportarea de către declaranți

Conținutul și structura de raportare a raportului CBAM pe care declaranții care raportează informații trebuie să îl completeze sunt indicate în anexa I la regulamentul de punere în aplicare – „Informații care trebuie prezentate în rapoartele CBAM”. Raportul CBAM a fost integrat digital în registrul tranzitoriu, astfel cum este rezumat în tabelul de mai jos.

Tabelul 6-3: Conținutul raportului CBAM în registrul tranzitoriu

Structura raportului CBAM din registru	Rezumatul conținutului raportului CBAM din anexa I
<b>Secțiunea 1 – antet</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Data emiterii raportului, numărul de identificare, perioada de raportare și anul.</li> <li>– Cantitatea totală de mărfuri importate și emisiile totale.</li> <li>– Datele de identitate și de contact ale declarantului, reprezentantului, importatorului și autorității competente, după caz.</li> <li>– Procesul de aprobare pentru transmiterea raportului.</li> </ul>
<b>Secțiunea 2 – Mărfurile CBAM importate</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Descrierea mărfurilor, inclusiv detalii privind codurile mărfurilor.</li> <li>– Regimurile mărfurilor importate, inclusiv perfecționarea activă.</li> <li>– Cantitățile de mărfuri importate și emisiile aferente.</li> <li>– Documentele justificative pentru mărfuri care pot fi încărcate în registru și informații suplimentare, după caz.</li> </ul>



<b>Secțiunea 3 – Emisiile afere mărfurilor CBAM</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Detalii privind instalația, inclusiv denumirea, amplasamentul și datele de contact.</li> <li>– Detalii privind mărfurile produse, prin metodologia de raportare.</li> <li>– Detalii privind emisiile încorporate directe, indirecte și totale ale instalației, cantitatea de emisii și parametrii de calificare aferenți.</li> <li>– Detalii privind prețul carbonului datorat și acoperirea produsului și a emisiilor aferente.</li> </ul>
---	--

Informațiile privind emisiile încorporate ale mărfurilor primite de la operatori sunt utilizate pentru a completa secțiunea 3 din raportul CBAM și sunt incluse, de asemenea, în secțiunea 2. Punerea în corespondență a informațiilor esențiale între raportul CBAM al declarantului care raportează informații și foaia de calcul a comunicării privind emisiile a operatorului este prezentată în tabelul de mai jos.

*Tabelul 6-4: Punerea în corespondență a raportului CBAM din registru cu foaia de calcul a comunicării privind emisiile a operatorului*

<b>Raportul CBAM din registrul tranzitoriu</b>	<b>Anexa I la regulamentul de punere în aplicare – Raportul CBAM pentru declaranți</b>	<b>Foaie de calcul pentru comunicările voluntare privind emisiile</b>
Secțiunea	Structura raportului	Referința fișei pentru datele de la operator
<b>Mărfuri CBAM importate</b>	<b>--Mărfuri CBAM importate</b>	
	----Reprezentant	
	----Importator	
	----Codul mărfii	
	Codul subpoziției din Sistemul armonizat	Fișa „Summary_Communication”
	Codul din Nomenclatura combinată	Fișa „Summary_Communication”
	-----Detalii privind marfa	
	Descrierea mărfurilor	Fișa „Summary_Communication”
	----Țara de origine	
	Codul țării	Fișa „Summary_Communication”
	-----Cantitatea importată per regim vamal	
	-----Regimul	
	Informații privind perfecționarea activă	
	-----Zona de import	
	-----Unitatea de măsură a mărfurilor (per regim)	
	-----Referințe speciale pentru mărfuri	

<b>Raportul CBAM din registrul tranzitoriu</b>	<b>Anexa I la regulamentul de punere în aplicare – Raportul CBAM pentru declaranți</b>	<b>Foaie de calcul pentru comunicările voluntare privind emisiile</b>
	----Unitatea de măsură a mărfurilor (importate)	
	----Emisiile totale ale mărfurilor importate	
	----Documente justificative (pentru mărfuri)	
	-----Fișiere anexate	
	----Observații	
<b>Emisiile mărfurilor CBAM</b>	<b>----Emisiile mărfurilor CBAM</b>	<b>----Emisiile mărfurilor CBAM</b>
	Țara de producție	Fișa „Summary_Communication”
	-----Denumirea comercială a instalației	
	-----Adresa	
	-----Date de contact	
	Numele	Fișa „A_InstData”
	Numărul de telefon	Fișa „A_InstData”
	Adresa de e-mail	Fișa „A_InstData”
	-----Instalația	
	Denumirea instalației	Fișa „Summary_Communication”
	Activitatea economică	Fișa „Summary_Communication”
	-----Adresa	
	Țara de stabilire	Fișa „A_InstData”
	Orașul	Fișa „A_InstData”
	Strada	Fișa „A_InstData”
	Numărul	Fișa „A_InstData”
	Codul poștal	Fișa „A_InstData”
	Căsuța poștală	Fișa „A_InstData”
	UNLOCODE	Fișa „Summary_Communication”
	Latitudine	Fișa „Summary_Communication”
	Longitudine	Fișa „Summary_Communication”
	Tipul coordonatelor	Fișa „Summary_Communication”
	-----Unitatea de măsură a mărfurilor (prodate)	
	Masa netă	Fișa „D_Processes”
	Unități suplimentare	Fișa „D_Processes”
	Tipul unității de măsură	Fișa „D_Processes”
	-----Emisiile instalației	
	Emisiile totale ale instalației	Fișa „Summary_Communication”
	Emisiile directe ale instalației	Fișa „Summary_Communication”
	Emisiile indirecte ale instalației	Fișa „Summary_Communication”
	Tipul unității de măsură a emisiilor	Fișa „Summary_Communication”
	-----Emisiile directe încorporate	
	Tipul determinării	Fișa „B_Emlnst” și „C_Emissions&Energy”

<b>Raportul CBAM din registrul tranzitoriu</b>	<b>Anexa I la regulamentul de punere în aplicare – Raportul CBAM pentru declaranți</b>	<b>Foaițe de calcul pentru comunicările voluntare privind emisiile</b>
	Tipul metodologiei de raportare aplicabile	Fișa „B_Emlnst” și „C_Emissions&Energy”
	Metodologia de raportare aplicabilă	Fișa „Summary_Communication”
	Emisii încorporate (directe) specifice	Fișa „Summary_Communication”
	Energie electrică importată	Fișa „D_Processes”
	Totalul emisiilor încorporate în energia electrică importată	Fișa „Summary_Communication”
	Tipul unității de măsură	Fișa „Summary_Communication”
	Valoarea sursei factorului de emisie	Fișa „Summary_Communication”
	-----Emisiile indirecte încorporate	
	Tipul determinării	Fișa „D_Processes”
	Sursa factorului de emisie	Fișa „Summary_Communication”
	Factorul de emisie	Fișa „D_Processes”
	Emisii încorporate (indirecte) specifice	Fișa „Summary_Communication”
	Tipul unității de măsură	Fișa „Summary_Communication”
	Energia electrică consumată	Fișa „Summary_Communication”
	-----Metoda de producție și parametrii de calificare	
	Denumirea metodei	Fișa „Summary_Communication”
	Numărul de identificare al combinatului siderurgic specific	Fișa „Summary_Communication”
	Informații suplimentare	Fișa „Summary_Communication”
	-----Parametrii de calificare a emisiilor directe	
	-----Parametrii de calificare a emisiilor indirecte	
	-----Documente justificative (pentru definirea emisiilor)	
	-----Fișiere anexate	
	-----Prețul carbonului datorat	
	Forma prețului carbonului, reducerea sau orice altă formă de compensare	Fișa „Summary_Communication”
	Cuantumul prețului carbonului datorat	Fișa „Summary_Communication”
	Moneda	Fișa „Summary_Communication”
	Codul țării	Fișa „Summary_Communication”
	-----Mărfuri vizate de prețul carbonului datorat	
	Tipul de produs vizat	Fișa „Summary_Communication”
	Codul NC al mărfurilor vizate	Fișa „Summary_Communication”
	Cantitatea de emisii vizate	Fișa „Summary_Communication” și fișa „F Tools”
	Cantitatea vizată de orice reducere sau altă formă de compensare	Fișa „Summary_Communication”
	-----Unitatea de măsură a mărfurilor (vizate)	
	-----Observații	

Informațiile necesare pentru completarea raportului CBAM se găsesc în principal în fișa „Summary\_Communication” din spatele foii de calcul pentru comunicarea privind emisiile a operatorului.

Figura 6-3: Fișă de comunicare rezumat, model de comunicare electronică voluntară a datelor

The screenshot displays a spreadsheet with the following sections:

- 1 Summary of the installation and production processes**
  - 1 Installation details:** Fields for Name of the installation (Test installation), Street Number, Economic activity, Country (Test country), UNLOCODE, Coordinates of the main emission source (latitude/longitude), Reporting period start/end (01.01.2023/31.12.2023), Total direct emissions (1,201,656 tCO2e), Total indirect emissions (189,325 tCO2e), and Total emissions (1,400,981 tCO2e).
  - 2 Summary of the production processes and production routes, where relevant:** A table with columns for Aggregated goods (Crude steel, Basic oxygen, Sintered Ore) and Routes 1 through 6.
  - 3 Summary of products:** A table with columns for Production process (Process A), Type of aggregated good (Iron or steel products), CN Codes (7208), CN Name (Flat-rolled products of iron or non-alloy steel), Product name (Test), and various emission and efficiency metrics (SEE Direct, SEE Indirect, SEE Total, Unit, Source for electricity, Embedded electricity, Main reducing agent, Steel mill identification number, % Mn, % Cr, % Ni, % ash).

Parametrii relevanți calculați în scopul raportării în prezenta fișă rezumat sunt:

- Cuantumul prețului carbonului datorat
- Energia electrică consumată
- Emisii încorporate (directe) specifice
- Emisiile încorporate (indirecte) specifice
- Parametrii de raportare sectoriali suplimentari, de exemplu % conținut de aliaj, tone de resturi/tonă de aluminiu sau oțel, % resturi preconsum, concentrație, conținut de azot etc.

Deși utilizarea tabelului este voluntară, declaranții care raportează informații pot solicita operatorilor să le transmită comunicarea privind emisiile utilizând acest model.

## 7 EXCEPTĂRI DE LA CBAM

Pe parcursul perioadei de tranziție se aplică anumite exceptări generale, enumerate mai jos.

---

### Trimiteri la regulamentul de punere în aplicare:

- Regulamentul (UE) 2023/956 (CBAM), secțiunea I articolul 2 - Domeniul de aplicare, alineatele (3), (4) și (7); Anexa III - Țări și teritorii terțe care nu intră în domeniul de aplicare al prezentului regulament în sensul articolului 2.

---

### Excepția *de minimis*

Cantitățile mici (*de minimis*) de mărfuri importate care intră în domeniul de aplicare al CBAM pot fi tratate automat ca fiind exceptate de la dispozițiile legislației privind CBAM, cu condiția ca valoarea acestor mărfuri să fie neglijabilă, adică să nu depășească 150 EUR pe transport<sup>69</sup>. Această excepție se aplică și în etapa de tranziție.

### Excepție pentru utilizarea în scopuri militare<sup>70</sup>

Se aplică o excepție pentru orice bunuri importate pentru a fi utilizate de autoritățile militare ale statelor membre sau în temeiul unui acord cu cele ale unei țări din afara UE, în cadrul politicii de securitate și apărare comune a UE sau în cadrul NATO.

### Excepția pentru AELS

Țările care aplică EU ETS (Norvegia, Islanda, Liechtenstein) sau care au o ETS corelată în întregime cu EU ETS (Elveția) sunt exceptate de la CBAM.

Țările exceptate pentru toate mărfurile CBAM sunt enumerate în secțiunea 1 din anexa III la Regulamentul CBAM; țările exceptate pentru energia electrică ar urma să fie adăugate la secțiunea 2 din anexa respectivă, care este necompletată în prezent.

### Excepție limitată pentru importurile de energie electrică

Importurile de energie electrică din țări din afara UE fac obiectul CBAM, cu excepția cazului în care țară din afara UE în cauză este atât de strâns integrată cu piața internă a energiei electrice a UE, încât nu se poate găsi o soluție tehnică pentru aplicarea CBAM în cazul importurilor respective; această scutire se aplică numai în circumstanțe limitate și face obiectul condițiilor prevăzute la articolul 2 din Regulamentul CBAM.

---

<sup>69</sup> Articolul 23 din Regulamentul (CE) nr. 1186/2009 al Consiliului. A se vedea: <https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2009:324:0023:0057:EN:PDF>

<sup>70</sup> Regulamentul delegat (UE) 2015/2446 al Comisiei din 28 iulie 2015 de completare a Regulamentului (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește normele detaliate ale anumitor dispoziții ale Codului vamal al Uniunii.

## Annex A

## Lista abrevierilor

<b>Abreviere</b>	<b>Termenul complet</b>
<b>AD</b>	Date privind activitatea
<b>AEM</b>	Durata efectelor anodice în minute
<b>AEO</b>	Supratensiunea efectului anodic
<b>AL</b>	Nivel de activitate
<b>AOD</b>	Decarburare argon-oxigen
<b>BAT</b>	Cele mai bune tehnici disponibile
<b>BF</b>	Fracțiune de biomasă
<b>BFG</b>	Gaz de furnal înalt
<b>BOF</b>	Convertizor cu insuflare de oxigen
<b>BOFG</b>	Gaz de oțelărie recuperat în cuptoare de producere a oțelului cu insuflare de oxigen
<b>BREF</b>	Documente de referință privind cele mai bune tehnici disponibile
<b>AC</b>	Autoritatea competentă
<b>CBAM</b>	Mecanismul de ajustare a carbonului la frontieră
<b>CCR</b>	Raportul clincher/ciment
<b>CSC</b>	Captarea și stocarea dioxidului de carbon
<b>CUC</b>	Captarea și utilizarea dioxidului de carbon
<b>CUSC</b>	Captarea, utilizarea și stocarea dioxidului de carbon
<b>CEMS</b>	Sistem de măsurare continuă a emisiilor
<b>CF</b>	Factor de conversie
<b>ACP</b>	Amprenta de carbon a produsului
<b>CHP</b>	Producere combinată de energie electrică și energie termică
<b>CKD</b>	Praf din cuptorul de ciment
<b>NC</b>	Nomenclatura combinată
<b>COG</b>	Gaz de cocserie
<b>DRI</b>	Fier redus în mod direct
<b>EAF</b>	Cuptor cu arc electric
<b>EF</b>	Factor de emisie
<b>AELS</b>	Asociația Europeană a Liberului Schimb
<b>ETS</b>	Schemă de comercializare a certificatelor de emisii
<b>EU ETS</b>	Schemă a UE de comercializare a certificatelor de emisii
<b>EUA</b>	Certificate de emisii (utilizate în EU ETS)
<b>EUR</b>	Euro (moneda)

<b>Abreviere</b>	<b>Termenul complet</b>
<b>FAR</b>	Norme privind alocarea cu titlu gratuit [Regulamentul (UE) 2019/331] <sup>71</sup>
<b>GES</b>	Gaz cu efect de seră
<b>GWP</b>	Potențial de încălzire globală
<b>HBI</b>	Fier brichetat fierbinte
<b>SA</b>	Sistemul armonizat (pentru comerțul internațional)
<b>AIE</b>	Agenția Internațională a Energiei
<b>ISO</b>	Organizația Internațională de Standardizare
<b>LULUCF</b>	Exploatarea terenurilor, schimbarea destinației terenurilor și silvicultură (criterii)
<b>DMM</b>	Documentația metodologiei de monitorizare
<b>MRR</b>	Regulamentul privind monitorizarea și raportarea [Regulamentul (UE) 2018/2066] <sup>72</sup>
<b>MRV</b>	Monitorizare, raportare și verificare
<b>SM</b>	Stat membru (state membre)
<b>MWh</b>	Megawatt-oră
<b>NCV</b>	Puterea calorică netă
<b>NPI</b>	Fontă brută cu nichel
<b>OF</b>	Factor de oxidare
<b>PCI</b>	Injecție de cărbune pulverizat
<b>PEMS</b>	Sistem predictiv de monitorizare a emisiilor de poluanți
<b>PFC</b>	Perfluorocarbura
<b>SEE</b>	Emisii încorporate specifice
<b>TARIC</b>	Tarifal Integrat al Uniunii Europene
<b>TJ</b>	Terajouli
<b>OTS</b>	Operator de transport și de sistem
<b>CVU</b>	Codul vamal al Uniunii
<b>UN/LOCODE</b>	Codul Organizației Națiunilor Unite pentru localizarea activităților de comerț și transport

<sup>71</sup> Normele privind alocarea cu titlu gratuit [Regulamentul delegat (UE) 2019/331 al Comisiei din 19 decembrie 2018 de stabilire a normelor tranzitorii pentru întreaga Uniune privind alocarea armonizată și cu titlu gratuit a certificatelor de emisii în temeiul articolului 10a din Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului].

<sup>72</sup> Regulamentul privind monitorizarea și raportarea [Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/2066 al Comisiei din 19 decembrie 2018 privind monitorizarea și raportarea emisiilor de gaze cu efect de seră în temeiul Directivei 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 601/2012 al Comisiei].

<b>Termen</b>	<b>Definiție</b>
<b>„Precizie”</b>	înseamnă gradul de apropiere dintre rezultatul unei măsurători și valoarea reală a cantității în cauză sau o valoare de referință determinată empiric, folosind materiale de calibrare și metode de standardizare acceptate la nivel internațional și trasabile, luând în considerare atât factorii accidentali, cât și pe cei sistematici;
<b>„Date privind activitatea”</b>	înseamnă cantitatea de combustibili sau de materiale consumate sau produse de un proces relevant pentru metodologia bazată pe calcul, exprimată în terajouli (TJ), în tone dacă este vorba de masă sau (în cazul gazelor) în volum în metri cubi normali, după caz;
<b>„Emisii reale”</b>	înseamnă emisiile calculate pe baza datelor primare din procesele de producție a mărfurilor și din producerea energiei electrice consumate în timpul proceselor respective, calculate conform metodelor stabilite în anexa III la regulamentul de punere în aplicare
<b>„Nivel de activitate”</b>	înseamnă cantitatea de mărfuri produse (exprimată în MWh în cazul energiei electrice sau în tone în cazul altor tipuri de mărfuri) în limitele unui proces de producție;
<b>„Reziduuri agricole, din acvacultură, pescuit și silvicultură”</b>	înseamnă reziduuri care sunt generate în mod direct din agricultură, din acvacultură, din pescuit și din silvicultură, fără ca această categorie de reziduuri să includă reziduurile din prelucrare sau din industriile conexe;
<b>„Declarant autorizat în cadrul CBAM”</b>	înseamnă o persoană autorizată de autoritatea competentă în conformitate cu articolul 17 din Regulamentul (UE) 2023/956 privind CBAM;
<b>„Lot”</b>	înseamnă o cantitate de combustibil sau de materie primă eșantionată în mod reprezentativ, caracterizată și transferată într-un singur transport sau în mod continuu de-a lungul unei anumite perioade de timp;
<b>„Biomasă”</b>	înseamnă fracțiunea biodegradabilă din produse, deșeuri și reziduuri de origine biologică provenite din agricultură, inclusiv substanțe de origine vegetală și animală, silvicultură și industriile conexe, inclusiv pescuit și acvacultură, precum și fracțiunea biodegradabilă din deșeuri, inclusiv deșeuri industriale și municipale de origine biologică;
<b>„Parametri de calcul”</b>	înseamnă puterea calorifică netă, factorul de emisie, factorul de emisie preliminar, factorul de oxidare, factorul de conversie, conținutul de carbon sau fracțiunea de biomasă;



<b>Termen</b>	<b>Definiție</b>
<b>„Prețul carbonului”</b>	înseamnă suma datorată într-o țară terță, în cadrul unui mecanism de reducere a emisiilor de dioxid de carbon, sub forma unei taxe, a unei redevențe sau a unui impozit sau a unor certificate de emisii în cadrul unei scheme de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră, calculată pentru gazele cu efect de seră care fac obiectul unei astfel de măsuri și care sunt eliberate în timpul producerii de mărfuri;
<b>„Certificat CBAM”</b>	înseamnă un certificat în format electronic care corespunde unei tone de emisii de CO <sub>2</sub> echivalent încorporate în mărfuri;
<b>„Factor de emisie CO<sub>2</sub>”</b>	înseamnă media ponderată a intensității CO <sub>2</sub> a energiei electrice produse din combustibili fosili într-o zonă geografică. Factorul de emisie CO <sub>2</sub> este rezultatul împărțirii datelor privind emisiile de CO <sub>2</sub> ale sectorului energiei electrice la cantitatea brută de energie electrică generată din combustibili fosili în zona geografică relevantă. Este exprimat în tone de CO <sub>2</sub> pe megawatt-oră;
<b>„Nomenclatura combinată (NC)”</b>	<p>înseamnă clasificarea mărfurilor, concepută pentru a răspunde nevoilor: i) Tarifului vamal comun, care stabilește taxele la import pentru produsele importate în Uniunea Europeană (UE), precum și de Tariful Integrat al Uniunii Europene (TARIC), care include toate măsurile UE și comerciale aplicate mărfurilor importate în UE și exportate în afara acesteia; ii) statisticilor UE privind comerțul internațional.</p> <p>NC oferă mijloacele pentru a colecta, a face schimb și a publica date referitoare la statisticile UE privind comerțul internațional. Este utilizată, de asemenea, pentru colectarea și publicarea statisticilor privind comerțul internațional în cadrul comerțului intra-UE.<sup>73</sup></p>
<b>„Emisii de ardere”</b>	înseamnă emisiile de gaze cu efect de seră care au loc în timpul reacției exoterme a unui combustibil cu oxigenul;
<b>„Autoritatea competentă”</b>	înseamnă autoritatea desemnată de fiecare stat membru în conformitate cu articolul 11 din Regulamentul (UE) 2023/956 privind CBAM;
<b>„Măsurare continuă a emisiilor (CEM)”</b>	înseamnă un set de operații care au drept scop determinarea valorii unei cantități prin măsurări periodice, aplicând fie măsurători la coșul de emisii, fie procedee de extracție în care instrumentul de măsurare se află în apropierea coșului, excluzând totodată metodologiile de măsurare bazate pe colectarea de eșantioane individuale din coș;
<b>„Mărfuri complexe”</b>	înseamnă alte mărfuri decât mărfurile simple;

<sup>73</sup> Pentru definiție, a se vedea: [https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Glossary:Combined\\_nomenclature\\_\(CN\)](https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Glossary:Combined_nomenclature_(CN))

<b>Termen</b>	<b>Definiție</b>
<b>„Prudent”</b>	înseamnă definirea unui set de ipoteze de așa manieră încât să se asigure evitarea oricărei subestimări a emisiilor raportate sau a oricărei supraestimări a producției de căldură, de energie electrică sau de mărfuri;
<b>„Factor de conversie”</b>	înseamnă raportul dintre carbonul emis sub formă de CO <sub>2</sub> și carbonul total conținut în fluxul-sursă înainte ca procesul de emisie să aibă loc, exprimat ca fracție, considerând monoxidul de carbon (CO) emis în atmosferă drept cantitatea molară echivalentă a CO <sub>2</sub> ;
<b>„Declarant vamal”</b>	înseamnă declarantul, astfel cum este definit la articolul 5 punctul 15 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013, care depune o declarație vamală de punere în liberă circulație în nume propriu sau persoana în numele căreia se depune o astfel de declarație;
<b>„Sistem CUSC”</b>	înseamnă un grup de operatori economici cu instalații și echipamente de transport conectate din punct de vedere tehnic pentru captarea, transportul, utilizarea CO <sub>2</sub> în producția de mărfuri sau pentru stocarea geologică;
<b>„Activități privind fluxul de date”</b>	înseamnă activitățile referitoare la obținerea, prelucrarea și manipularea datelor necesare pentru elaborarea unui raport privind emisiile pornind de la date din surse primare;
<b>„Set de date”</b>	<p>înseamnă un singur tip de date, fie la nivel de instalație, fie la nivelul procesului de producție, după caz, care cuprind oricare dintre următoarele elemente:</p> <p>(a) cantitatea de combustibili sau de materiale consumate sau produse de un proces de producție care sunt relevante pentru metodologia bazată pe calcul, exprimate în terajouli, în tone dacă este vorba de masă sau, în cazul gazelor, în volum în metri cubi normali, după caz, inclusiv pentru gazele reziduale;</p> <p>(b) un parametru de calcul;</p> <p>(c) cantitatea netă de căldură măsurabilă și parametrii relevanți necesari pentru determinarea acestei cantități, în special: i) debitul masic al mediului de transfer de căldură și ii) entalpia mediului de transfer de căldură transmis și returnat, specificată prin compoziție, temperatură, presiune și saturație;</p> <p>(d) cantitățile de căldură nemăsurabilă, specificate prin cantitățile relevante de combustibili utilizați pentru producția de căldură și prin puterea calorică netă (NCV) a mixului de combustibili;</p> <p>(e) cantitățile de energie electrică;</p> <p>(f) cantitățile de CO<sub>2</sub> transferate între instalații;</p>

<b>Termen</b>	<b>Definiție</b>
	<p>(g) cantitățile de precursori primite din afara instalației și parametri relevanți ai acestora, cum ar fi țara de origine, ruta de producție utilizată, emisiile directe și indirecte specifice, prețul carbonului datorat;</p> <p>(h) parametri relevanți pentru prețul carbonului datorat; 43.</p>
<b>„Valoare implicită”</b>	înseamnă o valoare, calculată sau extrasă din date secundare, care reprezintă emisiile încorporate în mărfuri;
<b>„Emisii directe”</b>	„emisii directe” înseamnă emisiile provenite din procesele de producere a mărfurilor, inclusiv emisiile provenite din producerea de încălzire și răcire care se consumă în timpul proceselor de producție, indiferent de locul în care se produce încălzirea sau răcirea;
<b>„Sistem de monitorizare, raportare și verificare (MRV) eligibil”</b>	înseamnă sistemele MRV de la amplasamentul instalației <sup>74</sup> în scopul unui sistem de stabilire a prețului carbonului sau al sistemelor obligatorii de monitorizare a emisiilor sau un sistem de monitorizare a emisiilor în cadrul instalației care poate include verificarea de către un verificator acreditat, în conformitate cu articolul 4 alineatul (2) din regulamentul de punere în aplicare a CBAM;
<b>„Emisii încorporate”</b>	înseamnă emisiile directe eliberate în timpul producerii mărfurilor și emisiile indirecte rezultate din producerea energiei electrice care este consumată în timpul proceselor de producție, calculate în conformitate cu metodele prevăzute în anexa IV și specificate în regulamentul de punere în aplicare adoptat în temeiul articolului 7 alineatul (7);
<b>„Emisii”</b>	înseamnă eliberarea în atmosferă de gaze cu efect de seră rezultate din producerea mărfurilor;
<b>„Factor de emisie”</b>	înseamnă rata medie de emisii a unui gaz cu efect de seră raportată la datele privind activitatea ale unui flux-sursă, presupunând că oxidarea este completă în cazul arderii și conversia este integrală pentru toate celelalte reacții chimice;
<b>„Factor de emisie pentru energia electrică”</b>	înseamnă valoarea implicită, exprimată în CO <sub>2</sub> echivalent, care reprezintă intensitatea emisiilor generate de energia electrică consumată pentru producția de mărfuri;
<b>„Sursă de emisii”</b>	înseamnă o parte identificabilă distinctă dintr-o instalație sau un proces din cadrul unei instalații care generează emisii de gaze cu efect de seră relevante;
<b>„EU ETS”</b>	înseamnă schema de comercializare a certificatelor de emisii de gaze cu efect de seră în cadrul Uniunii în ceea ce privește activitățile enumerate în anexa I la Directiva 2003/87/CE, altele decât activitățile de aviație;

<sup>74</sup> Se referă la jurisdicția în care este situată instalația.

<b>Termen</b>	<b>Definiție</b>
<b>„Carbon fosil”</b>	înseamnă carbonul anorganic și organic care nu este biomasă;
<b>„Frațiune fosilă”</b>	înseamnă raportul dintre carbonul fosil și anorganic și conținutul total de carbon al unui combustibil sau al unui material, exprimat ca fracție;
<b>„Emisii fugitive”</b>	înseamnă emisiile ocazionale sau neintenționate provenind de la surse nelocalizate, prea diverse sau prea mici pentru a fi monitorizate individual;
<b>„Mărfuri”</b>	înseamnă mărfurile enumerate în anexa I la Regulamentul (UE) 2023/956 privind CBAM [și în anexa II la regulamentul de punere în aplicare];
<b>„Gaze cu efect de seră”</b>	înseamnă gaze cu efect de seră, astfel cum se specifică în anexa I la Regulamentul (UE) 2023/956 privind CBAM [și în anexa II din anexele la regulamentul de punere în aplicare], în legătură cu fiecare dintre mărfurile enumerate în anexa respectivă;
<b>„Importator”</b>	înseamnă persoana care depune o declarație vamală de punere în liberă circulație a mărfurilor în nume propriu și pe cont propriu sau, în cazurile în care declarația vamală este depusă de un reprezentant vamal indirect în conformitate cu articolul 18 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013, persoana în numele căreia se depune o astfel de declarație;
<b>„Import”</b>	înseamnă punerea în liberă circulație astfel cum se prevede la articolul 201 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013;
<b>„Emisii indirecte”</b>	înseamnă emisiile provenite din producerea energiei electrice care se consumă în timpul proceselor de producere a mărfurilor, indiferent de locul de producție al energiei electrice consumate;
<b>„CO<sub>2</sub> inerent”</b>	înseamnă CO <sub>2</sub> care face parte dintr-un flux-sursă;
<b>„Instalație”</b>	înseamnă o unitate tehnică staționară în care se desfășoară un proces de producție;
<b>„Căldură măsurabilă”</b>	„căldură măsurabilă” înseamnă un flux net de căldură, transportat prin țevi sau conducte identificabile utilizând un agent de transfer al căldurii, cum ar fi, în special, abur, aer cald, apă, ulei, metale și săruri lichide, pentru care s-a instalat sau poate fi instalat un contor de energie termică;
<b>„Punct de măsurare”</b>	înseamnă sursa de emisii pentru care sunt utilizate sisteme de măsurare continuă a emisiilor (CEMS) pentru măsurarea emisiilor sau secțiunea transversală a unui sistem de conducte pentru care debitul de CO <sub>2</sub> se determină utilizând sisteme de măsurare continuă;

<b>Termen</b>	<b>Definiție</b>
<b>„Sistem de măsurare”</b>	înseamnă un set complet de instrumente de măsurare și alte echipamente, precum echipamentele de eșantionare și de prelucrare a datelor, utilizat pentru a se determina variabile cum ar fi datele privind activitatea, conținutul de carbon, puterea calorifică sau factorul de emisie al emisiilor de gaze cu efect de seră;
<b>„Cerințe minime”</b>	înseamnă metode de monitorizare care utilizează eforturile minime permise pentru stabilirea datelor în scopul obținerii unor date privind emisiile acceptabile în sensul Regulamentului (UE) 2023/956;
<b>„Combustibil mixt”</b>	înseamnă un combustibil care conține atât biomasă, cât și carbon fosil;
<b>„Material mixt”</b>	înseamnă un material care conține atât biomasă, cât și carbon fosil;
<b>„Puterea calorifică netă (NCV)”</b>	înseamnă cantitatea specifică de energie eliberată sub formă de căldură atunci când un combustibil sau un material este supus unui proces complet de ardere cu oxigen în condiții standard, fără a se ține cont de căldura rezultată în urma vaporizării apei eventual formate;
<b>„Căldură nemăsurabilă”</b>	înseamnă orice căldură, alta decât cea măsurabilă;
<b>„Operator”</b>	înseamnă orice persoană care operează sau controlează o instalație într-o țară terță (adică din afara UE);
<b>„Contract de achiziție de energie electrică”</b>	înseamnă un contract în temeiul căruia o persoană este de acord să achiziționeze energie electrică direct de la un producător de energie electrică;
<b>„Proces de producție”</b>	înseamnă părțile unei instalații în care au loc procese chimice sau fizice pentru producerea de mărfuri dintr-o categorie de mărfuri agregate definită în din secțiunea 2 din anexa II, precum și limitele sale de sistem specificate în ceea ce privește intrările, ieșirile și emisiile aferente;
<b>„Variantă tehnologică”<sup>75</sup></b>	înseamnă o tehnologie specifică utilizată într-un proces de producție pentru a produce mărfuri dintr-o categorie de mărfuri agregate;

<sup>75</sup> Rețineți că este posibil ca variante tehnologice diferite să se încadreze în același proces de producție.

<b>Termen</b>	<b>Definiție</b>
<b>„Emisii de proces”</b>	înseamnă emisii de gaze cu efect de seră, altele decât emisiile de ardere, rezultate în urma reacțiilor deliberate și involuntare între substanțe sau în urma transformării acestora pentru un scop primar altul decât producerea de căldură, inclusiv din următoarele procese: (a) reducerea chimică, electrolică sau pirometalurgică a compușilor metalici din minereuri, concentrate și materiale secundare; (b) îndepărtarea impurităților din metale și din compușii metalici; (c) descompunerea carbonaților, inclusiv a celor utilizați pentru epurarea gazelor de ardere; (d) sinteza chimică a produselor și a produselor intermediare, dacă materialul care conține carbon participă la reacție; (e) utilizarea aditivilor sau a materiilor prime care conțin carbon; (f) reducerea chimică sau electrolică a oxizilor metaloizi sau a oxizilor nemetalici, cum ar fi oxizii de siliciu și fosfați.
<b>„Date indirecte”</b>	„date indirecte” înseamnă valorile anuale care sunt determinate în mod empiric sau care sunt derivate din surse aprobate și pe care un operator le utilizează pentru a înlocui un set de date <sup>76</sup> pentru a asigura raportarea completă în cazul în care metodologia de monitorizare aplicabilă nu permite generarea tuturor datelor necesare sau a tuturor factorilor necesari;
<b>„Reducere”</b>	înseamnă orice sumă cu care este redusă suma datorată sau plătită de o persoană obligată la plata unui preț al carbonului, înainte de plata acestuia sau ulterior, sub formă monetară sau sub orice altă formă;
<b>„Îmbunătățiri recomandate”</b>	înseamnă metode de monitorizare care sunt mijloace dovedite de a asigura date cu un grad mai ridicat de acuratețe sau mai puțin predispuse la erori decât prin simpla aplicare a cerințelor minime și care pot fi alese în mod voluntar;
<b>„Declarant care raportează informații”</b>	înseamnă oricare dintre următoarele persoane: (a) importatorul care depune o declarație vamală de punere în liberă circulație a mărfurilor în nume propriu și pe cont propriu; (b) persoana, deținătoare a unei autorizații pentru depunerea unei declarații vamale prevăzută la articolul 182 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 952/2013, care declară importul de mărfuri;

<sup>76</sup> Se referă la datele privind activitatea sau la parametrii de calcul.

<b>Termen</b>	<b>Definiție</b>
	(c) reprezentantul vamal indirect, în cazul în care declarația vamală este depusă de reprezentantul vamal indirect desemnat în conformitate cu articolul 18 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013, atunci când importatorul este stabilit în afara Uniunii sau în cazul în care reprezentantul vamal indirect a fost de acord cu obligațiile de raportare în conformitate cu articolul 32 din Regulamentul (UE) 2023/956; 2.
<b>„Perioadă de raportare”</b>	înseamnă o perioadă pe care operatorul unei instalații a ales să o utilizeze ca referință pentru determinarea emisiilor încorporate;
<b>„Reziduu”</b>	înseamnă o substanță care nu reprezintă produsul/produșele finit(e) pe care un proces de producție urmărește să îl/le producă în mod direct; acesta nu constituie un obiectiv principal al procesului de producție, iar procesul de producție nu a fost modificat în mod deliberat pentru a-l produce
<b>„Mărfuri simple”</b>	înseamnă mărfuri produse într-un proces de producție care necesită exclusiv materii prime și combustibili cu zero emisii încorporate;
<b>„Flux-sursă”</b>	înseamnă oricare dintre următoarele: (a) un tip specific de combustibil, materie primă sau produs care generează emisii de gaze cu efect de seră relevante la una sau mai multe surse de emisii ca rezultat al consumului sau al producției sale; (b) un anumit tip de combustibil, materie primă sau produs care conține carbon și care este inclus în calculul emisiilor de gaze cu efect de seră utilizând metoda bilanțului masic
<b>„Emisii încorporate specifice”</b>	înseamnă emisiile încorporate ale unei tone de mărfuri, exprimate în tone de emisii de CO <sub>2</sub> echivalent pe tonă de mărfuri;
<b>„Țară terță”</b>	înseamnă o țară sau un teritoriu din afara teritoriului vamal al Uniunii Europene;
<b>„Tonă de CO<sub>2</sub> (echivalent)”</b>	înseamnă o tonă metrică de dioxid de carbon („CO <sub>2</sub> ”) sau o cantitate din orice alt gaz cu efect de seră enumerat în anexa I cu potențial de încălzire globală echivalent („CO <sub>2</sub> echivalent”);
<b>„Operator de transport și de sistem”</b>	înseamnă un grup astfel cum este definit la articolul 2 punctul 35 din Directiva (UE) 2019/944 a Parlamentului European și a Consiliului <sup>(77)</sup> ;

<sup>77</sup> Directiva (UE) 2019/944 a Parlamentului European și a Consiliului din 5 iunie 2019 privind normele comune pentru piața internă de energie electrică și de modificare a Directivei 2012/27/UE (JO L 158, 14.6.2019, p. 125).

<b>Termen</b>	<b>Definiție</b>
<b>„Deșeuri”</b>	înseamnă orice substanță sau obiect pe care deținătorul îl aruncă sau are intenția sau obligația să îl arunce, excluzând substanțele care au fost modificate sau contaminate intenționat pentru a corespunde acestei definiții;
<b>„Gaz rezidual”</b>	înseamnă un gaz care conține carbon oxidat incomplet în stare gazoasă în condiții standard, care rezultă din oricare dintre procesele menționate la rubrica „emisii de proces”.



